

LÉGENDE MÉCANIQUE GÉNÉRALE

- ÉTIQUETTE D'ÉQUIPEMENT
- UP TUYAUTERIE VERS LE HAUT
- DN TUYAUTERIE VERS LE BAS

LÉGENDE DE DRAINAGE

- ÉGOUT SANITAIRE
- ÉGOUT SANITAIRE AU NIVEAU DU PLAFOND
- REGARD DE NETTOYAGE
- FD DRAIN DE PLANCHER
- HD DRAIN DE PLANCHER AVEC COL
- SIPHON EN P

LÉGENDE DE PLOMBERIE

- Ø (E) TUYAUTERIE D'EAU DOMESTIQUE FROIDE EXISTANTE À DEMEURER
- Ø (X) TUYAUTERIE D'EAU DOMESTIQUE FROIDE EXISTANTE À ÊTRE ENLEVÉE
- Ø (N) NOUVELLE TUYAUTERIE D'EAU DOMESTIQUE FROIDE
- Ø (E) TUYAUTERIE D'EAU DOMESTIQUE CHAUDE EXISTANTE À DEMEURER
- Ø (X) TUYAUTERIE D'EAU DOMESTIQUE CHAUDE EXISTANTE À ÊTRE ENLEVÉE
- Ø (N) NOUVELLE TUYAUTERIE D'EAU DOMESTIQUE CHAUDE
- Ø (E) TUYAUTERIE D'EAU DE RECIRCULATION EXISTANTE
- ROBINET DE SECTIONNEMENT
- DISPOSITIF ANTIREFOULEMENT
- CRÉPINE
- COMPTEUR D'EAU
- PRISE D'EAU EXTÉRIEUR
- POMPE DE CIRCULATION
- EXTINCTEUR DE FEU
- EXTINCTEUR DE FEU TYPE K
- GAUGE DE PRESSION
- VANNE D'ÉQUILIBRAGE DE DÉBIT

LÉGENDE CVAC

- TUYAUTERIE DE LIQUIDE DE RÉFRIGÉRANT
- TUYAUTERIE DE GAZ DE RÉFRIGÉRANT
- CONDUIT D'AIR RIGIDE
- CONDUIT D'AIR RIGIDE AVEC ISOLANT THERMIQUE EXTÉRIEUR
- CONDUIT FLEXIBLE
- GRILLE DE RETOUR
- REGISTRE D'ALIMENTATION D'AIR CARRÉ
- REGISTRE D'ALIMENTATION D'AIR CIRCULAIRE
- THERMOSTAT
- ÉTIQUETTE GRILLE/REGISTRE D'ALIMENTATION
- a: ID
- b: DÉBIT [L/S]
- c: CONNEXION

LÉGENDE HYDRONIQUE

- TUYAUTERIE À GAZ
- SOUPAPPE DE FERMETURE
- COMPTEUR À GAZ

LÉGENDE DE DESSINS MÉCANIQUES

	MÉCANIQUE GÉNÉRALE
M001	PLAN CLÉ & LÉGENDE DE DESSINS
M002	BORDERAUX MÉCANIQUES
	DRAINAGE & PLOMBERIE
M100	PLAN DE DRAINAGE & PLOMBERIE SOUS-SOL – DÉMOLITION & CONSTRUCTION
M110	PLAN DE DRAINAGE & PLOMBERIE REZ-DE-CHAUSSEE – DÉMOLITION & CONSTRUCTION
M120	PLAN DE DRAINAGE & PLOMBERIE DEUXIÈME ÉTAGE – DÉMOLITION & CONSTRUCTION
	CVAC
M300	PLAN CVAC DEUXIÈME ÉTAGE – DÉMOLITION & CONSTRUCTION
	HYDRONIQUE
M400	PLAN RÉFRIGÉRATION REZ-DE-CHAUSSEE ET DEUXIÈME ÉTAGE
	DÉTAILS MÉCANIQUES
M900	DÉTAILS MÉCANIQUES
M901	SCHEMATIQUES MÉCANIQUES

USE AND INTERPRETATION OF DRAWINGS

GENERAL CONDITIONS OF THE CONTRACT FOR CONSTRUCTION ARE PART OF THE CONTRACT DOCUMENTS AND DESCRIBE USE AND INTENT OF THE DRAWING. THE CONTRACT DOCUMENTS INCLUDE NOT ONLY THE DRAWINGS, BUT ALSO THE OWNER-CONTRACTOR AGREEMENTS, CONDITIONS OF THE CONTRACT, THE SPECIFICATIONS, ADDENDA, AND MODIFICATIONS ISSUED AFTER EXECUTION OF THE CONTRACT. THESE CONTRACT DOCUMENTS ARE COMPLEMENTARY, AND WHAT IS REQUIRED BY ANY ONE SHALL BE BINDING AS IF REQUIRED BY ALL. WORK NOT COMPLETELY DELINEATED HEREON SHALL BE CONSTRUCTED OF THE SAME MATERIALS AND INSTALLED SIMILARLY AS WORK SHOWN MORE COMPLETELY ELSEWHERE IN THE CONTRACT DOCUMENTS.

BY USE OF THE DRAWINGS FOR CONSTRUCTION OF THE PROJECT, THE OWNER CONFIRMS THAT HE HAS REVIEWED AND APPROVED THE DRAWINGS. THE CONTRACTOR CONFIRMS THAT HE HAS VISITED THE SITE, FAMILIARIZED HIMSELF WITH THE LOCAL CONDITIONS, VERIFIED FIELD DIMENSIONS AND CORRELATED HIS OBSERVATIONS WITH THE REQUIREMENTS OF THE CONTRACT DOCUMENTS.

AS INSTRUMENTS OF SERVICE, ALL DRAWINGS, SPECIFICATIONS, CAD FILES OR OTHER ELECTRONIC MEDIA AND COPIES THERE OF FURNISHED BY THE ENGINEER ARE HIS PROPERTY. THEY ARE TO BE USED ONLY FOR THIS PROJECT AND ARE NOT TO BE USED ON ANY OTHER PROJECT, INCLUDING REPEATS OF THE PROJECT. CHANGES TO THE DRAWINGS MAY ONLY BE MADE BY THE ENGINEER.

UNLESS THE REVISION TITLE IS "ISSUED FOR CONSTRUCTION", THESE DRAWINGS SHALL BE CONSIDERED PRELIMINARY AND SHALL NOT BE USED AS A CONSTRUCTION DOCUMENT.

THESE DRAWINGS ILLUSTRATES THE WORK TO BE DONE. THE ENGINEER IS NOT RESPONSIBLE FOR THE MEANS, METHODS, TECHNIQUES, SEQUENCES, AND PROCEDURES USED TO DO THE WORK, OR THE SAFETY ASPECTS OF CONSTRUCTION, AND NOTHING ON THESE DRAWINGS EXPRESSED OR IMPLIED CHANGES THIS CONDITION. CONTRACTOR SHALL DETERMINE ALL CONDITIONS AT THE SITE AND SHALL BE RESPONSIBLE FOR KNOWING HOW THEY AFFECT THE WORK. SUBMITTAL OF A BID TO PERFORM THIS WORK IS A KNOWLEDGE OF THE RESPONSIBILITIES, AND THAT THEY HAVE BEEN FULLY CONSIDERED IN PLANNING OF THE WORK, AND THE BID PRICE. NO CLAIMS FOR EXTRA CHARGES DUE TO THESE CONDITIONS WILL BE FORTHCOMING.

UNAUTHORIZED CHANGES:

IN THE EVENT THE CLIENT, THE CLIENT'S CONTRACTORS OR SUBCONTRACTORS, OR ANYONE FOR WHOM THE CLIENT IS LEGALLY LIABLE MAKES OR PERMITS TO BE MADE ANY CHANGES TO ANY REPORTS, PLANS, SPECIFICATIONS OR OTHER CONSTRUCTION DOCUMENTS PREPARED BY LRL ASSOCIATES LTD. (LRL) WITHOUT OBTAINING LRL'S PRIOR WRITTEN CONSENT, THE CLIENT SHALL ASSUME FULL RESPONSIBILITY FOR THE RESULTS OF SUCH CHANGES. THEREFORE THE CLIENT AGREES TO WAIVE ANY CLAIM AGAINST LRL AND TO RELEASE LRL FROM ANY LIABILITY ARISING DIRECTLY OR INDIRECTLY FROM SUCH UNAUTHORIZED CHANGES.

IN ADDITION, THE CLIENT AGREES, TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW, TO INDEMNIFY AND HOLD HARMLESS LRL FROM ANY DAMAGES, LIABILITIES OR COST, INCLUDING REASONABLE ATTORNEY'S FEES AND COST OF DEFENSE, ARISING FROM SUCH CHANGES.

IN ADDITION, THE CLIENT AGREES TO INCLUDE IN ANY CONTRACTS FOR CONSTRUCTION APPROPRIATE LANGUAGE THAT PROHIBITS THE CONTRACTOR OR ANY SUBCONTRACTORS OF ANY TIER FROM MAKING ANY CHANGES OR MODIFICATIONS TO LRL'S CONSTRUCTION DOCUMENTS WITHOUT THE PRIOR WRITTEN APPROVAL OF LRL AND THAT FURTHER REQUIRES THE CONTRACTOR TO INDEMNIFY BOTH LRL AND THE CLIENT FROM ANY LIABILITY OR COST ARISING FROM SUCH CHANGES MADE WITHOUT SUCH PROPER AUTHORIZATION.

GENERAL NOTES:

EXISTING SERVICES AND UTILITIES SHOWN ON THESE DRAWINGS ARE TAKEN FROM THE BEST AVAILABLE RECORDS, BUT MAY NOT BE COMPLETE OR TO DATE. CONTRACTOR SHALL VERIFY IN FIELD FOR LOCATION AND ELEVATION OF PIPES AND CHECK WITH THE UTILITY COMPANIES BEFORE DIGGING OR PERFORMING WORK.

CONTRACTOR IS ADVISED TO COLLECT INFORMATION ON SOIL CONDITIONS BEFORE START OF CONSTRUCTION.

THE ENGINEER WAIVES ANY AND ALL RESPONSIBILITY AND LIABILITY FOR PROBLEMS WHICH ARISE FROM FAILURE TO FOLLOW THESE PLANS, SPECIFICATIONS AND THE DESIGN INTENT THEY CONVEY, OR FOR PROBLEMS WHICH ARISE FROM OTHERS' FAILURE TO OBTAIN AND/OR FOLLOW THE ENGINEER'S GUIDANCE WITH RESPECT TO ANY ERRORS, OMISSIONS, INCONSISTENCIES, AMBIGUITIES OR CONFLICTS WHICH ARE ALLEGED.

CONTRACTOR TO VERIFY ALL DIMENSIONS AND NOTIFY THE ENGINEER OF ANY DISCREPANCIES BEFORE WORK COMMENCES. DO NOT SCALE DRAWINGS.

05	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	12 JUIN, 2025
04	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	12 MAI, 2025
03	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	21 AOÛT, 2023
02	ÉMIS POUR RÉVISION 75%	S.H.	28 JUI, 2023
01	ÉMIS POUR RÉVISION 33%	S.H.	16 NOV, 2023
No.	REVISIONS	PAR	DATE



DOIT ÊTRE SIGNÉ ET DATÉ POUR ÊTRE AUTHENTIQUE



LRL

ENGINEERING | INGÉNIERIE

5430 Canotek Road | Ottawa, ON, K1J 9G2
www.lrl.ca | (613) 842-3434

CLIENT

CPE au Pays de Cornemuse

CONÇU PAR:	DESSINÉ PAR:	APPROUVÉ PAR:
S.H.	M.L.	S.H.

PROJET

RÉNOVATIONS INTÉRIEURS - CPE AU PAYS DE CORNEMUSE
61 RUE PRINCIPALE, GATINEAU, QC

TITRE DU DESSIN

PLAN CLÉ & LÉGENDE DE DESSINS

No. de Projet:

230031

M001

A
M001
PLAN DE SITE
ÉCHELLE: 1:100

BORDEREAU No. 01 – UNITÉ EXTÉRIEURE																				
ID	MANUFACTURIER	MODÈLE	REFROIDISSEMENT INTÉRIEUR	CHAUFFAGE INTÉRIEUR	CAPACITÉ REFROIDISSEMENT	CAPACITÉ CHAUFFAGE	TEMP. OPERATION REFROIDISSEMENT	TEMP. OPERATION CHAUFFAGE	EER2	SEER2	NIVEAU DE SON [dBA]	TYPE RÉFRIGÉRANT	ÉLECTRIQUE					DIMENSIONS	POIDS [KG]	NOTES
			[°F DB/WB]	[°F DB/WB]	[BTU/H]	[BTU/H]	[°F DB]	[°F WB]					MCA	MOP	[V]	[Ph]	[Hz]	WxHxD [mm]		
OU-1	DAIKIN	RTXA60AAVJU	80/67	70/60	58,351	63,869	23-122	-4 À 47	8.5	16.0	57	R32	34.6	35	240	1	60	925x975x315	79	1, 2
OU-2	DAIKIN	RTXA60AAVJU	80/67	70/60	58,422	63,902	23-122	-4 À 47	8.5	16.0	57	R32	34.6	35	240	1	60	886x1323x315	101	1, 2
OU-3	DAIKIN	RTXA48AAVJU	80/67	70/60	49,966	58,696	23-122	-4 À 47	9.0	16.0	56	R32	29.4	30	240	1	60	925x975x315	79	1, 2
NOTES: 1. FOURNIR UN KIT DE MONTAGE POUR SURMONTÉ L'ÉQUIPEMENT AU DESSUS DU NIVEAU DU SOL TEL QUE "ECOFOT" MODÈLE : WL-175. VOIR LE DÉTAIL B/M900. 2. FOURNIR LES KITS PAR LE MANUFACTURIER DE PROTECTION CONTRE LE VENT ET LA NEIGE. 3. AVEC L'OPTION DE CHAUFFAGE À BASSE TEMPÉRATURE AMBIANTE EXTÉRIEURE -30°C.																				

BORDEREAU No. 02 – UNITÉ INTÉRIURE																			
ID	MANUFACTURIER	MODÈLE	DÉBIT		REFROIDISSEMENT TOTAL		REFROIDISSEMENT SENSIBLE		CHAUFFAGE TOTAL		SONES	ÉLECTRIQUE				DIMENSIONS WxHxD	POIDS [KG]	NOTES	
			[CFM]	[L/s]	[BTU/H]	[KW]	[BTU/H]	[KW]	[BTU/H]	[KW]		MCA	MOP	[V]	[Ph]				
IU-2	DAIKIN	FXSA12AAVJU	335	158	10,253	3.00	8,583	2.52	13,155	3.86	30-34	0.8	15	240	1	551x244x800	25	1 A 5	
IU-3	DAIKIN	FXSA15AAVJU	530	250	12,829	3.76	10,191	2.99	16,378	4.80	30-36	1.4	15	240	1	701x244x800	27	1 A 5	
IU-4	DAIKIN	FXSA24AAVJU	742	350	20,608	6.04	15,454	4.53	26,037	7.63	29-36	1.8	15	240	1	1000x244x800	37	1 A 5	
IU-5	DAIKIN	FXSA30AAVJU	812	383	25,914	7.59	20,377	5.97	32,745	9.60	28-33	0.8	15	240	1	551x244x800	37	1 A 5	
IU-10	DAIKIN	FXSA24AAVJU	742	350	20,608	6.04	15,454	4.53	26,037	7.63	39-34	1.6	15	240	1	1000x244x800	35	1 A 5	
IU-12	DAIKIN	FXSA24AAVJU	742	350	20,608	6.04	15,454	4.53	26,037	7.63	39-34	1.6	15	240	1	1000x244x800	35	1 A 5	
IU-13	DAIKIN	FXSA18AAVJU	600	283	15,422	4.52	12,206	3.58	19,392	5.68	39-34	1.6	15	240	1	1000x244x800	35	1 A 5	
IU-14	DAIKIN	FXSA36AAVJU	1130	533	31,049	9.10	23,132	6.78	38,531	11.29	39-34	1.6	15	240	1	1000x244x800	45	1 A 5	
IU-15	DAIKIN	FXSA07AAVJU	281	133	6,278	1.84	4,922	1.44	8,194	2.40	28-33	0.8	15	240	1	551x244x800	24	1 A 5	
NOTES:																			
1. FOURNIR UN THERMOSTAT PROGRAMMABLE (7-JOURS) AVEC MISE AU POINT DE TEMPÉRATURE DOUBLE (CHAUFFAGE ET CLIMATISATION). LORSQUE PLUS QUE UNE UNITÉ INTÉRIEUR EST REPRÉSENTÉE DANS UNE PIÈCE, LES MULTIPLES UNITÉS VRF SONT RACCORDÉ À UN SEUL THERMOSTAT POUR LA PIÈCE. UN MAXIMUM DE 16 UNITÉS INTÉRIEURS PEUVENT ÊTRE RACCORDÉ À UN SEUL THERMOSTAT.																			
2. AVEC RACCORD DE CONDENSAT PAR GRAVITÉ VERS LA TUYAUTERIE SANITAIRE LA PLUS PROCHE.																			
3. AVEC FIXATION D'ISOLEMENT SÉISMIQUE.																			
4. AVEC CONDUIT FLEXIBLE ENTRE L'UNITÉ ET LE CONDUIT DE VENTILATION.																			
5. AVEC POMPE DE CONDENSAT INTÉGRALE À L'UNITÉ.																			

BORDEREAU No. 05 – VOILETS DE BALANCEMENT

ID	DÉBITS [L/S]	TYPE
BD-002-S	18	MANUEL
BD-002-R	16	MANUEL
BD-003-S	61	MANUEL
BD-003-R	52	MANUEL
BD-003-E	12	MANUEL
BD-004-S	98	MANUEL
BD-004-R	84	MANUEL
BD-005-S	119	MANUEL
BD-005-R	102	MANUEL
BD-005-E	12	MANUEL
BD-006-E	12	MANUEL
BD-009-E	24	MANUEL
BD-010-S	30	MANUEL
BD-010-R	25	MANUEL
BD-012-S	75	MANUEL
BD-012-R	63	MANUEL
BD-013-S	76	MANUEL
BD-013-R	63	MANUEL
BD-014-S	134	MANUEL
BD-014-R	112	MANUEL
BD-015-S	5	MANUEL
BD-015-R	4	MANUEL
BD-017-E	24	MANUEL
BD-018-E	24	MANUEL

BORDEREAUX No. 06 – SERPENTIN DE CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE												
ID	MANUFACTURIER	MODÈLE	UNITÉ VRF	CAPACITÉ [kW]	DIMENSIONS			ÉLECTRIQUE				NOTES
					W	H	D	VOLTAGE [V]	PHASE [Ø]	FRÉQUENCE [Hz]	AMPÉRAGE [A]	
DH-1	NEPTRONIC	DF CIOOH	FXSQ07	2.0	350	175	125	240	1	60	8.3	
DH-2	NEPTRONIC	DF CIOOH	FXSQ12	3.0	350	175	125	240	1	60	12.5	1 À 2
DH-3	NEPTRONIC	DF CIOOH	FXSQ15	4.5	475	175	125	240	1	60	12.5	1 À 2
DH-4	NEPTRONIC	DF CIOOH	FXSQ18	4.5	475	175	125	240	1	60	18.75	1 À 2
DH-5	NEPTRONIC	DF CIOOH	FXSQ24	6.75	800	175	125	240	1	60	28.12	1 À 2
DH-6	NEPTRONIC	DF CIOOH	FXSQ30	7.5	800	175	125	240	1	60	31.25	1 À 2
DH-7	NEPTRONIC	DF CIOOH	FXSQ36	9.0	800	175	125	240	1	60	37.5	1 À 2
NOTES: 1. FOURNIR DES SUPPORTS SEISMIC. 2. INTERRUPTEUR DE DÉCONNEXION SANS FUSIBLE À 2 PÔLES (MONTÉ SUR L'UNITÉ).												

BORDEREAUX No. 07 – VENTILATEUR D'ÉCHAPPEMENT												
ID	MANUFACTURIER	MODÈLE	ALIMENTATION D'AIR		SONES	RPM	MOTEUR		ÉLECTRIQUE			NOTES
			[L/S]	E.S.P. [Pa]			TYPE	HP	[V]	[Ph]	[Hz]	
EF-1	COOK	135 CPS-A	684	373	0.5	1675	POULIE	3/4	208	1	60	1 A 6
NOTES:												
1. VENTILATEUR CONSTRUIT CONFORMÉMENT À NFPA 96, CLASSÉ POUR LA CONSTRUCTION À GRAISSE, LISTÉ UL762.												
2. INSTALLÉ SUR LE BOÎTIER AU TOIT EXISTANT. FOURNIR DES ISOLATEURS DE VIBRATION.												
3. AVEC CANIVEAU À GRAISSE MONTÉ SUR LE VENTILATEUR FOURNI PAR LE FABRICANT DE VENTILATEUR.												
4. INTERCONNECTÉ AVEC L'UNITÉ D'APPROVISIONNEMENT D'AIR ET LE CONTRÔLEUR DE HOTTE DE CUISINE.												
5. LES MODÈLES ALTERNATIFS DOIVENT ÊTRE SOUMIS À L'APPROBATION DE L'INGÉNIEUR AVANT LA SOUMISSION DE L'OFFRE.												
6. DISJONCTEUR 30AMP NEMA 3R FOURNI PAR L'ENTREPRENEUR MÉCANIQUE.												

BORDEREAU No. 08 – HOTTE DE CUISINE																							
ID	MANUFACTURIER	MODELE	DIMENSIONS (mm)		EXIGENCES D'ÉVACUATION D'AIR					EXTRACTEUR DE GRAISSE				EXIGENCES D'ALIMENTATION D'AIR					HOTTE ET PLENUM		NOTES		
			L	W	ÉVACUATION TOTALE [L/s]	PRESSION STATIQUE [kPa]	COLLET D'ÉVACUATION			DIMENSIONS			TYPE DE FILTRE	CAPACITÉ MAXIMUM	ALIMENTATION TOTALE [L/s]	PRESSION STATIQUE [Pa]	COLLET D'ALIMENTATION					CONSTRUCTION	POIDS [kg]
							QTY	L [mm]	W [mm]	QTY	L [mm]	W [mm]					QTY	L [mm]	W [mm]	POIDS [kg]			
H-1	SPRING AIR	FN-B-MZ	1880	1448	684	0.1	1	356	254	3	508	508	STAINLESS STEEL	236 L/s/pL	652	0.05	2	559	254	16	ALL 18GA. 304 S.S.	126	1 À 4
NOTES: 1. LA HOTTE ET TOUS LES CONDUITS CONNECTÉS DOIVENT ÊTRE CONFORMES À LA NFPA 96 DERNIÈRE ÉDITION. 2. LA HOTTE DOIT INCLURE LES TIGES DE SUPPORT SÉISMIQUE DANS LE PRIX DE L'OFFRE. 3. LA HOTTE DOIT INCLURE UN SYSTÈME D'EXTINCTION D'INCENDIE. 4. LES PRODUITS ALTERNATIFS DOIVENT ÊTRE SOUMIS À L'APPROBATION DE L'INGÉNIEUR AVANT LA SOUMISSION DE L'OFFRE.																							

BORDEREAUX No. 09 – UNITÉ D'APPROVISIONNEMENT D'AIR															
ID	MANUFACTURIER	MODÈLE	PARAMÈTRES D'OPÉRATION				CHAUFFAGE		ÉLECTRIQUE						NOTES
			ALIMENTATION	E.S.P.D.	MOTEUR	FAN	TYPE	CAPACITÉ	[V]	[Ph]	[Hz]	MCA	MOP		
			[L/S]	[kPa]	[H.P.]	[RPM]		[MBH]							
MAU-1	SPRING AIR	SAA8-DF00	650	0.11	0.75	1238	NATURAL GAS	135	220	1	60	10.5	15.2	1, 2, 3	
NOTES:															
1. FOURNIR UN SOLIN SISMIQUE.															
2. TOUT LES FILTRES DOIVENT ÊTRE MERV 13.															
3. FOURNIR UN THERMOSTAT PROGRAMMABLE AVEC PROGRAMMATION DE 7 JOUR.															

BORDEREAUX No. 11 – PERSIENNES					
ID	APPLICATION	MANUFACTURIER	MODÈLE	DIMENSIONS [mm]	NOTES
L-1	ÉVACUATION D'AIR	REVERSOMATIC	SWBS-8	228x203	1, 2
NOTES: 1. PIENTURÉ POUR CONFORMÉ AUX COULEURS EXTÉRIEURES. 2. AVEC CLAPET ANTI RETOUR.					

BORDEREAU No.04 – ERV												
ID	MANUFACTURIER	MODÈLE	DÉBIT [L/s]	ESP [kPa]	MOTEUR		POID [lbs]	ÉLECTRIQUE				NOTES
					[HP]	RPM		VOLTAGE [V]	PHASE [ø]	FRÉQUENCE [Hz]	FLA [A]	
ERV-1	TEMPEFF	RG 1000	1484	0.249	1.48	4000	2235	240	1	60	10.6	1
ERV-2	TEMPEFF	700-ECM	1303.8	0.117	–	–	94	240	1	60	4.1	1 À 2
NOTES:												
1. ERV DOIT FONCTIONNER EN MODE CONTINU.												
2. AVEC POMPE DE CONDENSAT POUR LES ÉCHANGEURS D'AIR. POMPE DE CONDENSAT PAR "LITTLE GIANT" MODÈLE: VCMA-15UL, 115V/1-PH/60Hz.												

BORDEREAU No.03 – FIXTURE DE PLOMBERIE						
ID	DESCRIPTION	ACCESSOIRES	CONNECTIONS			NOTES
			SAN	DCW	DHW	
WC-1	CABINET D'AISANCE, AMERICAN STANDARD, 215CA174.020, CADET®PRO™, DEUX PIÈCES, RÉPOND AUX CRITÈRES EPA WATERSENSE®, PORCELAINE VITRIFIÉE, SURFACE ANTIMICROBIENNE EVERCLEAN®, HAUTE EFFICACITÉ HET 4.8 LPF (1.28 GPF), SIPHON ENTIEREMENT VITRÉ DE 2-1/8", 305 MM (12") BRUT, BLANC, ACTIONNEUR À GAUCHE, ALLONGÉ, TYPE DE RÉSERVOIR	SIÈGE DE CABINET D'AISANCE: CENTOCO FAST-N-LOCK 500STSCFE-001, POUR CUVETTE ALLONGÉE, DEVANT OUVERT, FINI BLANC, POLYPROPYLENE ALIMENTATION: MCGUIRE LFH172LKS DR15	75	13	-	-
WC-2	CABINET D'AISANCE, AMERICAN STANDARD, 215AA104.020, CADET®PRO™, DEUX PIÈCES, RÉPOND AUX CRITÈRES EPA WATERSENSE®, PORCELAINE VITRIFIÉE, SURFACE ANTIMICROBIENNE EVERCLEAN®, HAUTE EFFICACITÉ HET 4.8 LPF (1.28 GPF), SIPHON ENTIEREMENT VITRÉ DE 2-1/8", 305 MM (12") BRUT, FINI BLANC, HAUTEUR DE JANTE DE 16-1/2" POUR LES APPLICATIONS ACCESSIBLES, ACTIONNEUR À GAUCHE, ALLONGÉ, TYPE DE RÉSERVOIR	SIÈGE DE CABINET D'AISANCE: CENTOCO FAST-N-LOCK 820STSE-001, POUR CUVETTE ALLONGÉE, AVEC COUVERCLE, DEVANT OUVERT, FINI BLANC, POLYPROPYLENE ALIMENTATION: MCGUIRE LFH172LKS DR15	75	13	-	-
L-1	LAVABO, AMERICAN STANDARD, 0955001EC.020 0062000EC.020, MURO, PORCELAINE VITRIFIÉE, MONOTROU CENTRE, SUSPENDU, FINI BLANC, TROP-PLEIN À L'ARRIÈRE, AMERICAN STANDARD COLONIE, MANUEL, MONOTROU CENTRE, 7075100.002, DÉBIT MAX DE 4,5 LPM (1,2 GPM)	DRAIN: MCGUIRE 155WC ALIMENTATION: MCGUIRE LFH170LKS DR15 SIPHON: MCGUIRE 8872CB MITIGEUR: LAWLER 570-86820 SUPPORT D'APPAREIL SANITAIRE: WATTS TCA-411, TRANSPORTEUR DE TOILETTES, POUR PORTE-BRAS DISSIMULÉ	38	13	13	-
L-2	LAVABO, AMERICAN STANDARD, 0955001EC.020 0062000EC.020, MURO, PORCELAINE VITRIFIÉE, MONOTROU CENTRE, SUSPENDU, FINI BLANC, TROP-PLEIN À L'ARRIÈRE, AMERICAN STANDARD COLONIE, MANUEL, MONOTROU CENTRE, 7075100.002, DÉBIT MAX DE 4,5 LPM (1,2 GPM)	*DRAIN: MCGUIRE 155WC ALIMENTATION: MCGUIRE LFH170LKS DR15 SIPHON: MCGUIRE 8872CB MITIGEUR: LAWLER 570-86820 SUPPORT D'APPAREIL SANITAIRE: WATTS TCA-411, TRANSPORTEUR DE TOILETTES, POUR PORTE-BRAS DISSIMULÉ	38	13	13	-
L-3	ÉVIER, FRANKE COMMERCIAL, LBS9106-1-1, ACIER INOXYDABLE, TYPE 302, CALIBRE 20, SUR COMPTOIR, PLAGE POUR ROBINET, À CUVE SIMPLE, ÉVIERS COMMERCIAUX À MONTAGE SUR LE DESSUS, AMERICAN STANDARD COLONIE PRO, MANUEL, MONOTROU CENTRE, 7074100.002, DÉBIT MAX DE 5,7 LPM (1,5 GPM)	*MITIGEUR: CHICAGO FAUCETS 122-ABNF ALIMENTATION: MCGUIRE LFC6165LK SIPHON: MCGUIRE 8912CB	38	13	13	-
L-4	ÉVIER, FRANKE COMMERCIAL, LBS6808P-1-1, ACIER INOXYDABLE, TYPE 304, CALIBRE 18, SUR COMPTOIR, PLAGE POUR ROBINET, À CUVE SIMPLE, ÉVIERS COMMERCIAUX À MONTAGE SUR LE DESSUS, AMERICAN STANDARD COLONIE PRO, MANUEL, MONOTROU CENTRE, 7074100.002, DÉBIT MAX DE 5,7 LPM (1,5 GPM)	*MITIGEUR: CHICAGO FAUCETS 122-ABNF ALIMENTATION: MCGUIRE LFC6165LK SIPHON: MCGUIRE 8912CB	38	13	13	-
L-5	ÉVIER, FRANKE COMMERCIAL, ART36-1, ACIER INOXYDABLE, TYPE 304, CALIBRE 18, SUR COMPTOIR, À CUVE SIMPLE, ÉVIER DE CLASSE, CHICAGO FAUCETS OPÉRATION MANUELLE, 203 MM (8 PO) D'ENTRAXE, 201-AGNBACF317ABCP, DÉBIT DE 1,5 GPM (5,7 LPM)	*MITIGEUR: CHICAGO FAUCETS 122-ABNF ALIMENTATION: MCGUIRE LFC6170 SIPHON: MCGUIRE 8912CB	38	13	13	-
IG-1	INTERCEPTEUR, WATTS, WD-CSA-150, INTERCEPTEUR DE GRAISSE, 189 LPM (50 GPM), 8 À 150 LIVRES, ACIER AVEC REVÊTEMENT ÉPOXYDIQUE	-	50	19	-	-
FD-1	DRAIN DE PLANCHER, WATTS, ZONE FINIE, SIPHON DE SOL, BRIDE D'ANCRAGE, TARAUDAGE D'AMORCE DE PIÈGE, PINCE À MEMBRANE RÉVERSIBLE, COL AVEC BARBACANES PRIMAIRES ET SECONDAIRES, FONTE REVÊTUE D'ÉPOXY, MATÉRIAU DU CORPS STANDARD, AJUSTABLE, DESSUS DE 6 MM (1/4") D'ÉPAISSEUR, ROND, CRÉPINE NON DIMENSIONNÉE, CHARGE MOYENNE (MD) – CHARGE ADMISSIBLE ENTRE 900 – 2250 KG (2000 – 4999 LB)	-	75	-	-	-

BORDEREAU No. 12 – VOLETS MOTORISÉS

ID	APPLICATION	EMPLACEMENT	MANUFACTURIER	MODÈLE	DIMENSIONS	ÉLECTRIQUE		NOTES
					[mm]	VOLTAGE	PHASE	
MD-EA-ERV-2	APPROVISIONNEMENT D'AIR/ÉVACUATION D'AIR	APPENTIS MÉCANIQUE	ALUMAVENT	3960	1370x910	120	1	1 À 3

- NOTES:
- VOLET FOURNI PAR L'ENTREPRENEUR MÉCANIQUE, RACCORD ÉLECTRIQUE PAR L'ENTREPRENEUR ÉLECTRIQUE. SE RÉFÉRER AUX PLANS ÉLECTRIQUES POUR LES DÉTAILS DE CONNEXION.
 - ACTUATEURS ÉQUIVALENT À "BELIMO" MODÈLE: AFBUP-S..
 - VOLET MOTORISÉ ISOLÉ.

USE AND INTERPRETATION OF DRAWINGS

GENERAL CONDITIONS OF THE CONTRACT FOR CONSTRUCTION ARE PART OF THE CONTRACT DOCUMENTS AND DESCRIBE USE AND INTENT OF THE DRAWING. THE CONTRACT DOCUMENTS INCLUDE NOT ONLY THE DRAWINGS, BUT ALSO THE OWNER-CONTRACTOR AGREEMENTS, CONDITIONS OF THE CONTRACT, THE SPECIFICATIONS, ADDENDA, AND MODIFICATIONS ISSUED AFTER EXECUTION OF THE CONTRACT. THESE CONTRACT DOCUMENTS ARE COMPLEMENTARY, AND WHAT IS REQUIRED BY ANY ONE SHALL BE BINDING AS IF REQUIRED BY ALL. WORK NOT COMPLETELY DELINEATED HEREON SHALL BE CONSTRUCTED OF THE SAME MATERIALS AND DETAILED SIMILARLY AS WORK SHOWN MORE COMPLETELY ELSEWHERE IN THE CONTRACT DOCUMENTS.

BY USE OF THE DRAWINGS FOR CONSTRUCTION OF THE PROJECT, THE OWNER CONFIRMS THAT HE HAS REVIEWED AND APPROVED THE DRAWINGS. THE CONTRACTOR CONFIRMS THAT HE HAS VISITED THE SITE, FAMILIARIZED HIMSELF WITH THE LOCAL CONDITIONS, VERIFIED FIELD DIMENSIONS AND CORRELATED HIS OBSERVATIONS WITH THE REQUIREMENTS OF THE CONTRACT DOCUMENTS.

AS INSTRUMENTS OF SERVICE, ALL DRAWINGS, SPECIFICATIONS, CADD FILES OR OTHER ELECTRONIC MEDIA AND COPIED THERE OF FURNISHED BY THE ENGINEER ARE HIS PROPERTY. THEY ARE TO BE USED ONLY FOR THIS PROJECT AND ARE NOT TO BE USED ON ANY OTHER PROJECT, INCLUDING REPEATS OF THE PROJECT. CHANGES TO THE DRAWINGS MAY ONLY BE MADE BY THE ENGINEER.

UNLESS THE REVISION TITLE IS "ISSUED FOR CONSTRUCTION", THESE DRAWINGS SHALL BE CONSIDERED PRELIMINARY AND SHALL NOT BE USED AS A CONSTRUCTION DOCUMENT.

THESE DRAWINGS ILLUSTRATES THE WORK TO BE DONE. THE ENGINEER IS NOT RESPONSIBLE FOR THE MEANS, METHODS, TECHNIQUES, SEQUENCES, AND PROCEDURES USED TO DO THE WORK, OR THE SAFETY ASPECTS OF CONSTRUCTION, AND NOTHING ON THESE DRAWINGS EXPRESSED OR IMPLIED CHANGES THIS CONDITION. CONTRACTOR SHALL DETERMINE ALL CONDITIONS AT THE SITE AND SHALL BE RESPONSIBLE FOR KNOWING HOW THEY AFFECT THE WORK. SUBMITTAL OF A BID TO PERFORM THIS WORK IS A KNOWLEDGE/RECEIPT OF THE RESPONSIBILITIES, AND THAT THEY HAVE BEEN FULLY CONSIDERED IN PLANNING OF THE WORK, AND THE BID PRICE. NO CLAIMS FOR EXTRA CHARGES DUE TO THESE CONDITIONS WILL BE FORTHCOMING.

UNAUTHORIZED CHANGES:

IN THE EVENT THE CLIENT, THE CLIENT'S CONTRACTORS OR SUBCONTRACTORS, OR ANYONE FOR WHOM THE CLIENT IS LEGALLY LIABLE MAKES OR PERMITS TO BE MADE ANY CHANGES TO ANY REPORTS, PLANS, SPECIFICATIONS OR OTHER CONSTRUCTION DOCUMENTS PREPARED BY LRL ASSOCIATES LTD. (LRL) WITHOUT OBTAINING LRL'S PRIOR WRITTEN CONSENT, THE CLIENT SHALL ASSUME FULL RESPONSIBILITY FOR THE RESULTS OF SUCH CHANGES. THEREFORE THE CLIENT AGREES TO WAIVE ANY CLAIM AGAINST LRL AND TO RELEASE LRL FROM ANY LIABILITY ARISING DIRECTLY OR INDIRECTLY FROM SUCH UNAUTHORIZED CHANGES.

IN ADDITION, THE CLIENT AGREES, TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW, TO INDEMNIFY AND HOLD HARMLESS LRL FROM ANY DAMAGES, LIABILITIES OR COST, INCLUDING REASONABLE ATTORNEY'S FEES AND COST OF DEFENSE, ARISING FROM SUCH CHANGES.

IN ADDITION, THE CLIENT AGREES TO INCLUDE IN ANY CONTRACTS FOR CONSTRUCTION APPROPRIATE LANGUAGE THAT PROHIBITS THE CONTRACTOR OR ANY SUBCONTRACTORS OF ANY TIER FROM MAKING ANY CHANGES OR MODIFICATIONS TO LRL'S CONSTRUCTION DOCUMENTS WITHOUT THE PRIOR WRITTEN APPROVAL OF LRL AND THAT FURTHER REQUIRES THE CONTRACTOR TO INDEMNIFY BOTH LRL AND THE CLIENT FROM ANY LIABILITY OR COST ARISING FROM SUCH CHANGES MADE WITHOUT SUCH PROPER AUTHORIZATION.

GENERAL NOTES:

EXISTING SERVICES AND UTILITIES SHOWN ON THESE DRAWINGS ARE TAKEN FROM THE BEST AVAILABLE RECORDS, BUT MAY NOT BE COMPLETE OR TO DATE. CONTRACTOR SHALL VERIFY IN FIELD FOR LOCATION AND ELEVATION OF PIPES AND CHECK WITH THE UTILITY COMPANIES BEFORE DIGGING OR PERFORMING WORK.

CONTRACTOR IS ADVISED TO COLLECT INFORMATION ON SOIL CONDITIONS BEFORE START OF CONSTRUCTION.

THE ENGINEER WAIVES ANY AND ALL RESPONSIBILITY AND LIABILITY FOR PROBLEMS WHICH ARISE FROM FAILURE TO FOLLOW THESE PLANS, SPECIFICATIONS AND THE DESIGN INTENT THEY CONVEY, OR FOR PROBLEMS WHICH ARISE FROM OTHERS' FAILURE TO OBTAIN AND/OR FOLLOW THE ENGINEER'S GUIDANCE WITH RESPECT TO ANY ERRORS, OMISSIONS, INCONSISTENCIES, AMBIGUITIES OR CONFLICTS WHICH ARE ALLEGED.

CONTRACTOR TO VERIFY ALL DIMENSIONS AND NOTIFY THE ENGINEER OF ANY DISCREPANCIES BEFORE WORK COMMENCES. DO NOT SCALE DRAWINGS.

05	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	12 JUIN, 2025
04	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	12 MAI, 2025
03	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	21 AOÛT, 2023
02	ÉMIS POUR RÉVISION 75%	S.H.	28 JUN, 2023
01	ÉMIS POUR RÉVISION 33%	S.H.	16 NOV, 2023
No.	REVISIONS	PAR	DATE



DOIT ÊTRE SIGNÉ ET DATÉ POUR ÊTRE AUTHENTIQUE



LRL

ENGINEERING | INGÉNIERIE

5430 Canotek Road | Ottawa, ON, K1J 9G2
www.lrl.ca | (613) 842-3434

CLIENT		
CPE au Pays de Cornemuse		
CONÇU PAR:	DESSINÉ PAR:	APPROUVÉ PAR:
S.H.	M.L.	S.H.
PROJET		

RÉNOVATIONS INTÉRIEURS - CPE AU PAYS DE CORNEMUSE
61 RUE PRINCIPALE, GATINEAU, QC

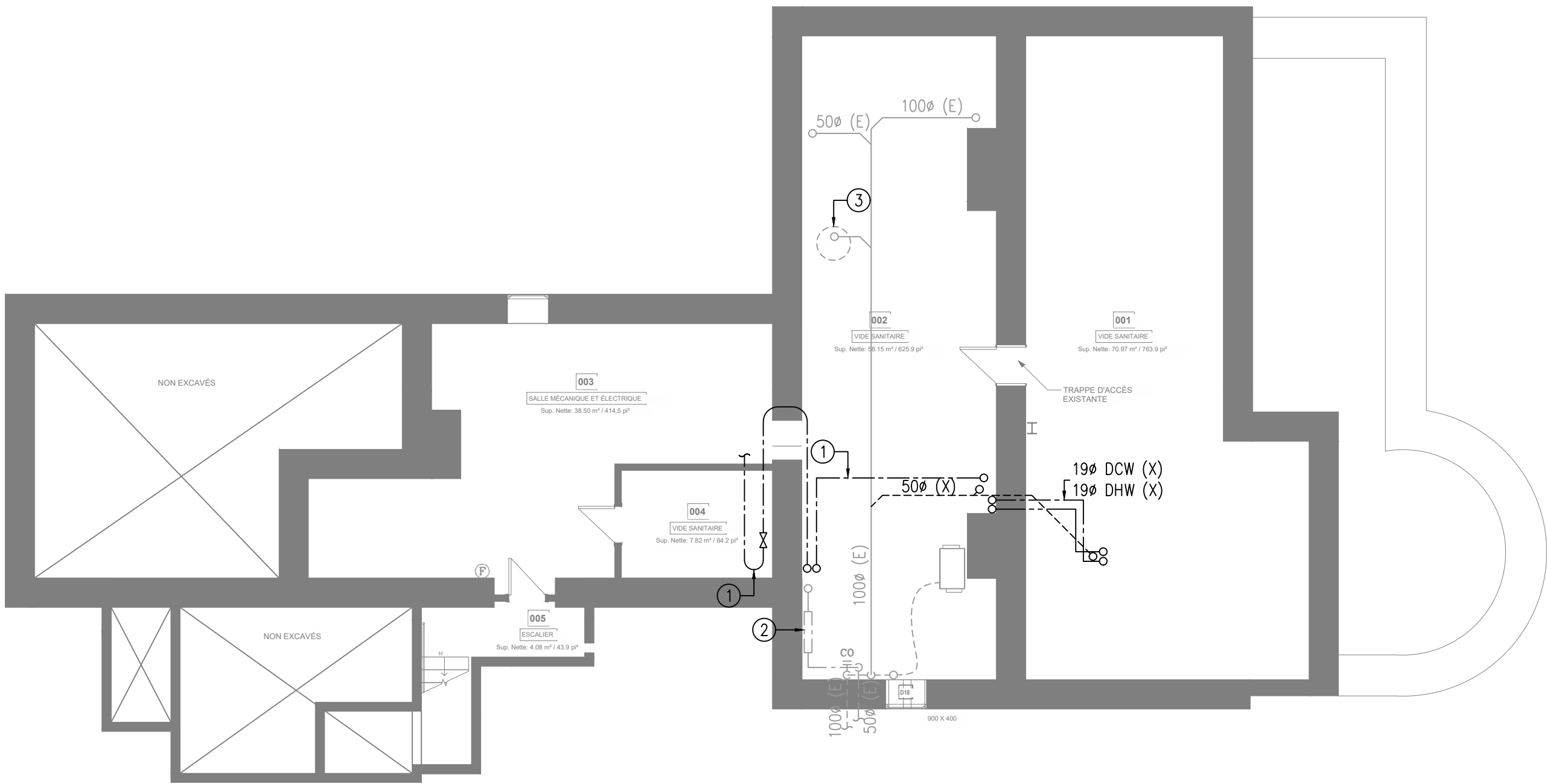
TITRE DU DESSIN

BORDEREAUX MÉCANIQUES

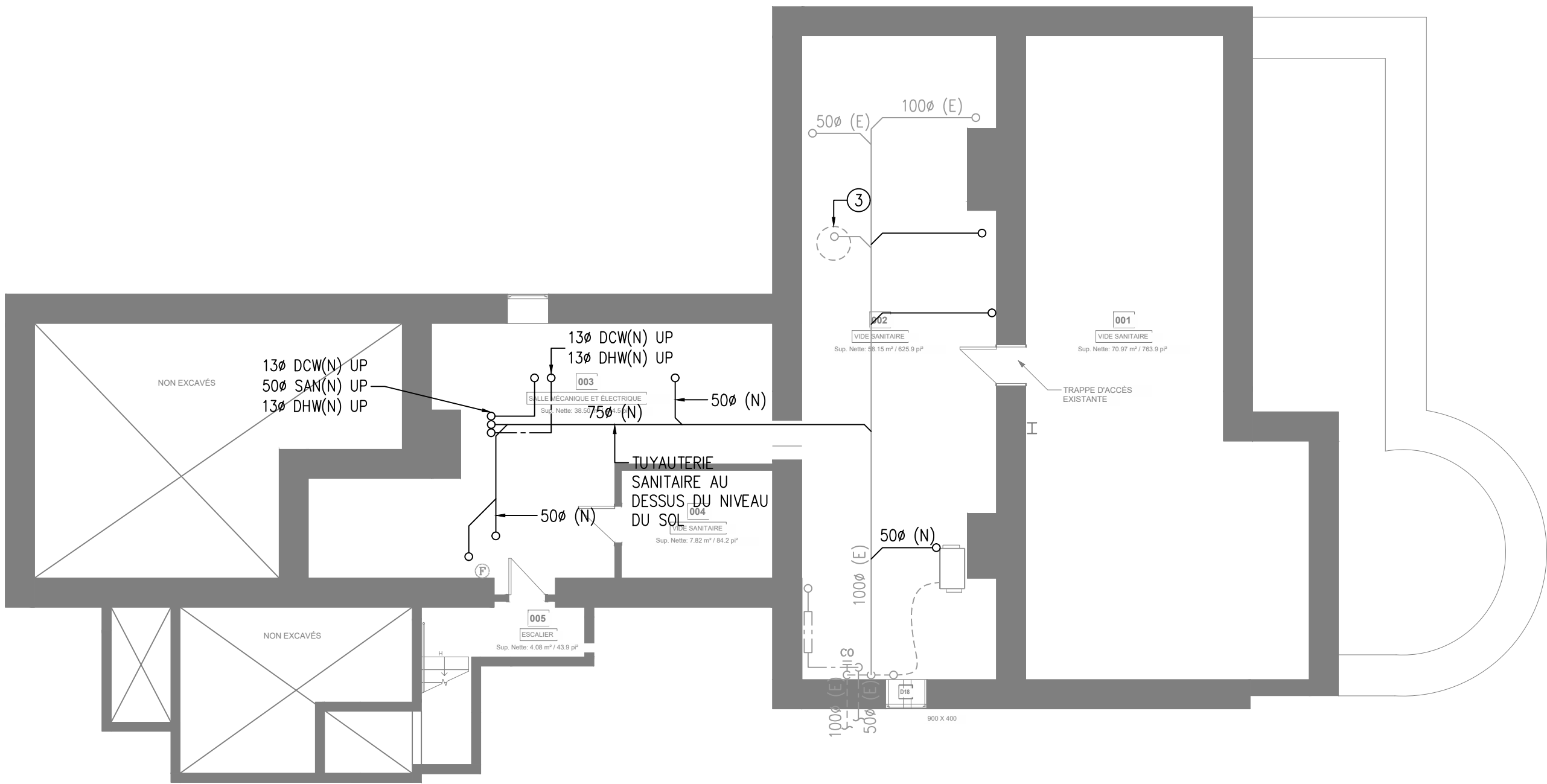
No. de Projet:

230031

M003



A
M100 PLAN DE DRAINAGE & PLOMBERIE SOUS-SOL - DÉMOLITION
ÉCHELLE: 1:100



B
M100 PLAN DE DRAINAGE & PLOMBERIE SOUS-SOL - CONSTRUCTION
ÉCHELLE: 1:100

NOTES DE DESSIN: ①

- LES TUYAUX EXISTANTS POUR ROBINETS À BIÈRE DOIVENT ÊTRE RETIRÉS.
- ENTRÉE D'EAU DOMESTIQUE DANS LE VIDE SANITAIRE. SE RÉFÉRER AU DÉTAIL A/M900 POUR LE SCHEMA D'ENTRÉE D'EAU.
- POMPE DE PUISARD À DÈMEURER.

NOTES GÉNÉRALES:

- L'EMPLACEMENT DE LA TUYAUTERIE D'EAU CHAUDE, FROIDE, ET DE RECIRCULATION EXISTANTE SUR CE DESSIN EST APPROXIMATIVE ET FONDÉE SUR L'APPROXIMATION DE LE PARCOURS LE PLUS PROBABLE POUR RACCORDER LES FIXTURES EXISTANTES. L'ENTREPRENEUR À VALIDER L'EMPLACEMENT DE LA TUYAUTERIE EN CONJONCTION AVEC L'ENTREPRENEUR QUI FERA LA DÉMOLITION DU PLAFOND EN GYPSE IDENTIFIER PAR LES PLANS DE L'ARCHITECTE. AVISER L'INGÉNIEUR TOUTE VARIANCE D'EMPLACEMENT DE TUYAUTERIE QUI SONT CONTRAIRE À CES PLANS
- L'EMPLACEMENT DE LA TUYAUTERIE D'EAU SANITAIRE EXISTANTE SUR CE DESSIN EST APPROXIMATIVE ET FONDÉE SUR L'APPROXIMATION DE LE PARCOURS LE PLUS PROBABLE POUR RACCORDER LES FIXTURES EXISTANTES. L'ENTREPRENEUR À VALIDER L'EMPLACEMENT DE LA TUYAUTERIE EN CONJONCTION AVEC L'ENTREPRENEUR QUI FERA LA DÉMOLITION DU PLAFOND EN GYPSE IDENTIFIER PAR LES PLANS DE L'ARCHITECTE. L'ENTREPRENEUR À TRACER LA TUYAUTERIE SANITAIRE À L'AIDE D'UNE INSPECTION PAR CAMÉRA SI LE PACOURS ACTUEL DE LA TUYAUTERIE NE PEUX PAS ÊTRE DÉTERMINÉE DE FAÇON VISUELLE. AVISER L'INGÉNIEUR TOUTE VARIANCE D'EMPLACEMENT DE TUYAUTERIE QUI SONT CONTRAIRE À CES PLANS.
- TOUTE NOUVELLE SECTION SUR LA TUYAUTERIE DE RECIRCULATION D'EAU CHAUDE DOIT ÊTRE MUNI D'UNE SOUPAPPE D'ÉQUILIBRAGE QUI DOIT ÊTRE RÉGLÉE SUR LE SITE AFIN D'ASSURER LE BON FONCTIONNEMENT DE LA LIGNE DE RECIRCULATION EXISTANTE.

USE AND INTERPRETATION OF DRAWINGS

GENERAL CONDITIONS OF THE CONTRACT FOR CONSTRUCTION ARE PART OF THE CONTRACT DOCUMENTS AND DESCRIBE USE AND INTENT OF THE DRAWING. THE CONTRACT DOCUMENTS INCLUDE NOT ONLY THE DRAWINGS, BUT ALSO THE OWNER-CONTRACTOR AGREEMENTS, CONDITIONS OF THE CONTRACT, THE SPECIFICATIONS, ADDENDA, AND MODIFICATIONS ISSUED AFTER EXECUTION OF THE CONTRACT. THESE CONTRACT DOCUMENTS ARE COMPLEMENTARY, AND WHAT IS REQUIRED BY ANY ONE SHALL BE BINDING AS IF REQUIRED BY ALL. WORK NOT COMPLETELY DELINEATED HEREON SHALL BE CONSTRUCTED OF THE SAME MATERIALS AND DETAILED SIMILARLY AS WORK SHOWN MORE COMPLETELY ELSEWHERE IN THE CONTRACT DOCUMENTS.

BY USE OF THE DRAWINGS FOR CONSTRUCTION OF THE PROJECT, THE OWNER CONFIRMS THAT HE HAS REVIEWED AND APPROVED THE DRAWINGS. THE CONTRACTOR CONFIRMS THAT HE HAS VISITED THE SITE, FAMILIARIZED HIMSELF WITH THE LOCAL CONDITIONS, VERIFIED FIELD DIMENSIONS AND CORRELATED HIS OBSERVATIONS WITH THE REQUIREMENTS OF THE CONTRACT DOCUMENTS.

AS INSTRUMENTS OF SERVICE, ALL DRAWINGS, SPECIFICATIONS, CADD FILES OR OTHER ELECTRONIC MEDIA AND COPIED THERE OF FURNISHED BY THE ENGINEER ARE HIS PROPERTY. THEY ARE TO BE USED ONLY FOR THIS PROJECT AND ARE NOT TO BE USED ON ANY OTHER PROJECT, INCLUDING REPEATS OF THE PROJECT. CHANGES TO THE DRAWINGS MAY ONLY BE MADE BY THE ENGINEER.

UNLESS THE REVISION TITLE IS "ISSUED FOR CONSTRUCTION", THESE DRAWINGS SHALL BE CONSIDERED PRELIMINARY AND SHALL NOT BE USED AS A CONSTRUCTION DOCUMENT.

THESE DRAWINGS ILLUSTRATES THE WORK TO BE DONE. THE ENGINEER IS NOT RESPONSIBLE FOR THE MEANS, METHODS, TECHNIQUES, SEQUENCES, AND PROCEDURES USED TO DO THE WORK, OR THE SAFETY ASPECTS OF CONSTRUCTION, AND NOTHING ON THESE DRAWINGS EXPRESSED OR IMPLIED CHANGES THIS CONDITION. CONTRACTOR SHALL DETERMINE ALL CONDITIONS AT THE SITE AND SHALL BE RESPONSIBLE FOR KNOWING HOW THEY AFFECT THE WORK. SUBMITTAL OF A BID TO PERFORM THIS WORK IS A KNOWLEDGE OF THE RESPONSIBILITIES, AND THAT THEY HAVE BEEN FULLY CONSIDERED IN PLANNING OF THE WORK, AND THE BID PRICE. NO CLAIMS FOR EXTRA CHARGES DUE TO THESE CONDITIONS WILL BE FORTHCOMING.

UNAUTHORIZED CHANGES:

IN THE EVENT THE CLIENT, THE CLIENT'S CONTRACTORS OR SUBCONTRACTORS, OR ANYONE FOR WHOM THE CLIENT IS LEGALLY LIABLE MAKES OR PERMITS TO BE MADE ANY CHANGES TO ANY REPORTS, PLANS, SPECIFICATIONS OR OTHER CONSTRUCTION DOCUMENTS PREPARED BY LRL ASSOCIATES LTD. (LRL) WITHOUT OBTAINING LRL'S PRIOR WRITTEN CONSENT, THE CLIENT SHALL ASSUME FULL RESPONSIBILITY FOR THE RESULTS OF SUCH CHANGES. THEREFORE THE CLIENT AGREES TO WAIVE ANY CLAIM AGAINST LRL AND TO RELEASE LRL FROM ANY LIABILITY ARISING DIRECTLY OR INDIRECTLY FROM SUCH UNAUTHORIZED CHANGES.

IN ADDITION, THE CLIENT AGREES, TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW, TO INDEMNIFY AND HOLD HARMLESS LRL FROM ANY DAMAGES, LIABILITIES OR COST, INCLUDING REASONABLE ATTORNEY'S FEES AND COST OF DEFENSE, ARISING FROM SUCH CHANGES.

IN ADDITION, THE CLIENT AGREES TO INCLUDE IN ANY CONTRACTS FOR CONSTRUCTION APPROPRIATE LANGUAGE THAT PROHIBITS THE CONTRACTOR OR ANY SUBCONTRACTORS OF ANY TIER FROM MAKING ANY CHANGES OR MODIFICATIONS TO LRL'S CONSTRUCTION DOCUMENTS WITHOUT THE PRIOR WRITTEN APPROVAL OF LRL AND THAT FURTHER REQUIRES THE CONTRACTOR TO INDEMNIFY BOTH LRL AND THE CLIENT FROM ANY LIABILITY OR COST ARISING FROM SUCH CHANGES MADE WITHOUT SUCH PROPER AUTHORIZATION.

GENERAL NOTES:

EXISTING SERVICES AND UTILITIES SHOWN ON THESE DRAWINGS ARE TAKEN FROM THE BEST AVAILABLE RECORDS, BUT MAY NOT BE COMPLETE OR TO DATE. CONTRACTOR SHALL VERIFY IN FIELD FOR LOCATION AND ELEVATION OF PIPES AND CHECK WITH THE UTILITY COMPANIES BEFORE DIGGING OR PERFORMING WORK.

CONTRACTOR IS ADVISED TO COLLECT INFORMATION ON SOIL CONDITIONS BEFORE START OF CONSTRUCTION.

THE ENGINEER WAIVES ANY AND ALL RESPONSIBILITY AND LIABILITY FOR PROBLEMS WHICH ARISE FROM FAILURE TO FOLLOW THESE PLANS, SPECIFICATIONS AND THE DESIGN INTENT THEY CONVEY, OR FOR PROBLEMS WHICH ARISE FROM OTHERS' FAILURE TO OBTAIN AND/OR FOLLOW THE ENGINEER'S GUIDANCE WITH RESPECT TO ANY ERRORS, OMISSIONS, INCONSISTENCIES AMBIGUITIES OR CONFLICTS WHICH ARE ALLEGED.

CONTRACTOR TO VERIFY ALL DIMENSIONS AND NOTIFY THE ENGINEER OF ANY DISCREPANCIES BEFORE WORK COMMENCES. DO NOT SCALE DRAWINGS.

05	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	12 JUIN, 2025
04	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	12 MAI, 2025
03	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	21 AOÛT, 2023
02	ÉMIS POUR RÉVISION 75%	S.H.	28 JUNE, 2023
01	ÉMIS POUR RÉVISION 33%	S.H.	16 NOV, 2023
No.	REVISIONS	PAR	DATE



DOIT ÊTRE SIGNÉ ET DATÉ POUR ÊTRE AUTHENTIQUE



LRL
ENGINEERING | INGÉNIERIE

5430 Canotek Road | Ottawa, ON, K1J 9G2
www.lrl.ca | (613) 842-3434

CLIENT		
CPE au Pays de Cornemuse		
CONÇU PAR:	DESSINÉ PAR:	APPROUVÉ PAR:
S.H.	M.L.	S.H.
PROJET		

RÉNOVATIONS INTÉRIEURS - CPE AU PAYS DE CORNEMUSE
61 RUE PRINCIPALE, GATINEAU, QC

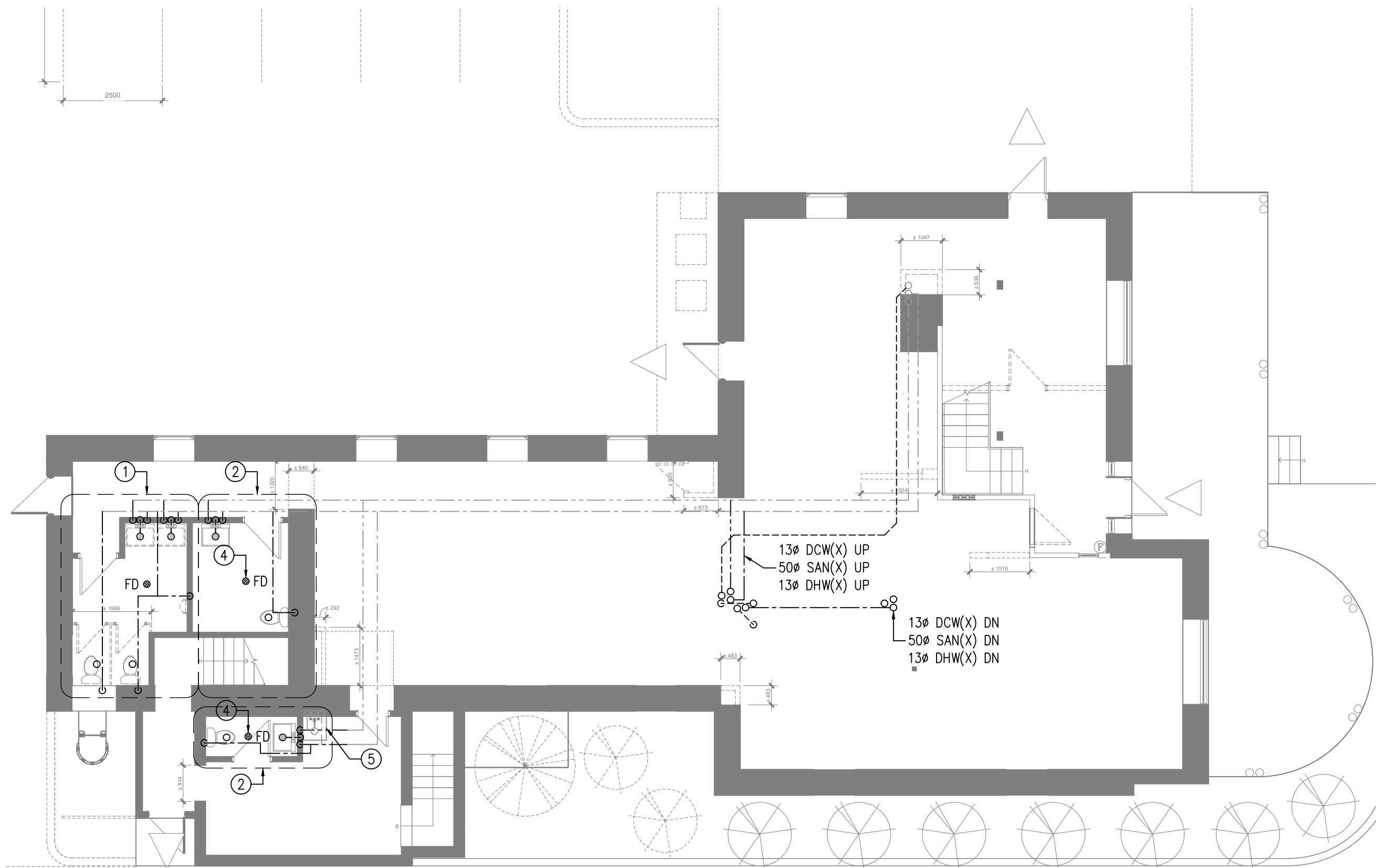
TITRE DU DESSIN

PLAN DE DRAINAGE & PLOMBERIE
SOUS-SOL - DÉMOLITION &
CONSTRUCTION

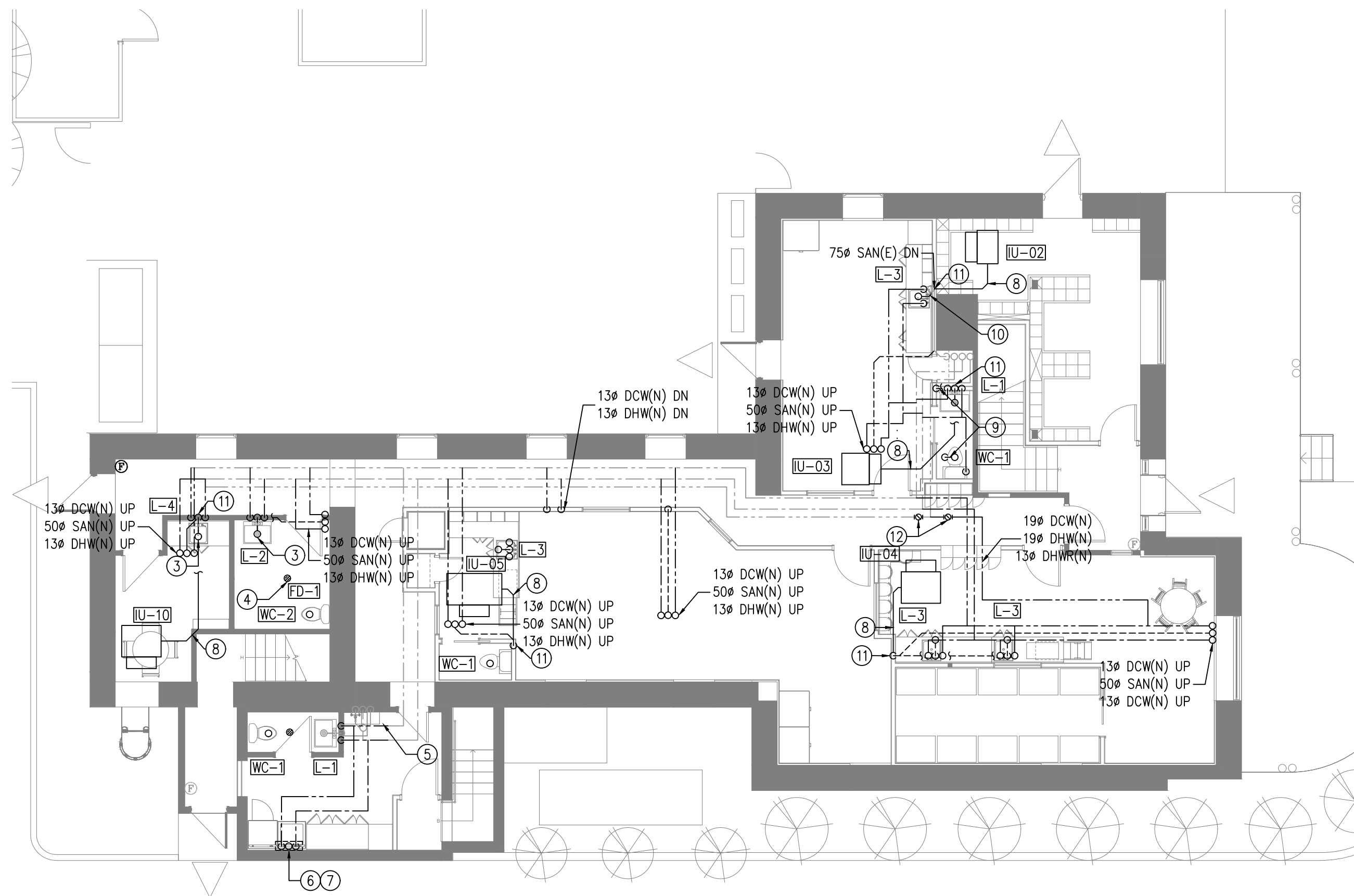
No. de Projet:

230031

M100



A
M110 PLAN DE DRAINAGE & PLOMBERIE REZ-DE-CHAUSSÉE - DÉMOLITION
ÉCHELLE: 1:100



B
M110 PLAN DE DRAINAGE & PLOMBERIE REZ-DE-CHAUSSÉE - CONSTRUCTION
ÉCHELLE: 1:100

NOTES DE DESSIN: ①

- LES FIXTURES DE PLOMBERIE DANS CETTE ZONE À ÊTRE RETIRÉS AVEC TOUTE TUYAUTERIE JUSQU'À LA CANALISATION PRINCIPALE. LES DRAIN SANITAIRES ET LA TUYAUTERIE D'EAU À ÊTRE SCÉLLÉ SOUS LE NIVEAU DU SOL OU DANS LE MUR EXISTANT.
- FIXTURES DE PLOMBERIE EXISTANTES À ÊTRE RETIRÉS ET REMPLACER. L'ENTREPRENEUR À FAIRE LE NETTOYAGE DES DRAINS DE PLANCHER QUI SONT BLOQUÉS.
- NOUVEAU RACCORD À LA TUYAUTERIE SANITAIRE EXISTANTE LOCALISÉ DANS LES TRAVAUX ÉNUMÉRÉS DANS LA NOTE 1.
- DRAIN DE PLANCHER À ÊTRE RETIRÉ ET LA TUYAUTERIE SANITAIRE NETTOYÉE. REMPLACER LE DRAIN DE PLANCHER PAR UN NOUVEAU DRAIN. SE RÉFÉRER AU PLAN B/M110.
- ÉVER DE CUVE DE CONCIERGERIE À ÊTRE CONSERVÉ.
- TUYAUTERIE D'EAU FROIDE ET CHAUDE POUR LA LAVEUSE À ÊTRE INSTALLÉE DANS UN MUR SOUFFLÉ. LA TUYAUTERIE À ÊTRE FOURNIE AVEC UN CALORIFUGE DE 38mm D'ÉPAISSEUR (CONTRAIRE À LA SECTION 22 07 19 DU DEVS) À PARTIR DE LA TUYAUTERIE PRINCIPALE PRÈS DE L'ÉVIER DE CONCIERGERIE.
- NOUVEAU DRAIN SANITAIRE POUR LA LAVEUSE À ÊTRE RACCORDÉ AVEC LA TUYAUTERIE EXISTANTE DANS CETTE ESPACE. L'ENTREPRENEUR À LOCALISER LA TUYAUTERIE EXISTANTE POUR FAIRE LE RACCORD.
- FOURNIR TUYAUTERIE DE CONDENSAT À PARTIR DE LA POMPE DE CONDENSAT INTÉGRALE À L'UNITÉ TEL QUE LA NOTE 5 DU BORDERAU No.02 VERS LA TUYAUTERIE SANITAIRE LA PLUS PROCHE. FOURNIR UN DRAIN INDIRECTE DANS LE MUR POUR ACCOMMODER LA TUYAUTERIE FLEXIBLE DU DRAIN DE CONDENSAT DE L'UNITÉ VRF.
- TUYAUTERIE SANITAIRE À FAIRE UNE TRANSITION HORIZONTALE DANS L'ESPACE DU PLANCHER POUR CONTOURNER LE MUR DE BLOC AU SOUS SOL.
- TUYAUTERIE SANITAIRE VERS LE SOUS-SOL POSITIONNÉE DANS L'ÉBÉNISTERIE DE MANIÈRE À CONTOURNER LE MUR DE BLOC AU SOUS SOL. TUYAUTERIE À SE RACCORDER À LA TUYAUTERIE EXISTANTE QUI DESCEND AU SOUS-SOL DANS LE PLAN M100.
- DRAIN INDIRECT AVEC SIPHON EN P AMORTI POUR DÉCHARGE DE CONDENSAT.
- VANNE DE BALANCEMENT DE RECIRCULATION D'EAU CHAUDE. L'ENTREPRENEUR À FAIRE UN BALANCEMENT DU SYSTÈME APRÈS LA CONSTRUCTION POUR ASSURER LA CIRULATION ADEQUATE DU SYSTÈME DE RECIRCULATION D'EAU CHAUDE.

NOTES GÉNÉRALES:

- L'EMPLACEMENT DE LA TUYAUTERIE D'EAU CHAUDE, FROIDE, ET DE RECIRCULATION EXISTANTE SUR CE DESSIN EST APPROXIMATIVE ET FONDÉE SUR L'APPROXIMATION DE LE PARCOURS LE PLUS PROBABLE POUR RACCORDER LES FIXTURES EXISTANTES. L'ENTREPRENEUR À VALIDER L'EMPLACEMENT DE LA TUYAUTERIE EN CONJONCTION AVEC L'ENTREPRENEUR QUI FERA LA DÉMOLITION DU PLAFOND EN GYPSE IDENTIFIER PAR LES PLANS DE L'ARCHITECTE.
- L'EMPLACEMENT DE LA TUYAUTERIE D'EAU SANITAIRE EXISTANTE SUR CE DESSIN EST APPROXIMATIVE ET FONDÉE SUR L'APPROXIMATION DE LE PARCOURS LE PLUS PROBABLE POUR RACCORDER LES FIXTURES EXISTANTES. L'ENTREPRENEUR À VALIDER L'EMPLACEMENT DE LA TUYAUTERIE EN CONJONCTION AVEC L'ENTREPRENEUR QUI FERA LA DÉMOLITION DU PLAFOND EN GYPSE IDENTIFIER PAR LES PLANS DE L'ARCHITECTE. L'ENTREPRENEUR À TRACER LA TUYAUTERIE SANITAIRE À L'AIDE D'UNE INSPECTION PAR CAMÉRA SI LE PACOURS ACTUEL DE LA TUYAUTERIE NE PEUX PAS ÊTRE DÉTERMINÉE DE FAÇON VISUELLE.
- TOUTE NOUVELLE SECTION SUR LA TUYAUTERIE DE RECIRCULATION D'EAU CHAUDE DOIT ÊTRE MUNI D'UNE SOUPAPPE D'ÉQUILIBRAGE QUI DOIT ÊTRE RÉGLÉE SUR LE SITE AFIN D'ASSURER LE BON FONCTIONNEMENT DE LA LIGNE DE RECIRCULATION EXISTANTE.

USE AND INTERPRETATION OF DRAWINGS

GENERAL CONDITIONS OF THE CONTRACT FOR CONSTRUCTION ARE PART OF THE CONTRACT DOCUMENTS AND DESCRIBE USE AND INTENT OF THE DRAWING. THE CONTRACT DOCUMENTS INCLUDE NOT ONLY THE DRAWINGS, BUT ALSO THE OWNER-CONTRACTOR AGREEMENTS, CONDITIONS OF THE CONTRACT, THE SPECIFICATIONS, ADDENDA, AND MODIFICATIONS ISSUED AFTER EXECUTION OF THE CONTRACT. THESE CONTRACT DOCUMENTS ARE COMPLEMENTARY, AND WHAT IS REQUIRED BY ANY ONE SHALL BE BINDING AS IF REQUIRED BY ALL. WORK NOT COMPLETELY DELINEATED HEREON SHALL BE CONSTRUCTED OF THE SAME MATERIALS AND DETAILED SIMILARLY AS WORK SHOWN MORE COMPLETELY ELSEWHERE IN THE CONTRACT DOCUMENTS.

BY USE OF THE DRAWINGS FOR CONSTRUCTION OF THE PROJECT, THE OWNER CONFIRMS THAT HE HAS REVIEWED AND APPROVED THE DRAWINGS. THE CONTRACTOR CONFIRMS THAT HE HAS VISITED THE SITE, FAMILIARIZED HIMSELF WITH THE LOCAL CONDITIONS, VERIFIED FIELD DIMENSIONS AND CORRELATED HIS OBSERVATIONS WITH THE REQUIREMENTS OF THE CONTRACT DOCUMENTS.

AS INSTRUMENTS OF SERVICE, ALL DRAWINGS, SPECIFICATIONS, CADD FILES OR OTHER ELECTRONIC MEDIA AND COPIES THERE OF FURNISHED BY THE ENGINEER ARE HIS PROPERTY. THEY ARE TO BE USED ONLY FOR THIS PROJECT AND ARE NOT TO BE USED ON ANY OTHER PROJECT, INCLUDING REPEATS OF THE PROJECT. CHANGES TO THE DRAWINGS MAY ONLY BE MADE BY THE ENGINEER.

UNLESS THE REVISION TITLE IS "ISSUED FOR CONSTRUCTION", THESE DRAWINGS SHALL BE CONSIDERED PRELIMINARY AND SHALL NOT BE USED AS A CONSTRUCTION DOCUMENT.

THESE DRAWINGS ILLUSTRATES THE WORK TO BE DONE. THE ENGINEER IS NOT RESPONSIBLE FOR THE MEANS, METHODS, TECHNIQUES, SEQUENCES, AND PROCEDURES USED TO DO THE WORK, OR THE SAFETY ASPECTS OF CONSTRUCTION, AND NOTHING ON THESE DRAWINGS EXPRESSED OR IMPLIED CHANGES THIS CONDITION. CONTRACTOR SHALL DETERMINE ALL CONDITIONS AT THE SITE AND SHALL BE RESPONSIBLE FOR KNOWING HOW THEY AFFECT THE WORK. SUBMITTAL OF A BID TO PERFORM THIS WORK IS A KNOWLEDGE OF THE RESPONSIBILITIES, AND THAT THEY HAVE BEEN FULLY CONSIDERED IN PLANNING OF THE WORK, AND THE BID PRICE. NO CLAIMS FOR EXTRA CHARGES DUE TO THESE CONDITIONS WILL BE FORTHCOMING.

UNAUTHORIZED CHANGES:

IN THE EVENT THE CLIENT, THE CLIENT'S CONTRACTORS OR SUBCONTRACTORS, OR ANYONE FOR WHOM THE CLIENT IS LEGALLY LIABLE MAKES OR PERMITS TO BE MADE ANY CHANGES TO ANY REPORTS, PLANS, SPECIFICATIONS OR OTHER CONSTRUCTION DOCUMENTS PREPARED BY LRL ASSOCIATES LTD. (LRL) WITHOUT OBTAINING LRL'S PRIOR WRITTEN CONSENT, THE CLIENT SHALL ASSUME FULL RESPONSIBILITY FOR THE RESULTS OF SUCH CHANGES. THEREFORE THE CLIENT AGREES TO WAIVE ANY CLAIM AGAINST LRL AND TO RELEASE LRL FROM ANY LIABILITY ARISING DIRECTLY OR INDIRECTLY FROM SUCH UNAUTHORIZED CHANGES.

IN ADDITION, THE CLIENT AGREES, TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW, TO INDEMNIFY AND HOLD HARMLESS LRL FROM ANY DAMAGES, LIABILITIES OR COST, INCLUDING REASONABLE ATTORNEY'S FEES AND COST OF DEFENSE, ARISING FROM SUCH CHANGES.

IN ADDITION, THE CLIENT AGREES TO INCLUDE IN ANY CONTRACTS FOR CONSTRUCTION APPROPRIATE LANGUAGE THAT PROHIBITS THE CONTRACTOR OR ANY SUBCONTRACTORS OF ANY TIER FROM MAKING ANY CHANGES OR MODIFICATIONS TO LRL'S CONSTRUCTION DOCUMENTS WITHOUT THE PRIOR WRITTEN APPROVAL OF LRL AND THAT FURTHER REQUIRES THE CONTRACTOR TO INDEMNIFY BOTH LRL AND THE CLIENT FROM ANY LIABILITY OR COST ARISING FROM SUCH CHANGES MADE WITHOUT SUCH PROPER AUTHORIZATION.

GENERAL NOTES:

EXISTING SERVICES AND UTILITIES SHOWN ON THESE DRAWINGS ARE TAKEN FROM THE BEST AVAILABLE RECORDS, BUT MAY NOT BE COMPLETE OR TO DATE. CONTRACTOR SHALL VERIFY IN FIELD FOR LOCATION AND ELEVATION OF PIPES AND CHECK WITH THE UTILITY COMPANIES BEFORE DIGGING OR PERFORMING WORK.

CONTRACTOR IS ADVISED TO COLLECT INFORMATION ON SOIL CONDITIONS BEFORE START OF CONSTRUCTION.

THE ENGINEER WAIVES ANY AND ALL RESPONSIBILITY AND LIABILITY FOR PROBLEMS WHICH ARISE FROM FAILURE TO FOLLOW THESE PLANS, SPECIFICATIONS AND THE DESIGN INTENT THEY CONVEY, OR FOR PROBLEMS WHICH ARISE FROM OTHERS' FAILURE TO OBTAIN AND/OR FOLLOW THE ENGINEER'S GUIDANCE WITH RESPECT TO ANY ERRORS, OMISSIONS, INCONSISTENCIES, AMBIGUITIES OR CONFLICTS WHICH ARE ALLEGED.

CONTRACTOR TO VERIFY ALL DIMENSIONS AND NOTIFY THE ENGINEER OF ANY DISCREPANCIES BEFORE WORK COMMENCES. DO NOT SCALE DRAWINGS.

05	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	12 JUIN, 2025
04	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	12 MAI, 2025
03	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	21 AOÛT, 2023
02	ÉMIS POUR RÉVISION 75%	S.H.	28 JUI, 2023
01	ÉMIS POUR RÉVISION 33%	S.H.	16 NOV, 2023
No.	REVISIONS	PAR	DATE



DOIT ÊTRE SIGNÉ ET DATÉ POUR ÊTRE AUTHENTIQUE



LRL

ENGINEERING | INGÉNIERIE

5430 Canotek Road | Ottawa, ON, K1J 9G2
www.lrl.ca | (613) 842-3434

CLIENT

CPE au Pays de Cornemuse

CONÇU PAR:	DESSINÉ PAR:	APPROUVÉ PAR:
S.H.	M.L.	S.H.

PROJET

RÉNOVATIONS INTÉRIEURS - CPE AU PAYS DE CORNEMUSE
61 RUE PRINCIPALE, GATINEAU, QC

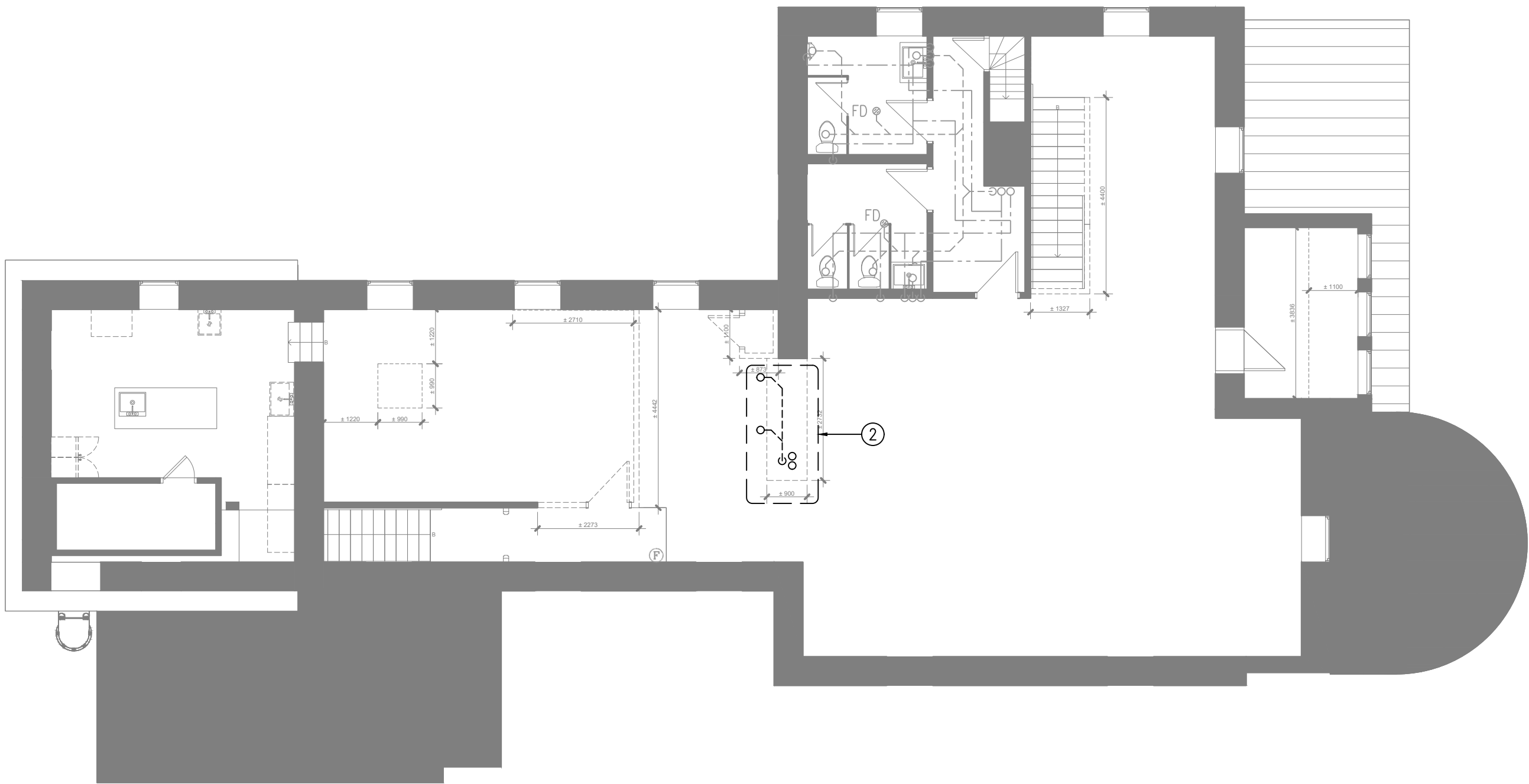
TITRE DU DESSIN

PLAN DE DRAINAGE & PLOMBERIE
REZ-DE-CHAUSSÉE - DÉMOLITION &
CONSTRUCTION

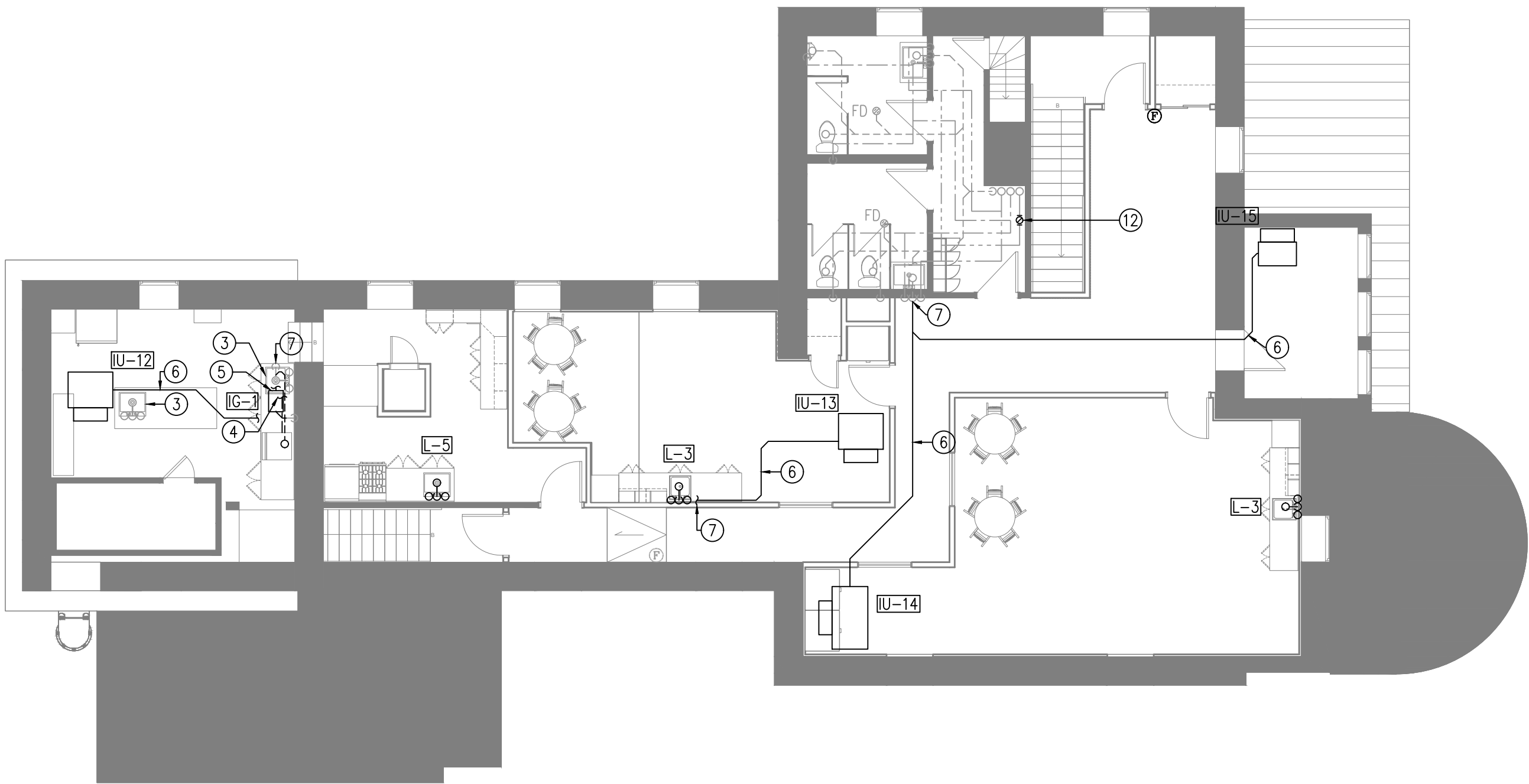
No. de Projet:

230031

M110



A
M120 PLAN DE DRAINAGE & PLOMBERIE DEUXIÈME ÉTAGE - DÉMOLITION
ÉCHELLE: 1:100



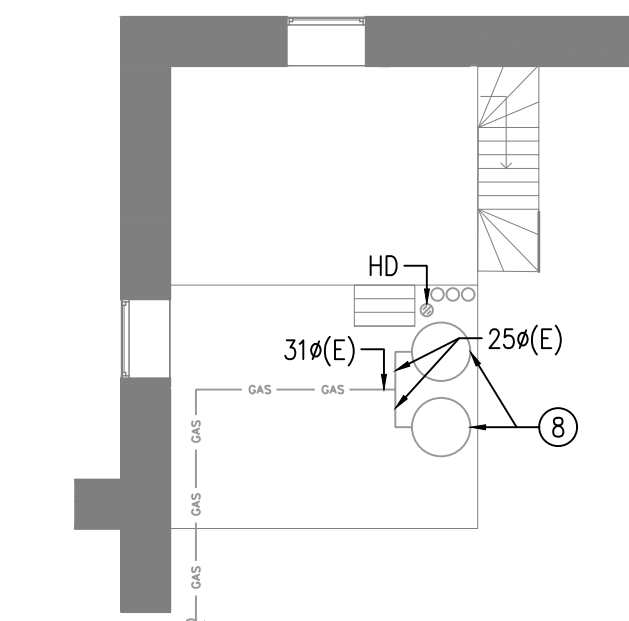
B
M120 PLAN DE DRAINAGE & DÉMOLITION DEUXIÈME ÉTAGE - CONSTRUCTION
ÉCHELLE: 1:100

NOTES DE DESSIN: ①

- SANS OBJET.
- FIXTURES DE PLOMBERIE DANS LE COMPTOIR À ÊTRE RETIRÉS.
- ÉVER EXISTANT À ÊTRE CONSERVÉ. L'ALIMENTATION D'EAU DOMESTIQUE CHAUDE ET FROIDE À ÊTRE CONSERVÉE.
- ALIMENTATION D'EAU ET DE DRAIN SANITAIRE POUR LE LAVE VAISSELLE À ÊTRE FOURNI À PARTIR DE L'ÉVER EXISTANT PRÈS.
- NOUVEAU INTERCEPTEUR DE GRAISSE À ÊTRE FOURNI. LE NOUVEAU DRAIN POUR LE LAVE VAISSELLE DOIT ÊTRE RACCORDÉ À L'INTERCEPTEUR DE GRAISSE.
- FOURNIR TUYAUTERIE DE CONDENSAT À PARTIR DE LA POMPE DE CONDENSAT INTÉGRALE À L'UNITÉ TEL QUE LA NOTE S DU BORDERAU No.02 VERS LA TUYAUTERIE SANITAIRE LA PLUS PROCHE. FOURNI UN DRAIN INDIRECTE DANS LE MUR POUR ACCOMODÉ LA TUYAUTERIE FLEXIBLE DU DRAIN DE CONDENSAT DE L'UNITÉ VRF.
- DRAIN INDIRECT AVEC SIPHON EN P AMORTI POUR DÉCHARGE DE CONDENSAT.
- RÉSERVOIRS À EAU CHAUD À ÊTRE CONSERVÉS. ALIMENTATION ÉLECTRIQUE ET À GAZ À ÊTRE CONSERVÉS.

NOTES GÉNÉRALES:

- L'EMPLACEMENT DE LA TUYAUTERIE D'EAU CHAUDE, FROIDE, ET DE RECIRCULATION EXISTANTE SUR CE DESSIN EST APPROXIMATIVE ET FONDÉE SUR L'APPROXIMATION DE LE PARCOURS LE PLUS PROBABLE POUR RACCORDER LES FIXTURES EXISTANTES. L'ENTREPRENEUR À VALIDER L'EMPLACEMENT DE LA TUYAUTERIE EN CONJONCTION AVEC L'ENTREPRENEUR QUI FERA LA DÉMOLITION DU PLAFOND EN GYPSE IDENTIFIER PAR LES PLANS DE L'ARCHITECTE.
- L'EMPLACEMENT DE LA TUYAUTERIE D'EAU SANITAIRE EXISTANTE SUR CE DESSIN EST APPROXIMATIVE ET FONDÉE SUR L'APPROXIMATION DE LE PARCOURS LE PLUS PROBABLE POUR RACCORDER LES FIXTURES EXISTANTES. L'ENTREPRENEUR À VALIDER L'EMPLACEMENT DE LA TUYAUTERIE EN CONJONCTION AVEC L'ENTREPRENEUR QUI FERA LA DÉMOLITION DU PLAFOND EN GYPSE IDENTIFIER PAR LES PLANS DE L'ARCHITECTE. L'ENTREPRENEUR À TRACER LA TUYAUTERIE SANITAIRE À L'AIDE D'UNE INSPECTION PAR CAMÉRA SI LE PACOURS ACTUEL DE LA TUYAUTERIE NE PEUX PAS ÊTRE DÉTERMINÉE DE FAÇON VISUELLE.
- TOUTE NOUVELLE SECTION SUR LA TUYAUTERIE DE RECIRCULATION D'EAU CHAUDE DOIT ÊTRE MUNI D'UNE SOUPAPPE D'ÉQUILIBRAGE QUI DOIT ÊTRE RÉGLÉE SUR LE SITE AFIN D'ASSURER LE BON FONCTIONNEMENT DE LA LIGNE DE RECIRCULATION EXISTANTE.



C
M120 APPENTIS MÉCANIQUE
ÉCHELLE: 1:100

USE AND INTERPRETATION OF DRAWINGS

GENERAL CONDITIONS OF THE CONTRACT FOR CONSTRUCTION ARE PART OF THE CONTRACT DOCUMENTS AND DESCRIBE USE AND INTENT OF THE DRAWING. THE CONTRACT DOCUMENTS INCLUDE NOT ONLY THE DRAWINGS, BUT ALSO THE OWNER-CONTRACTOR AGREEMENTS, CONDITIONS OF THE CONTRACT, THE SPECIFICATIONS, ADDENDA, AND MODIFICATIONS ISSUED AFTER EXECUTION OF THE CONTRACT. THESE CONTRACT DOCUMENTS ARE COMPLEMENTARY, AND WHAT IS REQUIRED BY ANY ONE SHALL BE BINDING AS IF REQUIRED BY ALL. WORK NOT COMPLETELY DELINEATED HEREON SHALL BE CONSTRUCTED OF THE SAME MATERIALS AND DETAILED SIMILARLY AS WORK SHOWN MORE COMPLETELY ELSEWHERE IN THE CONTRACT DOCUMENTS.

BY USE OF THE DRAWINGS FOR CONSTRUCTION OF THE PROJECT, THE OWNER CONFIRMS THAT HE HAS REVIEWED AND APPROVED THE DRAWINGS. THE CONTRACTOR CONFIRMS THAT HE HAS VISITED THE SITE, FAMILIARIZED HIMSELF WITH THE LOCAL CONDITIONS, VERIFIED FIELD DIMENSIONS AND CORRELATED HIS OBSERVATIONS WITH THE REQUIREMENTS OF THE CONTRACT DOCUMENTS.

AS INSTRUMENTS OF SERVICE, ALL DRAWINGS, SPECIFICATIONS, CADD FILES OR OTHER ELECTRONIC MEDIA AND COPIES THERE OF FURNISHED BY THE ENGINEER ARE HIS PROPERTY. THEY ARE TO BE USED ONLY FOR THIS PROJECT AND ARE NOT TO BE USED ON ANY OTHER PROJECT, INCLUDING REPEATS OF THE PROJECT. CHANGES TO THE DRAWINGS MAY ONLY BE MADE BY THE ENGINEER.

UNLESS THE REVISION TITLE IS "ISSUED FOR CONSTRUCTION", THESE DRAWINGS SHALL BE CONSIDERED PRELIMINARY AND SHALL NOT BE USED AS A CONSTRUCTION DOCUMENT.

THESE DRAWINGS ILLUSTRATES THE WORK TO BE DONE. THE ENGINEER IS NOT RESPONSIBLE FOR THE MEANS, METHODS, TECHNIQUES, SEQUENCES, AND PROCEDURES USED TO DO THE WORK, OR THE SAFETY ASPECTS OF CONSTRUCTION, AND NOTHING ON THESE DRAWINGS EXPRESSED OR IMPLIED CHANGES THIS CONDITION. CONTRACTOR SHALL DETERMINE ALL CONDITIONS AT THE SITE AND SHALL BE RESPONSIBLE FOR KNOWING HOW THEY AFFECT THE WORK. SUBMITTAL OF A BID TO PERFORM THIS WORK IS ACKNOWLEDGEMENT OF THE RESPONSIBILITIES, AND THAT THEY HAVE BEEN FULLY CONSIDERED IN PLANNING OF THE WORK, AND THE BID PRICE. NO CLAIMS FOR EXTRA CHARGES DUE TO THESE CONDITIONS WILL BE FORTHCOMING.

UNAUTHORIZED CHANGES:

IN THE EVENT THE CLIENT, THE CLIENT'S CONTRACTORS OR SUBCONTRACTORS, OR ANYONE FOR WHOM THE CLIENT IS LEGALLY LIABLE MAKES OR PERMITS TO BE MADE ANY CHANGES TO ANY REPORTS, PLANS, SPECIFICATIONS OR OTHER CONSTRUCTION DOCUMENTS PREPARED BY LRL ASSOCIATES LTD. (LRL) WITHOUT OBTAINING LRL'S PRIOR WRITTEN CONSENT, THE CLIENT SHALL ASSUME FULL RESPONSIBILITY FOR THE RESULTS OF SUCH CHANGES. THEREFORE THE CLIENT AGREES TO WAIVE ANY CLAIM AGAINST LRL AND TO RELEASE LRL FROM ANY LIABILITY ARISING DIRECTLY OR INDIRECTLY FROM SUCH UNAUTHORIZED CHANGES.

IN ADDITION, THE CLIENT AGREES, TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW, TO INDEMNIFY AND HOLD HARMLESS LRL FROM ANY DAMAGES, LIABILITIES OR COST, INCLUDING REASONABLE ATTORNEY'S FEES AND COST OF DEFENSE, ARISING FROM SUCH CHANGES.

IN ADDITION, THE CLIENT AGREES TO INCLUDE IN ANY CONTRACTS FOR CONSTRUCTION APPROPRIATE LANGUAGE THAT PROHIBITS THE CONTRACTOR OR ANY SUBCONTRACTORS OF ANY TIER FROM MAKING ANY CHANGES OR MODIFICATIONS TO LRL'S CONSTRUCTION DOCUMENTS WITHOUT THE PRIOR WRITTEN APPROVAL OF LRL AND THAT FURTHER REQUIRES THE CONTRACTOR TO INDEMNIFY BOTH LRL AND THE CLIENT FROM ANY LIABILITY OR COST ARISING FROM SUCH CHANGES MADE WITHOUT SUCH PROPER AUTHORIZATION.

GENERAL NOTES:

EXISTING SERVICES AND UTILITIES SHOWN ON THESE DRAWINGS ARE TAKEN FROM THE BEST AVAILABLE RECORDS, BUT MAY NOT BE COMPLETE OR TO DATE. CONTRACTOR SHALL VERIFY IN FIELD FOR LOCATION AND ELEVATION OF PIPES AND CHECK WITH THE UTILITY COMPANIES BEFORE DIGGING OR PERFORMING WORK.

CONTRACTOR IS ADVISED TO COLLECT INFORMATION ON SOIL CONDITIONS BEFORE START OF CONSTRUCTION.

THE ENGINEER WAIVES ANY AND ALL RESPONSIBILITY AND LIABILITY FOR PROBLEMS WHICH ARISE FROM FAILURE TO FOLLOW THESE PLANS, SPECIFICATIONS AND THE DESIGN INTENT THEY CONVEY, OR FOR PROBLEMS WHICH ARISE FROM OTHERS' FAILURE TO OBTAIN AND/OR FOLLOW THE ENGINEER'S GUIDANCE WITH RESPECT TO ANY ERRORS, OMISSIONS, INCONSISTENCIES AMBIGUITIES OR CONFLICTS WHICH ARE ALLEGED.

CONTRACTOR TO VERIFY ALL DIMENSIONS AND NOTIFY THE ENGINEER OF ANY DISCREPANCIES BEFORE WORK COMMENCES. DO NOT SCALE DRAWINGS.

05	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	12 JUIN, 2025
04	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	12 MAI, 2025
03	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	21 AOÛT, 2023
02	ÉMIS POUR RÉVISION 75%	S.H.	28 JUN, 2023
01	ÉMIS POUR RÉVISION 33%	S.H.	16 NOV, 2023
No.	REVISIONS	PAR	DATE



DOIT ÊTRE SIGNÉ ET DATE POUR ÊTRE AUTHENTIQUE



LRL

ENGINEERING | INGÉNIERIE

5430 Canotek Road | Ottawa, ON, K1J 9G2
www.lrl.ca | (613) 842-3434

CLIENT		
CPE au Pays de Cornemuse		
CONÇU PAR:	DESSINÉ PAR:	APPROUVÉ PAR:
S.H.	M.L.	S.H.
PROJET		

RÉNOVATIONS INTÉRIEURS - CPE AU PAYS DE CORNEMUSE
61 RUE PRINCIPALE, GATINEAU, QC

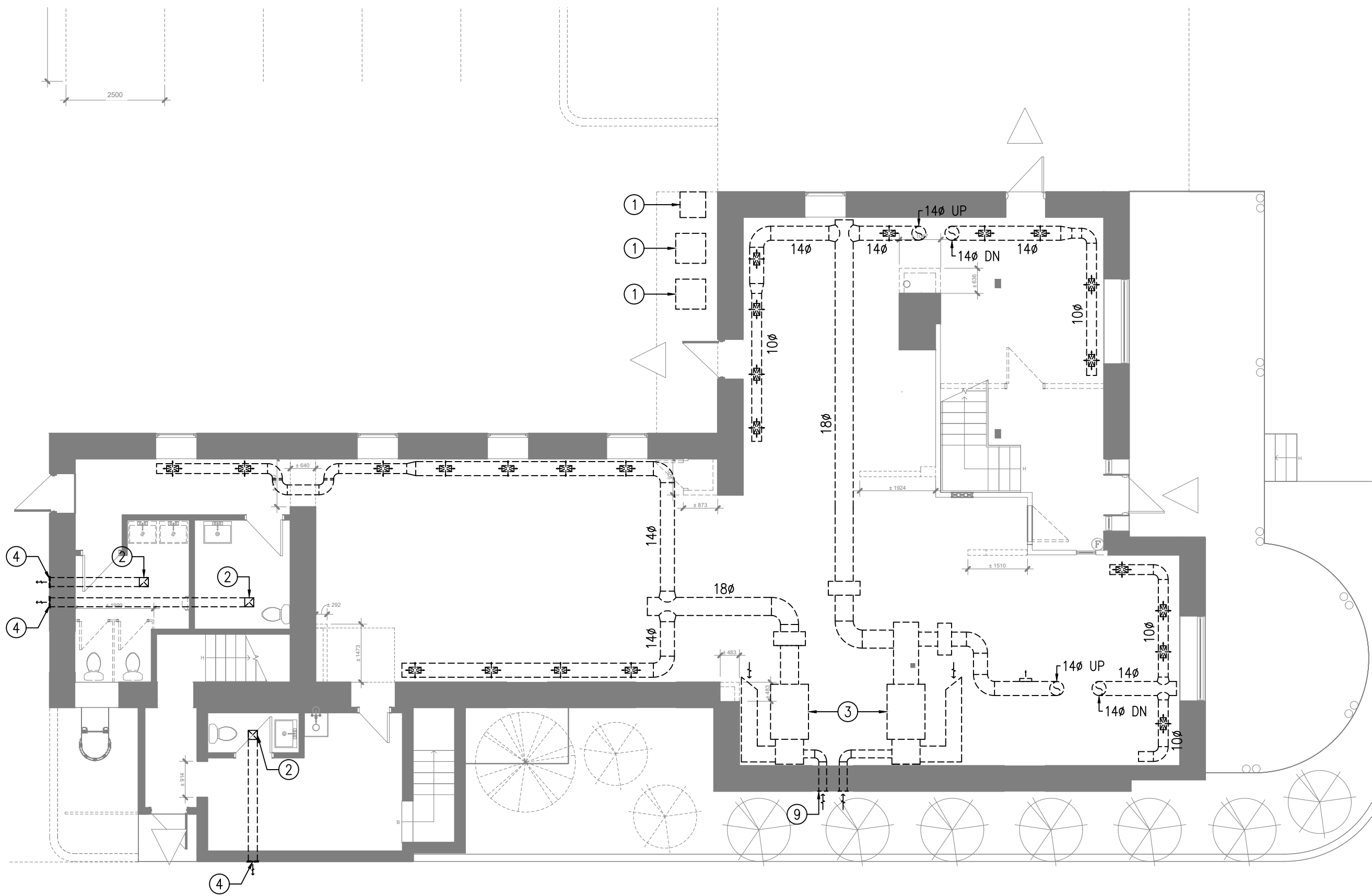
TITRE DU DESSIN

PLAN DE DRAINAGE & PLOMBERIE
DEUXIÈME ÉTAGE - DÉMOLITION &
CONSTRUCTION

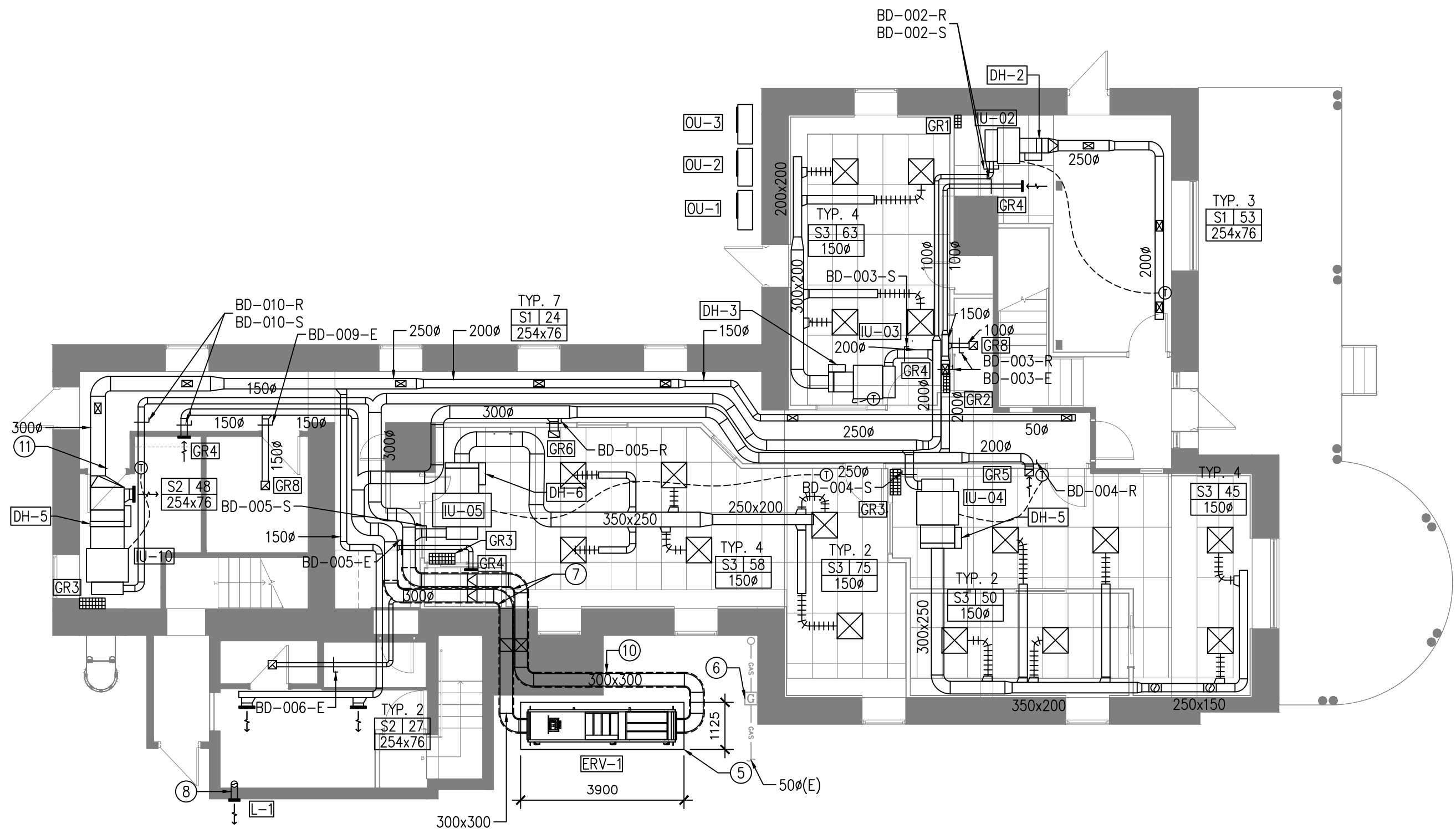
No. de Projet:

230031

M120



A
M300
PLAN CVAC REZ-DE-CHAUSSÉE - DÉMOLITION
ÉCHELLE: 1:100



B
M300
PLAN CVAC REZ-DE-CHAUSSÉE - CONSTRUCTION
ÉCHELLE: 1:100

NOTES DE DESSIN: ①

- UNITÉ DE CLIMATISATION À ÊTRE RETIRÉ AVEC ALIMENTATION ÉLECTRIQUE TUYAUTERIE DE RÉFRIGÉRATION À ÊTRE ENLEVER. ALIMENTATION ÉLECTRIQUE À ÊTRE RETIRÉ JUSQU'À LA SOURCE. LES OUVERTURES POUR LA TUYAUTERIE DE RÉFRIGÉRATION ET ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AU TRAVERS DU MUR DOIT ÊTRE SCELLÉ DE FAÇON ÉTANCHE.
- VENTILATEUR D'EXTRACTION À ÊTRE RETIRÉ AVEC ALIMENTATION ÉLECTRIQUE JUSQU'À LA SOURCE. COORDONNER LE REMPLISSAGE DE LA PÉNÉTRATION EXTERIEUR DU CONDUIT DE VENTILATION AVEC LES PLANS DE L'ARCHITECTE.
- UNITÉ DE VENTILATION MÉCANIQUE À ÊTRE RETIRÉ AVEC THERMOSTAT ET ALIMENTATION ÉLECTRIQUE. SUPPORTS D'ÉQUIPEMENT À ÊTRE RETIRÉS.
- CONDUIT DE VENTILATION EXISTANT À ÊTRE RETIRÉ. OUVERTURE EXTERIEUR ET PERSIENNE À ÊTRE ENLEVÉ ET L'OUVERTURE REMPLIE. SE RÉFÉRER AUX PLANS DE L'ARCHITECTE POUR LES DÉTAILS.
- FOURNIR UNE DALLE DE BÉTON DE LA TAILLE INDICUÉE. SE RÉFÉRER AU DÉTAIL D'INSTALLATION SUR LES PLANS CIVIL POUR PLUS DE DÉTAILS.
- COMPTEUR À GAZ EXISTANT À DEMEURER.
- FOURNIR ISOLANT POUR LE PREMIER 3048mm DE CONDUIT DE VENTILATION À PARTIR DE LA PÉNÉTRATION EXTERIEURE.
- ÉVENT POUR SÈCHEUSE 100Ø.
- OUVERTURE EXISTANTE AU DESSUS DE LA FENÊTRE À ÊTRE REMPLIE. COORDONNER AVEC LES PLANS DE L'ARCHITECTE.
- CONDUIT DE VENTILATION À PASSER AU DESSUS DE L'ESCALIER QUI DESCEND AU SOUS-SOL. FOURNIR DES SUPPORTS DE GAINES DE VENTILATION SUR LA TOITURE EXISTANTE. LES PÉNÉTRATIONS DANS LA TOITURE POUR LES SUPPORTS DOIVENT ÊTRE SCELLÉS DE FAÇON ÉTANCHE.
- GRILLE DE RETOUR DANS LA PORTE 559 x 356mm. SE RÉFÉRER AUX PLANS DE L'ARCHITECTE POUR LES DÉTAILS. GRILLE DE TYPE GR9 TEL QUE LE BORDEREAU No. 10. MONTAGE SUR LES DEUX CÔTÉS DE LA PORTE.

NOTES GÉNÉRALES:

- LES CONDUITS D'ALIMENTATION D'AIR RACCORDÉS AUX UNITÉS DE VRF DOIVENT AVOIR UNE SECTION DE CONDUIT RECTANGULAIRE AFIN DE FAIRE LE RACCORD À L'UNITÉ AINSI QUE PERMETTRE L'INSTALLATION DU CHAUFFE AIR. LES CONDUITS D'ALIMENTATION DOIVENT FAIRE UNE TRANSITION DE CONDUIT RECTANGULAIRE À ROND.
- GRILLES DE RETOUR POUR LES UNITÉS INTÉRIEURES DOIVENT ÊTRE COORDONNÉS AVEC LE PLAFOND RÉFLÉCHI DE L'ARCHITECTE.

USE AND INTERPRETATION OF DRAWINGS

GENERAL CONDITIONS OF THE CONTRACT FOR CONSTRUCTION ARE PART OF THE CONTRACT DOCUMENTS AND DESCRIBE USE AND INTENT OF THE DRAWING. THE CONTRACT DOCUMENTS INCLUDE NOT ONLY THE DRAWINGS, BUT ALSO THE OWNER-CONTRACTOR AGREEMENTS, CONDITIONS OF THE CONTRACT, THE SPECIFICATIONS, ADDENDA, AND MODIFICATIONS ISSUED AFTER EXECUTION OF THE CONTRACT. THESE CONTRACT DOCUMENTS ARE COMPLEMENTARY, AND WHAT IS REQUIRED BY ANY ONE SHALL BE BINDING AS IF REQUIRED BY ALL. WORK NOT COMPLETELY DELINEATED HEREON SHALL BE CONSTRUCTED OF THE SAME MATERIALS AND DETAILED SIMILARLY AS WORK SHOWN MORE COMPLETELY ELSEWHERE IN THE CONTRACT DOCUMENTS.

BY USE OF THE DRAWINGS FOR CONSTRUCTION OF THE PROJECT, THE OWNER CONFIRMS THAT HE HAS REVIEWED AND APPROVED THE DRAWINGS. THE CONTRACTOR CONFIRMS THAT HE HAS VISITED THE SITE, FAMILIARIZED HIMSELF WITH THE LOCAL CONDITIONS, VERIFIED FIELD DIMENSIONS AND CORRELATED HIS OBSERVATIONS WITH THE REQUIREMENTS OF THE CONTRACT DOCUMENTS.

AS INSTRUMENTS OF SERVICE, ALL DRAWINGS, SPECIFICATIONS, CADD FILES OR OTHER ELECTRONIC MEDIA AND COPIES THERE OF FURNISHED BY THE ENGINEER ARE HIS PROPERTY. THEY ARE TO BE USED ONLY FOR THIS PROJECT AND ARE NOT TO BE USED ON ANY OTHER PROJECT, INCLUDING REPEATS OF THE PROJECT. CHANGES TO THE DRAWINGS MAY ONLY BE MADE BY THE ENGINEER.

UNLESS THE REVISION TITLE IS "ISSUED FOR CONSTRUCTION", THESE DRAWINGS SHALL BE CONSIDERED PRELIMINARY AND SHALL NOT BE USED AS A CONSTRUCTION DOCUMENT.

THESE DRAWINGS ILLUSTRATES THE WORK TO BE DONE. THE ENGINEER IS NOT RESPONSIBLE FOR THE MEANS, METHODS, TECHNIQUES, SEQUENCES, AND PROCEDURES USED TO DO THE WORK, OR THE SAFETY ASPECTS OF CONSTRUCTION, AND NOTHING ON THESE DRAWINGS EXPRESSED OR IMPLIED CHANGES THIS CONDITION. CONTRACTOR SHALL DETERMINE ALL CONDITIONS AT THE SITE AND SHALL BE RESPONSIBLE FOR KNOWING HOW THEY AFFECT THE WORK. SUBMITTAL OF A BID TO PERFORM THIS WORK IS A KNOWLEDGE OF THE RESPONSIBILITIES, AND THAT THEY HAVE BEEN FULLY CONSIDERED IN PLANNING OF THE WORK, AND THE BID PRICE. NO CLAIMS FOR EXTRA CHARGES DUE TO THESE CONDITIONS WILL BE FORTHCOMING.

UNAUTHORIZED CHANGES:

IN THE EVENT THE CLIENT, THE CLIENT'S CONTRACTORS OR SUBCONTRACTORS, OR ANYONE FOR WHOM THE CLIENT IS LEGALLY LIABLE MAKES OR PERMITS TO BE MADE ANY CHANGES TO ANY REPORTS, PLANS, SPECIFICATIONS OR OTHER CONSTRUCTION DOCUMENTS PREPARED BY LRL ASSOCIATES LTD. (LRL) WITHOUT OBTAINING LRL'S PRIOR WRITTEN CONSENT, THE CLIENT SHALL ASSUME FULL RESPONSIBILITY FOR THE RESULTS OF SUCH CHANGES. THEREFORE THE CLIENT AGREES TO WAIVE ANY CLAIM AGAINST LRL AND TO RELEASE LRL FROM ANY LIABILITY ARISING DIRECTLY OR INDIRECTLY FROM SUCH UNAUTHORIZED CHANGES.

IN ADDITION, THE CLIENT AGREES, TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW, TO INDEMNIFY AND HOLD HARMLESS LRL FROM ANY DAMAGES, LIABILITIES OR COST, INCLUDING REASONABLE ATTORNEY'S FEES AND COST OF DEFENSE, ARISING FROM SUCH CHANGES.

IN ADDITION, THE CLIENT AGREES TO INCLUDE IN ANY CONTRACTS FOR CONSTRUCTION APPROPRIATE LANGUAGE THAT PROHIBITS THE CONTRACTOR OR ANY SUBCONTRACTORS OF ANY TIER FROM MAKING ANY CHANGES OR MODIFICATIONS TO LRL'S CONSTRUCTION DOCUMENTS WITHOUT THE PRIOR WRITTEN APPROVAL OF LRL AND THAT FURTHER REQUIRES THE CONTRACTOR TO INDEMNIFY BOTH LRL AND THE CLIENT FROM ANY LIABILITY OR COST ARISING FROM SUCH CHANGES MADE WITHOUT SUCH PROPER AUTHORIZATION.

GENERAL NOTES:

EXISTING SERVICES AND UTILITIES SHOWN ON THESE DRAWINGS ARE TAKEN FROM THE BEST AVAILABLE RECORDS, BUT MAY NOT BE COMPLETE OR TO DATE. CONTRACTOR SHALL VERIFY IN FIELD FOR LOCATION AND ELEVATION OF PIPES AND CHECK WITH THE UTILITY COMPANIES BEFORE DIGGING OR PERFORMING WORK.

CONTRACTOR IS ADVISED TO COLLECT INFORMATION ON SOIL CONDITIONS BEFORE START OF CONSTRUCTION.

THE ENGINEER WAIVES ANY AND ALL RESPONSIBILITY AND LIABILITY FOR PROBLEMS WHICH ARISE FROM FAILURE TO FOLLOW THESE PLANS, SPECIFICATIONS AND THE DESIGN INTENT THEY CONVEY, OR FOR PROBLEMS WHICH ARISE FROM OTHERS' FAILURE TO OBTAIN AND/OR FOLLOW THE ENGINEER'S GUIDANCE WITH RESPECT TO ANY ERRORS, OMISSIONS, INCONSISTENCIES AMBIGUITIES OR CONFLICTS WHICH ARE ALLEGED.

CONTRACTOR TO VERIFY ALL DIMENSIONS AND NOTIFY THE ENGINEER OF ANY DISCREPANCIES BEFORE WORK COMMENCES. DO NOT SCALE DRAWINGS.

05	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	12 JUIN, 2025
04	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	12 MAI, 2025
03	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	21 AOÛT, 2023
02	ÉMIS POUR RÉVISION 75%	S.H.	28 JUIN, 2023
01	ÉMIS POUR RÉVISION 33%	S.H.	16 NOV, 2023
No.	REVISIONS	PAR	DATE



DOIT ÊTRE SIGNÉ ET DATÉ POUR ÊTRE AUTHENTIQUE



LRL

ENGINEERING | INGÉNIERIE

5430 Canotek Road | Ottawa, ON, K1J 9G2
www.lrl.ca | (613) 842-3434

CLIENT

CPE au Pays de Cornemuse

CONÇU PAR:	DESSINÉ PAR:	APPROUVÉ PAR:
S.H.	M.L.	S.H.

PROJET

RÉNOVATIONS INTÉRIEURES - CPE AU PAYS DE CORNEMUSE
61 RUE PRINCIPALE, GATINEAU, QC

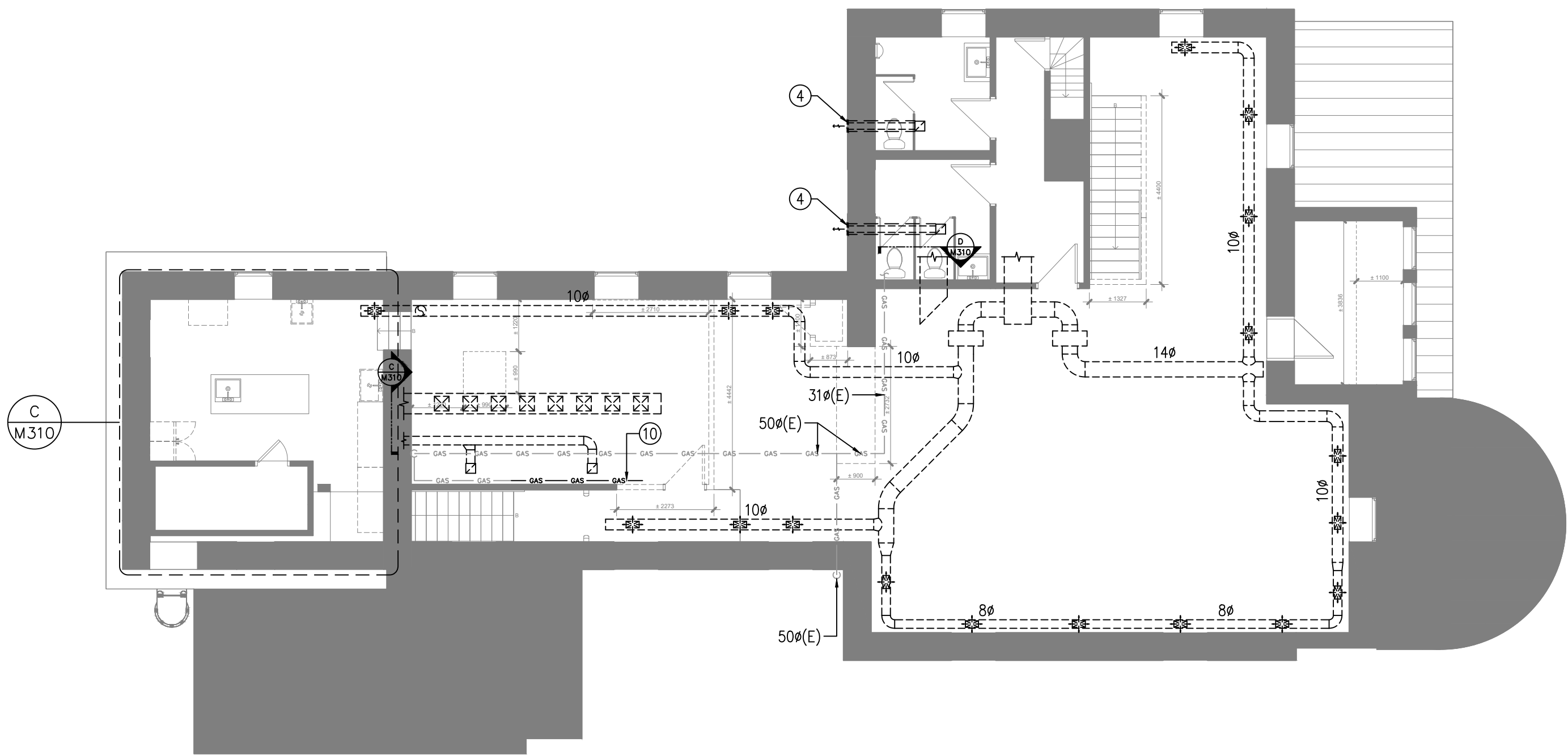
TITRE DU DESSIN

PLAN CVAC REZ-DE-CHAUSSÉE -
DÉMOLITION & CONSTRUCTION

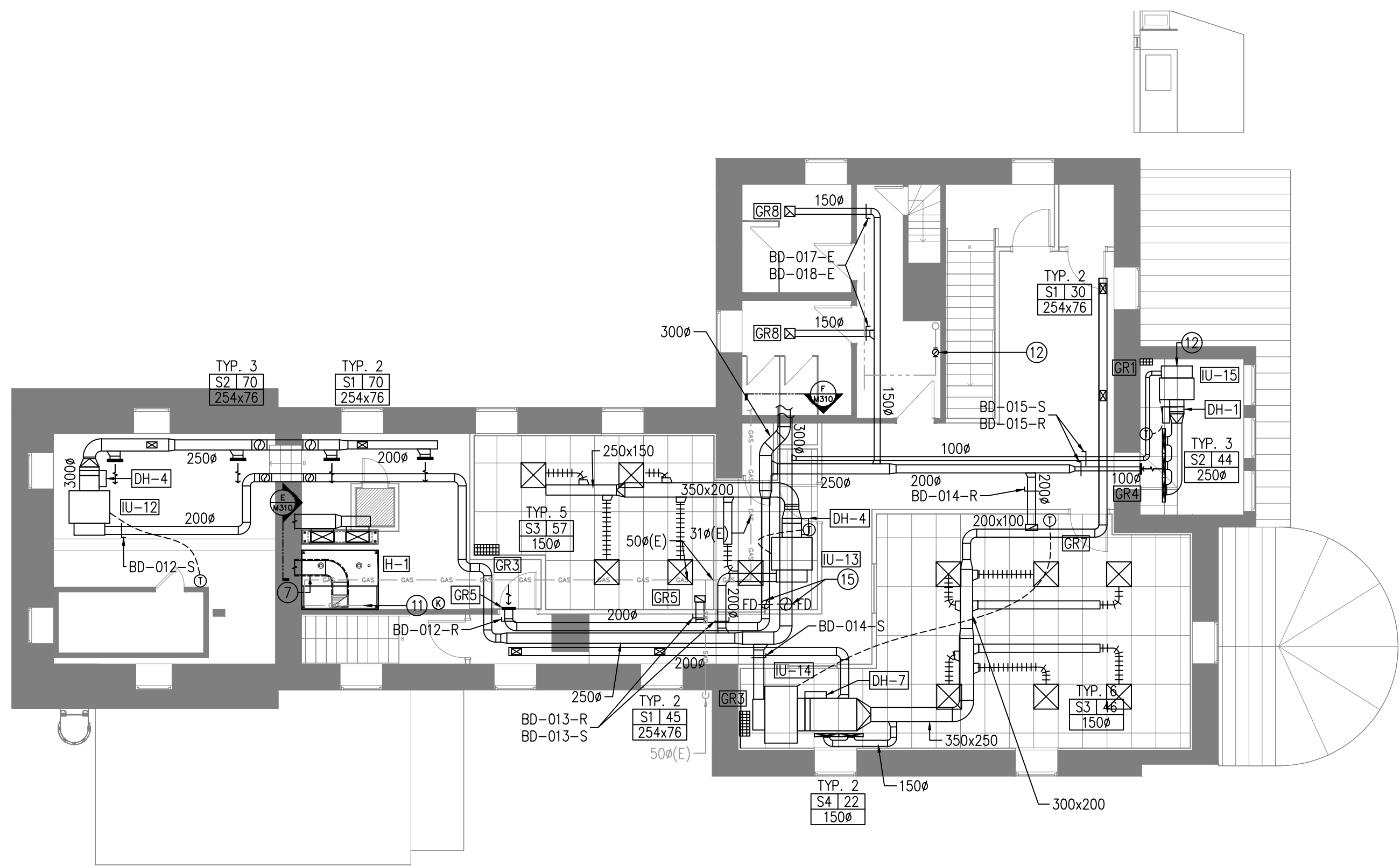
No. de Projet:

230031

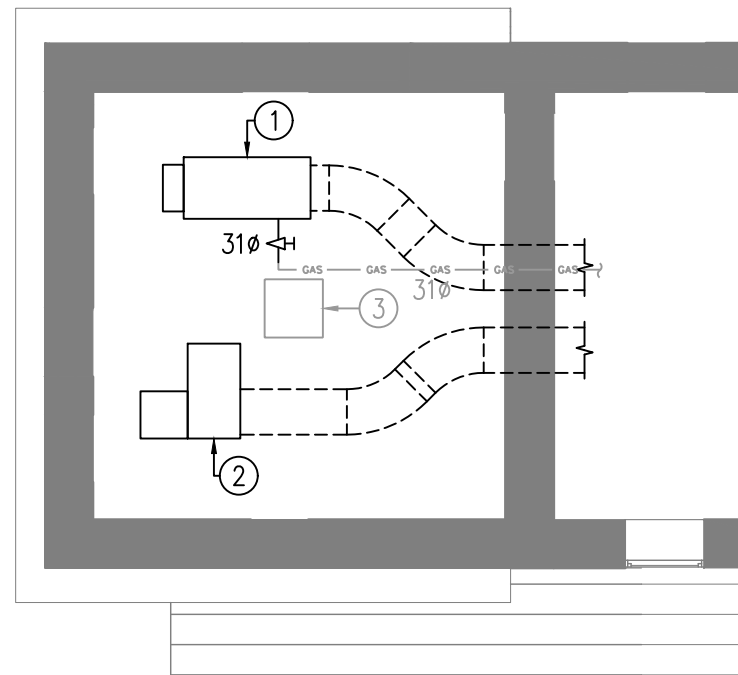
M300



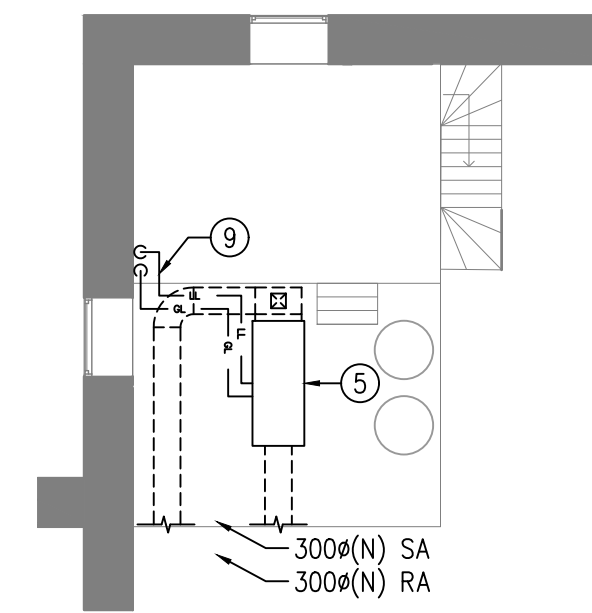
A PLAN CVAC DEUXIÈME ÉTAGE - DÉMOLITION
ÉCHELLE: 1:100



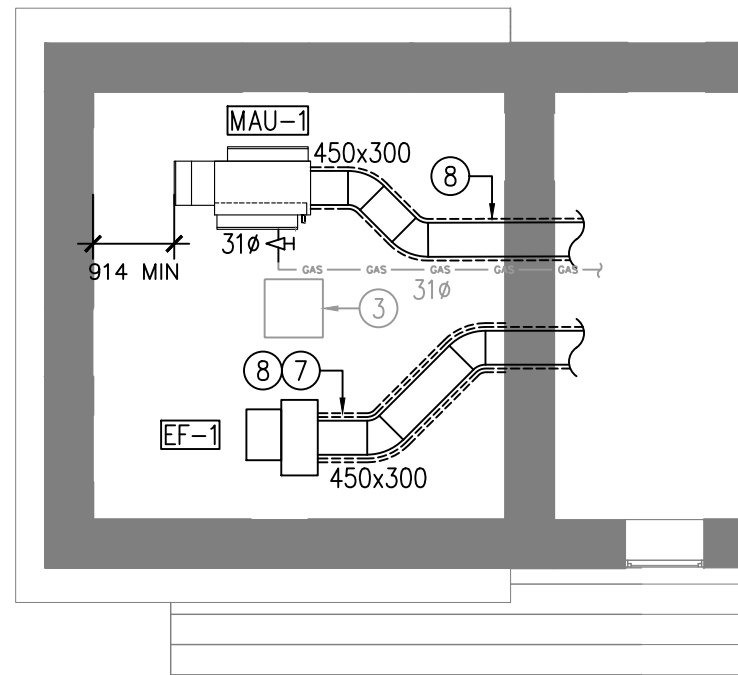
B PLAN CVAC DEUXIÈME ÉTAGE - CONSTRUCTION
ÉCHELLE: 1:100



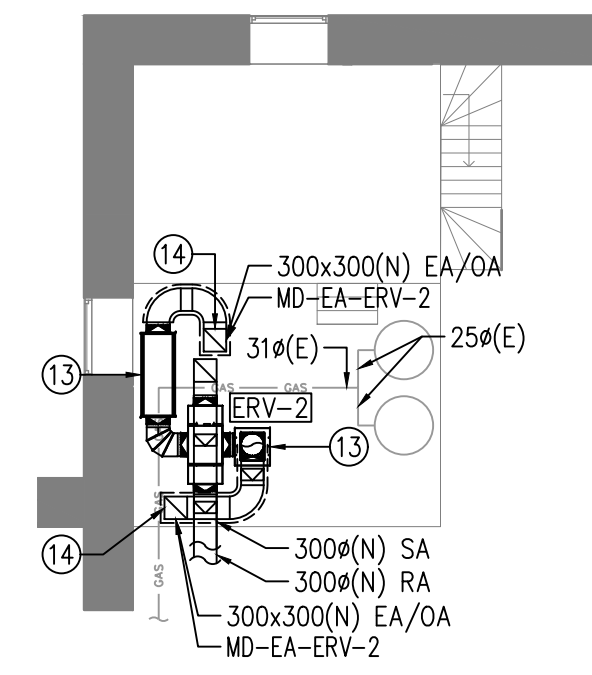
C CVAC TOITURE - DÉMOLITION
ÉCHELLE: 1:100



D APPENTIS MÉCANIQUE - DÉMOLITION
ÉCHELLE: 1:100



E CVAC TOITURE - CONSTRUCTION
ÉCHELLE: 1:100



F APPENTIS MÉCANIQUE - CONST.
ÉCHELLE: 1:100

NOTES DE DESSIN: ①

- UNITÉ D'APPROVISIONNEMENT D'AIR POUR LA CUISINE À ÊTRE RETIRER AVEC ALIMENTATION DE GAZ ET ALIMENTATION ÉLECTRIQUE JUSQU'À LA SOURCE.
- VENTILATEUR D'EXTRACTION POUR LA CUISINE À ÊTRE RETIRER AVEC ALIMENTATION ÉLECTRIQUE JUSQU'À LA SOURCE.
- CONDENSEUR POUR RÉFRIGÉRATEUR DE CUISINE À DEMEURER.
- CONDUIT DE VENTILATION EXISTANT À ÊTRE RETIRÉ. OUVERTURE EXTÉRIEUR ET PERSIENNE À ÊTRE ENLEVÉ ET L'OUVERTURE REMPLIE. SE RÉFÉRER AUX PLANS DE L'ARCHITECTE POUR LES DÉTAILS.
- FOURNAISE À GAZ EXISTANTE À ÊTRE RETIRÉE AVEC TUYAUTERIE D'ALIMENTATION À GAZ JUSQU'À LA TUYAUTERIE PRINCIPALE. RETIRER LA TUYAUTERIE DE RÉFRIGÉRATION JUSQU'AU CONDENSEUR EXTÉRIEUR.
- OUVERTURE DANS LE MUR DE BLOC EXISTANT POUR LES CONDUITS DE VENTILATION
- CONDUIT D'ÉVACUATION CONFORME À NFPA 96. FOURNIR UN ENVELOPPE D'ISOLANT COUPE-FEU CLASSIFIÉ À 1-HR DE RÉSISTANCE.
- LA SECTION DE CONDUIT DE VENTILATION DOIT ÊTRE MUNI D'UN ISOLANT ÉTANCHE AUX INTÉRIEURES. CONTINUÉ L'ISOLANT POUR LES PREMIERS 1000mm À L'INTÉRIEUR DU BÂTIMENT. COORDONNER LA PÉNÉTRATION EXTÉRIEUR AVEC LES PLANS DE L'ARCHITECTE POUR LES DÉTAIL D'IMPERMÉABILISATION. LES CONDUITS DE VENTILATION HORIZONTAL SUR LE TOIT À ÊTRE SUPPORTÉ PAR DES PORTEURS DE CONDUITS SUR LE TOIT. LE CONDUIT DOIT PASSER PAR L'OUVERTURE EXISTANTE DE L'ANCIEN SYSTÈME MÉCANIQUE. L'ESPACE NON-UTILISÉ DE L'OUVERTURE DOIT ÊTRE REMPLI. SE RÉFÉRER AUX DÉTAILS DE L'ARCHITECTE.
- LIGNE DE RÉFRIGÉRATION EXISTANTE À ÊTRE RETIRÉE JUSQU'AU CONDENSEUR EXTÉRIEUR.
- LIGNE DE GAZ EXISTANTE À ÊTRE RETIRÉE. ENLEVER LA SECTION DE TUYAUTERIE JUSQU'À L'EMPLACEMENT PROPOSÉ DU NOUVEAU FOUR À CONVECTION.
- RACCORDER LA TUYAUTERIE DE GAZ EXISTANTE AU FOUR FOURNI PAR LE CLIENT. FOURNIR UNE SOUPAPE DE FERMETURE À LA CONNEXION DE L'ÉQUIPEMENT. DIMENSION DE LA TUYAUTERIE TEL QUE LES INSTRUCTIONS DU MANUFACTURIER.
- AVEC POMPE DE CONDENSAT TEL QUE LA NOTE 5 DU BORDERAUX 02.
- LES ÉCHANGEURS D'AIR À ÊTRE RACCORDÉS AVEC UNE POMPE DE CONDENSAT TEL QUE LA NOTE 2 DU BORDERAUX 04. L'INSTALLATION DU ERV À FOURNIR DE L'ESPACE DE DÉGAGEMENT POUR LE RACCORD AU DRAIN DE CONDENSAT POUR L'ÉCHANGEUR D'AIR HORIZONTAL. LA TUYAUTERIE DE DÉCHARGE DE LA POMPE DE CONDENSAT À ÊTRE ENVOYÉ VERS LE DRAIN DE PLANCHER DANS LA SALLE MÉCANIQUE TEL QUE DÉMONTRÉ DANS LE DÉTAIL C/M120. LA TUYAUTERIE DE CONDENSAT DOIT PASSÉ EN HAUTEUR DE MANIÈRE À NE PAS EMPECHER LE PASSAGE.
- LES CONDUITS DE VENTILATION ISOLÉS QUI SE RACCORDE AU ERV-2 DOIVENT SE RACCORDÉS AUX OUVERTURES EXISTANTES DANS L'APPENTIS MÉCANIQUE. LES OUVERTURES EXISTANTES DOIVENT ÊTRE MODIFIÉS POUR INCLURE DES VOILETS MOTORISÉS TEL QUE LE BORDERAUX No.12. LES VOILETS MOTORISÉS À ÊTRE FOURNI AVEC DE L'ISOLANT THERMIQUE.
- CONDUIT DE VENTILATION DNAS L'ESPACE ENTRE LES SOLIVES. FOURNIR UN VOILET COUPE FEU POUR CHAQUE PÉNÉTRATION AU TRAVERS DU TOIT.

NOTES GÉNÉRALES:

- LES CONDUITS D'ALIMENTATION D'AIR RACCORDÉS AUX UNITÉS DE VRF DOIVENT AVOIR UNE SECTION DE CONDUIT RECTANGULAIRE AFIN DE FAIRE LE RACCORD À L'UNITÉ AINSI QUE PERMETTRE L'INSTALLATION DU CHAUFFE AIR. LES CONDUITS D'ALIMENTATION DOIVENT FAIRE UNE TRANSITION DE CONDUIT RECTANGULAIRE À ROND.
- GRILLES DE RETOUR POUR LES UNITÉS INTÉRIEURES DOIVENT ÊTRE COORDONNÉS AVEC LE PLAFOND RÉFLÉCHI DE L'ARCHITECTE.

USE AND INTERPRETATION OF DRAWINGS

GENERAL CONDITIONS OF THE CONTRACT FOR CONSTRUCTION ARE PART OF THE CONTRACT DOCUMENTS AND DESCRIBE USE AND INTENT OF THE DRAWING. THE CONTRACT DOCUMENTS INCLUDE NOT ONLY THE DRAWINGS, BUT ALSO THE OWNER-CONTRACTOR AGREEMENTS, CONDITIONS OF THE CONTRACT, THE SPECIFICATIONS, ADDENDA, AND MODIFICATIONS ISSUED AFTER EXECUTION OF THE CONTRACT. THESE CONTRACT DOCUMENTS ARE COMPLEMENTARY, AND WHAT IS REQUIRED BY ANY ONE SHALL BE BINDING AS IF REQUIRED BY ALL. WORK NOT COMPLETELY DELINEATED HEREON SHALL BE CONSTRUCTED OF THE SAME MATERIALS AND DETAILD SIMILARLY AS WORK SHOWN MORE COMPLETELY ELSEWHERE IN THE CONTRACT DOCUMENTS.

BY USE OF THE DRAWINGS FOR CONSTRUCTION OF THE PROJECT, THE OWNER CONFIRMS THAT HE HAS REVIEWED AND APPROVED THE DRAWINGS. THE CONTRACTOR CONFIRMS THAT HE HAS VISITED THE SITE, FAMILIARIZED HIMSELF WITH THE LOCAL CONDITIONS, VERIFIED FIELD DIMENSIONS AND CORRELATED HIS OBSERVATIONS WITH THE REQUIREMENTS OF THE CONTRACT DOCUMENTS.

AS INSTRUMENTS OF SERVICE, ALL DRAWINGS, SPECIFICATIONS, CADD FILES OR OTHER ELECTRONIC MEDIA AND COPIES THERE OF FURNISHED BY THE ENGINEER ARE HIS PROPERTY. THEY ARE TO BE USED ONLY FOR THIS PROJECT AND ARE NOT TO BE USED ON ANY OTHER PROJECT, INCLUDING REPEATS OF THE PROJECT. CHANGES TO THE DRAWINGS MAY ONLY BE MADE BY THE ENGINEER.

UNLESS THE REVISION TITLE IS "ISSUED FOR CONSTRUCTION", THESE DRAWINGS SHALL BE CONSIDERED PRELIMINARY AND SHALL NOT BE USED AS A CONSTRUCTION DOCUMENT.

THESE DRAWINGS ILLUSTRATES THE WORK TO BE DONE. THE ENGINEER IS NOT RESPONSIBLE FOR THE MEANS, METHODS, TECHNIQUES, SEQUENCES, AND PROCEDURES USED TO DO THE WORK, OR THE SAFETY ASPECTS OF CONSTRUCTION, AND NOTHING ON THESE DRAWINGS EXPRESSED OR IMPLIED CHANGES THIS CONDITION. CONTRACTOR SHALL DETERMINE ALL CONDITIONS AT THE SITE AND SHALL BE RESPONSIBLE FOR KNOWING HOW THEY AFFECT THE WORK. SUBMITTAL OF A BID TO PERFORM THIS WORK IS A KNOWLEDGE OF THE RESPONSIBILITIES, AND THAT THEY HAVE BEEN FULLY CONSIDERED IN PLANNING OF THE WORK, AND THE BID PRICE. NO CLAIMS FOR EXTRA CHARGES DUE TO THESE CONDITIONS WILL BE FORTHCOMING.

UNAUTHORIZED CHANGES:

IN THE EVENT THE CLIENT, THE CLIENT'S CONTRACTORS OR SUBCONTRACTORS, OR ANYONE FOR WHOM THE CLIENT IS LEGALLY LIABLE MAKES OR PERMITS TO BE MADE ANY CHANGES TO ANY REPORTS, PLANS, SPECIFICATIONS OR OTHER CONSTRUCTION DOCUMENTS PREPARED BY LRL ASSOCIATES LTD. (LRL) WITHOUT OBTAINING LRL'S PRIOR WRITTEN CONSENT, THE CLIENT SHALL ASSUME FULL RESPONSIBILITY FOR THE RESULTS OF SUCH CHANGES. THEREFORE THE CLIENT AGREES TO WAIVE ANY CLAIM AGAINST LRL AND TO RELEASE LRL FROM ANY LIABILITY ARISING DIRECTLY OR INDIRECTLY FROM SUCH UNAUTHORIZED CHANGES.

IN ADDITION, THE CLIENT AGREES, TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW, TO INDEMNIFY AND HOLD HARMLESS LRL FROM ANY DAMAGES, LIABILITIES OR COST, INCLUDING REASONABLE ATTORNEY'S FEES AND COST OF DEFENSE, ARISING FROM SUCH CHANGES.

IN ADDITION, THE CLIENT AGREES TO INCLUDE IN ANY CONTRACTS FOR CONSTRUCTION APPROPRIATE LANGUAGE THAT PROHIBITS THE CONTRACTOR OR ANY SUBCONTRACTORS OF ANY TIER FROM MAKING ANY CHANGES OR MODIFICATIONS TO LRL'S CONSTRUCTION DOCUMENTS WITHOUT THE PRIOR WRITTEN APPROVAL OF LRL AND THAT FURTHER REQUIRES THE CONTRACTOR TO INDEMNIFY BOTH LRL AND THE CLIENT FROM ANY LIABILITY OR COST ARISING FROM SUCH CHANGES MADE WITHOUT SUCH PROPER AUTHORIZATION.

GENERAL NOTES:

EXISTING SERVICES AND UTILITIES SHOWN ON THESE DRAWINGS ARE TAKEN FROM THE BEST AVAILABLE RECORDS, BUT MAY NOT BE COMPLETE OR TO DATE. CONTRACTOR SHALL VERIFY IN FIELD FOR LOCATION AND ELEVATION OF PIPES AND CHECK WITH THE UTILITY COMPANIES BEFORE DIGGING OR PERFORMING WORK.

CONTRACTOR IS ADVISED TO COLLECT INFORMATION ON SOIL CONDITIONS BEFORE START OF CONSTRUCTION.

THE ENGINEER WAIVES ANY AND ALL RESPONSIBILITY AND LIABILITY FOR PROBLEMS WHICH ARISE FROM FAILURE TO FOLLOW THESE PLANS, SPECIFICATIONS AND THE DESIGN INTENT THEY CONVEY, OR FOR PROBLEMS WHICH ARISE FROM OTHERS' FAILURE TO OBTAIN AND/OR FOLLOW THE ENGINEER'S GUIDANCE WITH RESPECT TO ANY ERRORS, OMISSIONS, INCONSISTENCIES AMBIGUITIES OR CONFLICTS WHICH ARE ALLEGED.

CONTRACTOR TO VERIFY ALL DIMENSIONS AND NOTIFY THE ENGINEER OF ANY DISCREPANCIES BEFORE WORK COMMENCES. DO NOT SCALE DRAWINGS.

05	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	12 JUIN, 2025
04	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	12 MAI, 2025
03	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	21 AOÛT, 2023
02	ÉMIS POUR RÉVISION 75%	S.H.	28 JUN, 2023
01	ÉMIS POUR RÉVISION 33%	S.H.	16 NOV, 2023

No.	REVISIONS	PAR	DATE
-----	-----------	-----	------



DOIT ÊTRE SIGNÉ ET DATE POUR ÊTRE AUTHENTIQUE



LRL
ENGINEERING | INGÉNIERIE

5430 Canotek Road | Ottawa, ON, K1J 9G2
www.lrl.ca | (613) 842-3434

CLIENT		
CPE au Pays de Cornemuse		
CONÇU PAR:	DESSINÉ PAR:	APPROUVÉ PAR:
S.H.	M.L.	S.H.
PROJET		

RÉNOVATIONS INTÉRIEURES - CPE AU PAYS DE CORNEMUSE
61 RUE PRINCIPALE, GATINEAU, QC

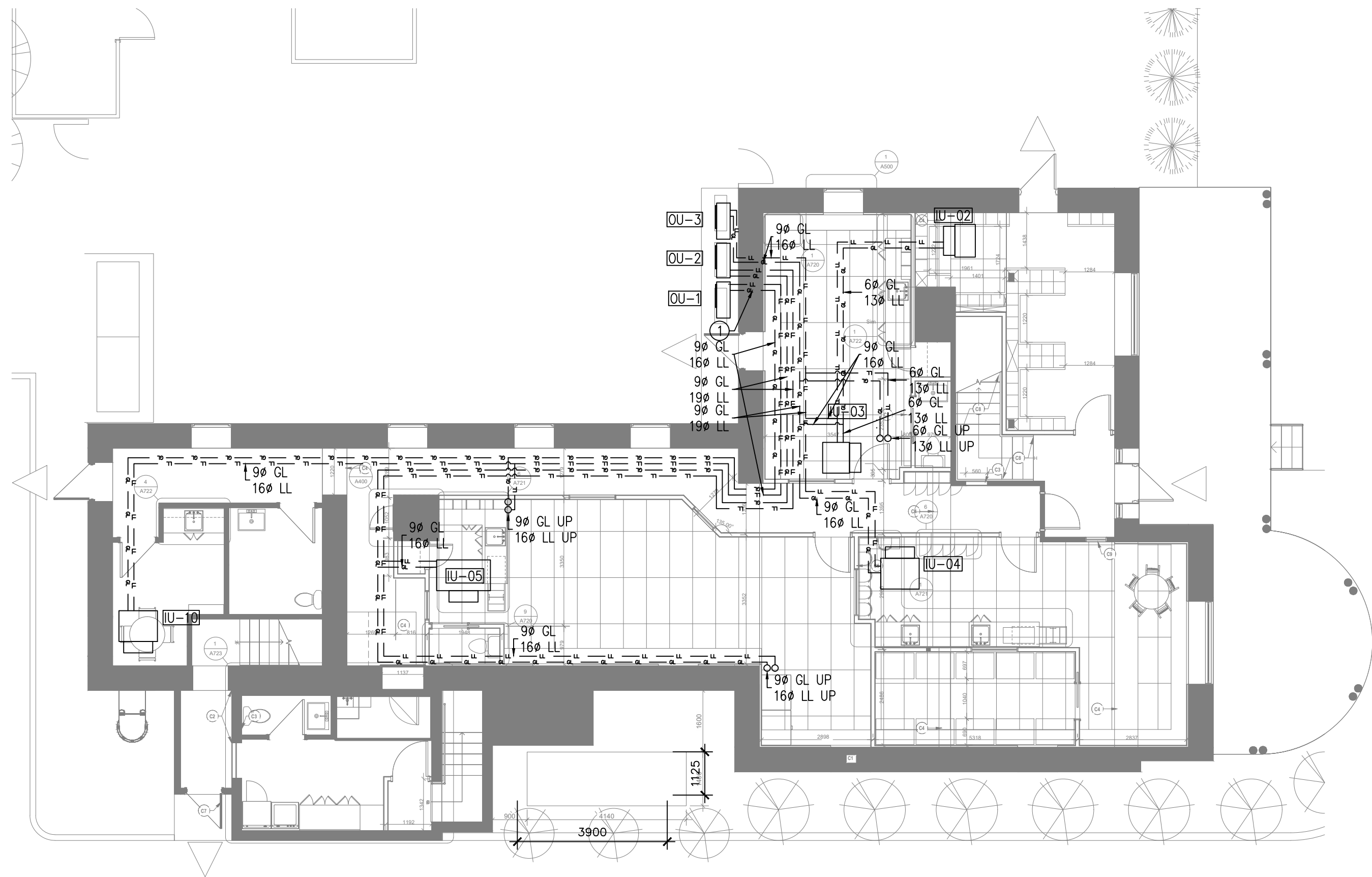
TITRE DU DESSIN

PLAN CVAC DEUXIÈME ÉTAGE -
DÉMOLITION & CONSTRUCTION

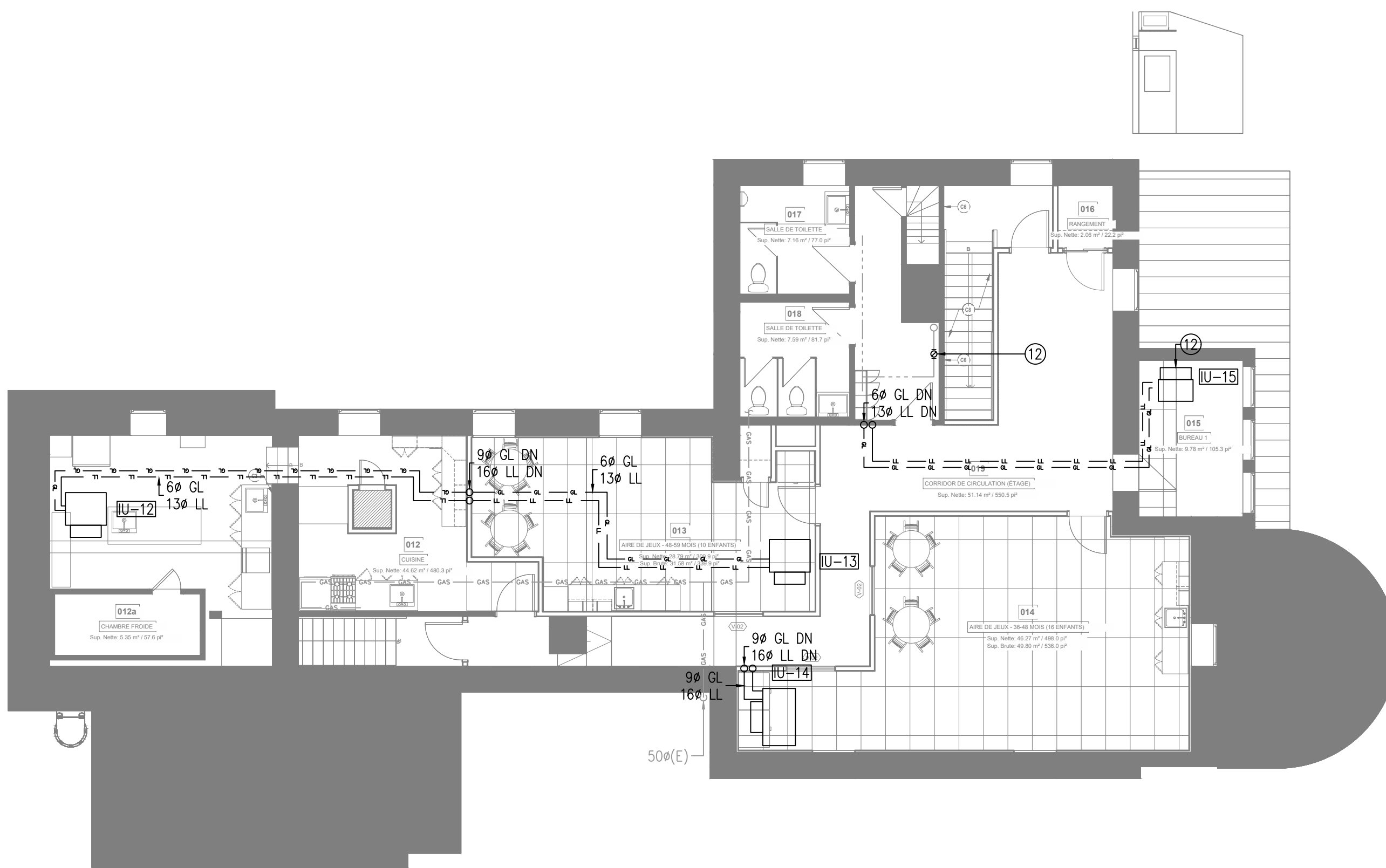
No. de Projet:

230031

M310



A
M400 PLAN VRF REZ-DE-CHAUSSÉE - CONSTRUCTION
ÉCHELLE: 1:100



B
M400 PLAN VRF DEUXIÈME ÉTAGE - CONSTRUCTION
ÉCHELLE: 1:100

NOTES DE DESSIN: ①

- PÉNÉTRATION EXISTANTE AU MUR À ÊTRE RÉUTILISÉE POUR LA NOUVELLE TUYAUTERIE DE RÉFRIGÉRENT.

NOTES GÉNÉRALES:

- LA NOUVELLE TUYAUTERIE POUR LES UNITÉS DE CLIMATISATION INTÉRIEURS NÉCESSITE L'INSTALLATION AU PLAFOND. COORDONNER AVEC LES PLANS DE L'ARCHITECTE POUR LA DÉMOLITION DU PLAFOND EXISTANT EN GYPSE POUR PERMETTRE L'INSTALLATION DE LA NOUVELLE TUYAUTERIE.

USE AND INTERPRETATION OF DRAWINGS

GENERAL CONDITIONS OF THE CONTRACT FOR CONSTRUCTION ARE PART OF THE CONTRACT DOCUMENTS AND DESCRIBE USE AND INTENT OF THE DRAWING. THE CONTRACT DOCUMENTS INCLUDE NOT ONLY THE DRAWINGS, BUT ALSO THE OWNER-CONTRACTOR AGREEMENTS, CONDITIONS OF THE CONTRACT, THE SPECIFICATIONS, ADDENDA, AND MODIFICATIONS ISSUED AFTER EXECUTION OF THE CONTRACT. THESE CONTRACT DOCUMENTS ARE COMPLEMENTARY, AND WHAT IS REQUIRED BY ANY ONE SHALL BE BINDING AS IF REQUIRED BY ALL. WORK NOT COMPLETELY DELINEATED HEREON SHALL BE CONSTRUCTED OF THE SAME MATERIALS AND DETAILLED SIMILARLY AS WORK SHOWN MORE COMPLETELY ELSEWHERE IN THE CONTRACT DOCUMENTS.

BY USE OF THE DRAWINGS FOR CONSTRUCTION OF THE PROJECT, THE OWNER CONFIRMS THAT HE HAS REVIEWED AND APPROVED THE DRAWINGS. THE CONTRACTOR CONFIRMS THAT HE HAS VISITED THE SITE, FAMILIARIZED HIMSELF WITH THE LOCAL CONDITIONS, VERIFIED FIELD DIMENSIONS AND CORRELATED HIS OBSERVATIONS WITH THE REQUIREMENTS OF THE CONTRACT DOCUMENTS.

AS INSTRUMENTS OF SERVICE, ALL DRAWINGS, SPECIFICATIONS, CADD FILES OR OTHER ELECTRONIC MEDIA AND COPIES THERE OF FURNISHED BY THE ENGINEER ARE HIS PROPERTY. THEY ARE TO BE USED ONLY FOR THIS PROJECT AND ARE NOT TO BE USED ON ANY OTHER PROJECT, INCLUDING REPEATS OF THE PROJECT. CHANGES TO THE DRAWINGS MAY ONLY BE MADE BY THE ENGINEER.

UNLESS THE REVISION TITLE IS "ISSUED FOR CONSTRUCTION", THESE DRAWINGS SHALL BE CONSIDERED PRELIMINARY AND SHALL NOT BE USED AS A CONSTRUCTION DOCUMENT.

THESE DRAWINGS ILLUSTRATES THE WORK TO BE DONE. THE ENGINEER IS NOT RESPONSIBLE FOR THE MEANS, METHODS, TECHNIQUES, SEQUENCES, AND PROCEDURES USED TO DO THE WORK, OR THE SAFETY ASPECTS OF CONSTRUCTION, AND NOTHING ON THESE DRAWINGS EXPRESSED OR IMPLIED CHANGES THIS CONDITION. CONTRACTOR SHALL DETERMINE ALL CONDITIONS AT THE SITE AND SHALL BE RESPONSIBLE FOR KNOWING HOW THEY AFFECT THE WORK. SUBMITTAL OF A BID TO PERFORM THIS WORK IS A KNOWLEDGE OF THE RESPONSIBILITIES, AND THAT THEY HAVE BEEN FULLY CONSIDERED IN PLANNING OF THE WORK, AND THE BID PRICE. NO CLAIMS FOR EXTRA CHARGES DUE TO THESE CONDITIONS WILL BE FORTHCOMING.

UNAUTHORIZED CHANGES:

IN THE EVENT THE CLIENT, THE CLIENT'S CONTRACTORS OR SUBCONTRACTORS, OR ANYONE FOR WHOM THE CLIENT IS LEGALLY LIABLE MAKES OR PERMITS TO BE MADE ANY CHANGES TO ANY REPORTS, PLANS, SPECIFICATIONS OR OTHER CONSTRUCTION DOCUMENTS PREPARED BY LRL ASSOCIATES LTD. (LRL) WITHOUT OBTAINING LRL'S PRIOR WRITTEN CONSENT, THE CLIENT SHALL ASSUME FULL RESPONSIBILITY FOR THE RESULTS OF SUCH CHANGES. THEREFORE THE CLIENT AGREES TO WAIVE ANY CLAIM AGAINST LRL AND TO RELEASE LRL FROM ANY LIABILITY ARISING DIRECTLY OR INDIRECTLY FROM SUCH UNAUTHORIZED CHANGES.

IN ADDITION, THE CLIENT AGREES, TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW, TO INDEMNIFY AND HOLD HARMLESS LRL FROM ANY DAMAGES, LIABILITIES OR COST, INCLUDING REASONABLE ATTORNEY'S FEES AND COST OF DEFENSE, ARISING FROM SUCH CHANGES.

IN ADDITION, THE CLIENT AGREES TO INCLUDE IN ANY CONTRACTS FOR CONSTRUCTION APPROPRIATE LANGUAGE THAT PROHIBITS THE CONTRACTOR OR ANY SUBCONTRACTORS OF ANY TIER FROM MAKING ANY CHANGES OR MODIFICATIONS TO LRL'S CONSTRUCTION DOCUMENTS WITHOUT THE PRIOR WRITTEN APPROVAL OF LRL AND THAT FURTHER REQUIRES THE CONTRACTOR TO INDEMNIFY BOTH LRL AND THE CLIENT FROM ANY LIABILITY OR COST ARISING FROM SUCH CHANGES MADE WITHOUT SUCH PROPER AUTHORIZATION.

GENERAL NOTES:

EXISTING SERVICES AND UTILITIES SHOWN ON THESE DRAWINGS ARE TAKEN FROM THE BEST AVAILABLE RECORDS, BUT MAY NOT BE COMPLETE OR TO DATE. CONTRACTOR SHALL VERIFY IN FIELD FOR LOCATION AND ELEVATION OF PIPES AND CHECK WITH THE UTILITY COMPANIES BEFORE DIGGING OR PERFORMING WORK.

CONTRACTOR IS ADVISED TO COLLECT INFORMATION ON SOIL CONDITIONS BEFORE START OF CONSTRUCTION.

THE ENGINEER WAIVES ANY AND ALL RESPONSIBILITY AND LIABILITY FOR PROBLEMS WHICH ARISE FROM FAILURE TO FOLLOW THESE PLANS, SPECIFICATIONS AND THE DESIGN INTENT THEY CONVEY, OR FOR PROBLEMS WHICH ARISE FROM OTHERS' FAILURE TO OBTAIN AND/OR FOLLOW THE ENGINEER'S GUIDANCE WITH RESPECT TO ANY ERRORS, OMISSIONS, INCONSISTENCIES AMBIGUITIES OR CONFLICTS WHICH ARE ALLEGED.

CONTRACTOR TO VERIFY ALL DIMENSIONS AND NOTIFY THE ENGINEER OF ANY DISCREPANCIES BEFORE WORK COMMENCES. DO NOT SCALE DRAWINGS.

05	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	12 JUIN, 2025
04	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	12 MAI, 2025
03	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	21 AOÛT, 2023
02	ÉMIS POUR RÉVISION 75%	S.H.	28 JUN, 2023
01	ÉMIS POUR RÉVISION 33%	S.H.	16 NOV, 2023
No.	REVISIONS	PAR	DATE



DOIT ÊTRE SIGNÉ ET DATÉ POUR ÊTRE AUTHENTIQUE



LRL
ENGINEERING | INGÉNIERIE

5430 Canotek Road | Ottawa, ON, K1J 9G2
www.lrl.ca | (613) 842-3434

CLIENT		
CPE au Pays de Cornemuse		
CONÇU PAR:	DESSINÉ PAR:	APPROUVÉ PAR:
S.H.	M.L.	S.H.
PROJET		

RÉNOVATIONS INTÉRIEURS - CPE AU PAYS DE CORNEMUSE
61 RUE PRINCIPALE, GATINEAU, QC

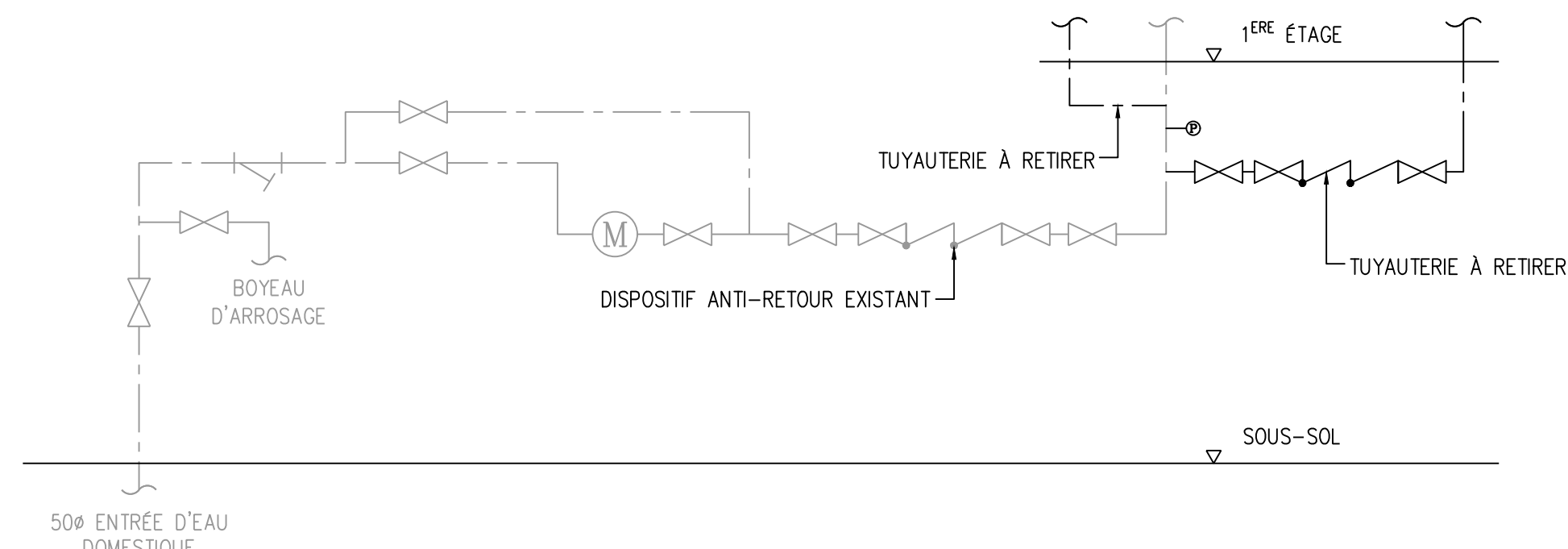
TITRE DU DESSIN

PLAN RÉFRIGÉRATION
REZ-DE-CHAUSSÉE ET DEUXIÈME ÉTAGE

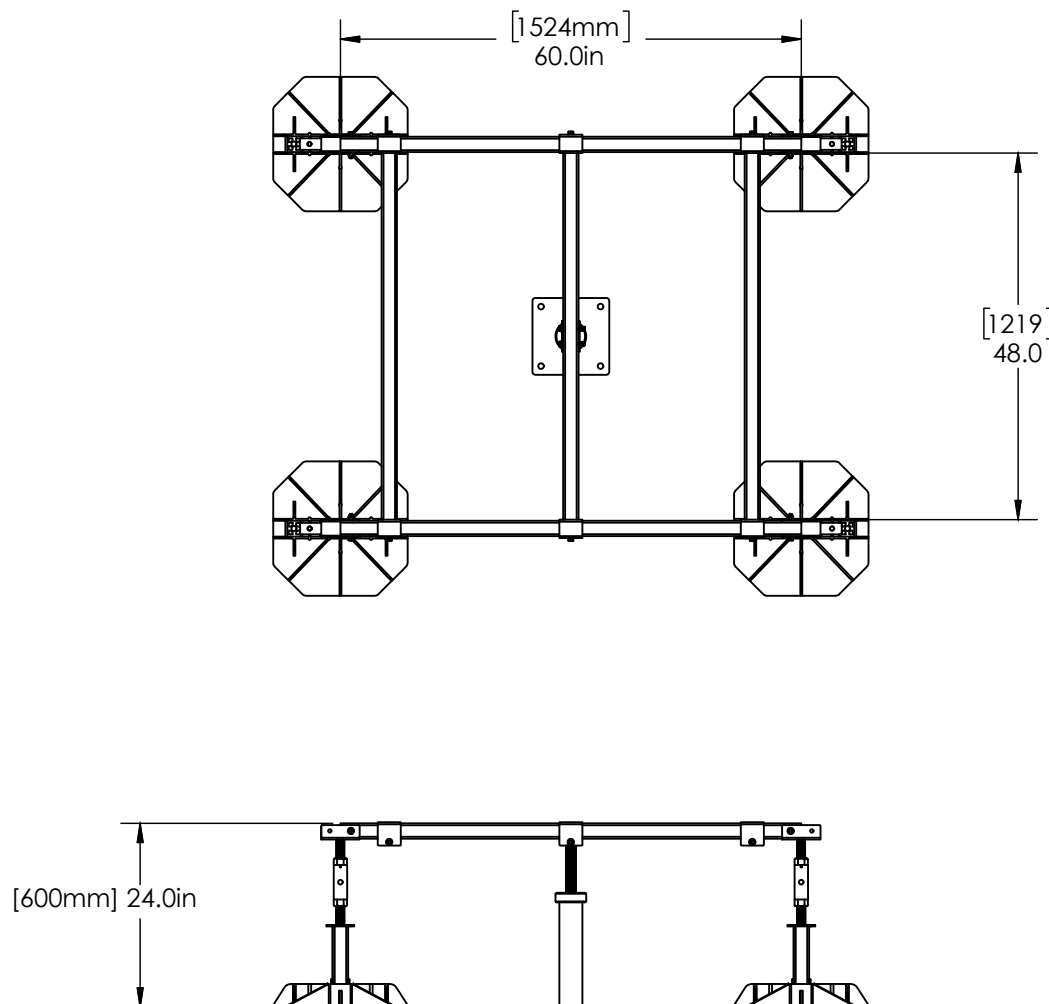
No. de Projet:

230031

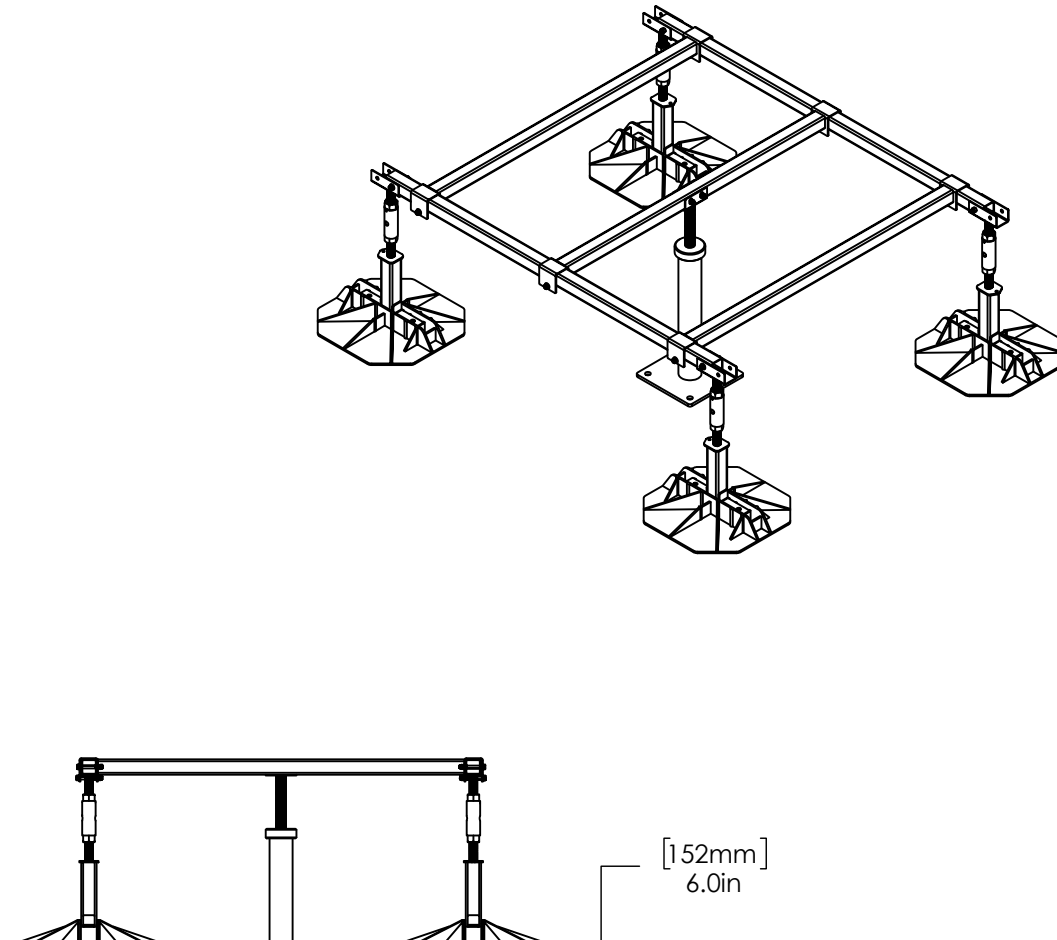
M400



A
M900 **CHAUFFE-EAU DOMESTIQUE**
ÉCHELLE: N.A.E.



B
M900 **SUPPORT SEISMIQUE POUR CONDENSEUR**
ÉCHELLE: N.A.E.



NOTES DE DÉTAIL:

- MANUFACTURIER : ECOFOOT, MODÈLE : SMC-EFMD5-PB5CB483.
- L'ÉQUIPEMENT DOIT ÊTRE SUPPORTÉ PAR UN SUPPORT SISMIQUE ECOFRAME CONÇU CONFORMEMENT À LA NORME CSA-S16-14.
- ACIER – A500 AVEC UNE RÉSISTANCE MINIMALE À LA TRACTION DE 62 000 PSI (427474 KPA). LA TIGE FILETÉE DOIT ÊTRE DE GRADE B7 LES ASSEMBLAGES DE MONTANTS ONT DES FILETAGES INTERNES À DROITE ET À GAUCHE POUR UN RÉGLAGE EN HAUTEUR DE 18–24".
- BASES – POLYPROPYLENE COPOLYMÈRE STABILISÉ AUX UV 17,5 OCTOGONAL AVEC UNE RÉSISTANCE À LA TRACTION MINIMALE DE 3500PSI (24131KPA), AVEC TAPIS ANTI-VIBRATION INCLUS.
- POTEAU SISMIQUE – PEUT SUPPORTER UNE FORCE MAXIMALE DE 674 LBS (3.0KN) DANS N'IMPORTE QUELLE DIRECTION AU POINT DE CONNEXION. L'ENTREPRENEUR DOIT FOURNIR DES DESSINS D'ATELIER ESTAMPILLÉS PAR UN INGÉNIEUR SISMIQUE QUALIFIÉ.

USE AND INTERPRETATION OF DRAWINGS

GENERAL CONDITIONS OF THE CONTRACT FOR CONSTRUCTION ARE PART OF THE CONTRACT DOCUMENTS AND DESCRIBE USE AND INTENT OF THE DRAWING. THE CONTRACT DOCUMENTS INCLUDE NOT ONLY THE DRAWINGS, BUT ALSO THE OWNER-CONTRACTOR AGREEMENTS, CONDITIONS OF THE CONTRACT, THE SPECIFICATIONS, ADDENDA, AND MODIFICATIONS ISSUED AFTER EXECUTION OF THE CONTRACT. THESE CONTRACT DOCUMENTS ARE COMPLEMENTARY, AND WHAT IS REQUIRED BY ANY ONE SHALL BE BINDING AS IF REQUIRED BY ALL. WORK NOT COMPLETELY DELINEATED HEREON SHALL BE CONSTRUCTED OF THE SAME MATERIALS AND DETAILED SIMILARLY AS WORK SHOWN MORE COMPLETELY ELSEWHERE IN THE CONTRACT DOCUMENTS.

BY USE OF THE DRAWINGS FOR CONSTRUCTION OF THE PROJECT, THE OWNER CONFIRMS THAT HE HAS REVIEWED AND APPROVED THE DRAWINGS. THE CONTRACTOR CONFIRMS THAT HE HAS VISITED THE SITE, FAMILIARIZED HIMSELF WITH THE LOCAL CONDITIONS, VERIFIED FIELD DIMENSIONS AND CORRELATED HIS OBSERVATIONS WITH THE REQUIREMENTS OF THE CONTRACT DOCUMENTS.

AS INSTRUMENTS OF SERVICE, ALL DRAWINGS, SPECIFICATIONS, CADD FILES OR OTHER ELECTRONIC MEDIA AND COPIES THERE OF FURNISHED BY THE ENGINEER ARE HIS PROPERTY. THEY ARE TO BE USED ONLY FOR THIS PROJECT AND ARE NOT TO BE USED ON ANY OTHER PROJECT, INCLUDING REPEATS OF THE PROJECT. CHANGES TO THE DRAWINGS MAY ONLY BE MADE BY THE ENGINEER.

UNLESS THE REVISION TITLE IS "ISSUED FOR CONSTRUCTION", THESE DRAWINGS SHALL BE CONSIDERED PRELIMINARY AND SHALL NOT BE USED AS A CONSTRUCTION DOCUMENT.

THESE DRAWINGS ILLUSTRATES THE WORK TO BE DONE. THE ENGINEER IS NOT RESPONSIBLE FOR THE MEANS, METHODS, TECHNIQUES, SEQUENCES, AND PROCEDURES USED TO DO THE WORK, OR THE SAFETY ASPECTS OF CONSTRUCTION, AND NOTHING ON THESE DRAWINGS EXPRESSED OR IMPLIED CHANGES THIS CONDITION. CONTRACTOR SHALL DETERMINE ALL CONDITIONS AT THE SITE AND SHALL BE RESPONSIBLE FOR KNOWING HOW THEY AFFECT THE WORK. SUBMITTAL OF A BID TO PERFORM THIS WORK IS A KNOWLEDGE OF THE RESPONSIBILITIES, AND THAT THEY HAVE BEEN FULLY CONSIDERED IN PLANNING OF THE WORK, AND THE BID PRICE. NO CLAIMS FOR EXTRA CHARGES DUE TO THESE CONDITIONS WILL BE FORTHCOMING.

UNAUTHORIZED CHANGES:

IN THE EVENT THE CLIENT, THE CLIENT'S CONTRACTORS OR SUBCONTRACTORS, OR ANYONE FOR WHOM THE CLIENT IS LEGALLY LIABLE MAKES OR PERMITS TO BE MADE ANY CHANGES TO ANY REPORTS, PLANS, SPECIFICATIONS OR OTHER CONSTRUCTION DOCUMENTS PREPARED BY LRL ASSOCIATES LTD. (LRL) WITHOUT OBTAINING LRL'S PRIOR WRITTEN CONSENT, THE CLIENT SHALL ASSUME FULL RESPONSIBILITY FOR THE RESULTS OF SUCH CHANGES. THEREFORE THE CLIENT AGREES TO WAIVE ANY CLAIM AGAINST LRL AND TO RELEASE LRL FROM ANY LIABILITY ARISING DIRECTLY OR INDIRECTLY FROM SUCH UNAUTHORIZED CHANGES.

IN ADDITION, THE CLIENT AGREES, TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW, TO INDEMNIFY AND HOLD HARMLESS LRL FROM ANY DAMAGES, LIABILITIES OR COST, INCLUDING REASONABLE ATTORNEY'S FEES AND COST OF DEFENSE, ARISING FROM SUCH CHANGES.

IN ADDITION, THE CLIENT AGREES TO INCLUDE IN ANY CONTRACTS FOR CONSTRUCTION APPROPRIATE LANGUAGE THAT PROHIBITS THE CONTRACTOR OR ANY SUBCONTRACTORS OF ANY TIER FROM MAKING ANY CHANGES OR MODIFICATIONS TO LRL'S CONSTRUCTION DOCUMENTS WITHOUT THE PRIOR WRITTEN APPROVAL OF LRL AND THAT FURTHER REQUIRES THE CONTRACTOR TO INDEMNIFY BOTH LRL AND THE CLIENT FROM ANY LIABILITY OR COST ARISING FROM SUCH CHANGES MADE WITHOUT SUCH PROPER AUTHORIZATION.

GENERAL NOTES:

EXISTING SERVICES AND UTILITIES SHOWN ON THESE DRAWINGS ARE TAKEN FROM THE BEST AVAILABLE RECORDS, BUT MAY NOT BE COMPLETE OR TO DATE. CONTRACTOR SHALL VERIFY IN FIELD FOR LOCATION AND ELEVATION OF PIPES AND CHECK WITH THE UTILITY COMPANIES BEFORE DIGGING OR PERFORMING WORK.

CONTRACTOR IS ADVISED TO COLLECT INFORMATION ON SOIL CONDITIONS BEFORE START OF CONSTRUCTION.

THE ENGINEER WAIVES ANY AND ALL RESPONSIBILITY AND LIABILITY FOR PROBLEMS WHICH ARISE FROM FAILURE TO FOLLOW THESE PLANS, SPECIFICATIONS AND THE DESIGN INTENT THEY CONVEY, OR FOR PROBLEMS WHICH ARISE FROM OTHERS' FAILURE TO OBTAIN AND/OR FOLLOW THE ENGINEER'S GUIDANCE WITH RESPECT TO ANY ERRORS, OMISSIONS, INCONSISTENCIES AMBIGUITIES OR CONFLICTS WHICH ARE ALLEGED.

CONTRACTOR TO VERIFY ALL DIMENSIONS AND NOTIFY THE ENGINEER OF ANY DISCREPANCIES BEFORE WORK COMMENCES. DO NOT SCALE DRAWINGS.

05	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	12 JUIN, 2025
04	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	12 MAI, 2025
03	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	21 AOÛT, 2023
02	ÉMIS POUR RÉVISION 75%	S.H.	28 JUIN, 2023
01	ÉMIS POUR RÉVISION 33%	S.H.	16 NOV, 2023

No.	REVISIONS	PAR	DATE
-----	-----------	-----	------



DOIT ÊTRE SIGNÉ ET DATÉ POUR ÊTRE AUTHENTIQUE



LRL

ENGINEERING | INGÉNIERIE

5430 Canotek Road | Ottawa, ON, K1J 9G2
www.lrl.ca | (613) 842-3434

CLIENT		
CPE au Pays de Cornemuse		
CONÇU PAR:	DESSINÉ PAR:	APPROUVÉ PAR:
S.H.	M.L.	S.H.
PROJET		

RÉNOVATIONS INTÉRIEURS - CPE AU PAYS DE CORNEMUSE
61 RUE PRINCIPALE, GATINEAU, QC

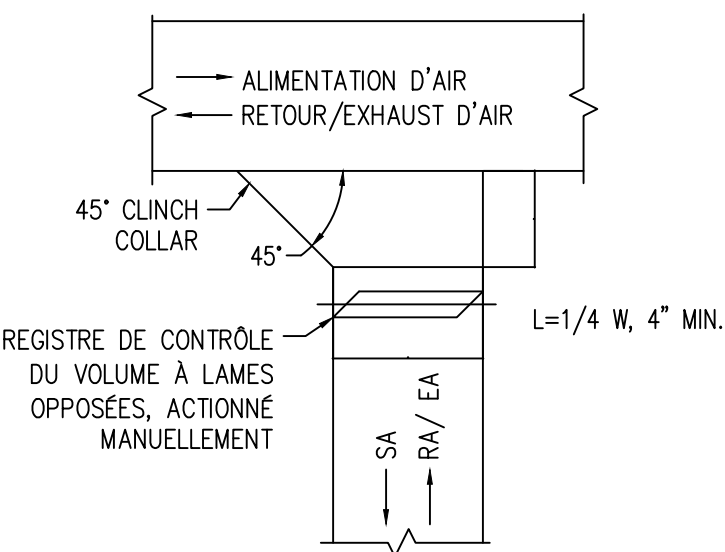
TITRE DU DESSIN

MECHANICAL DETAILS

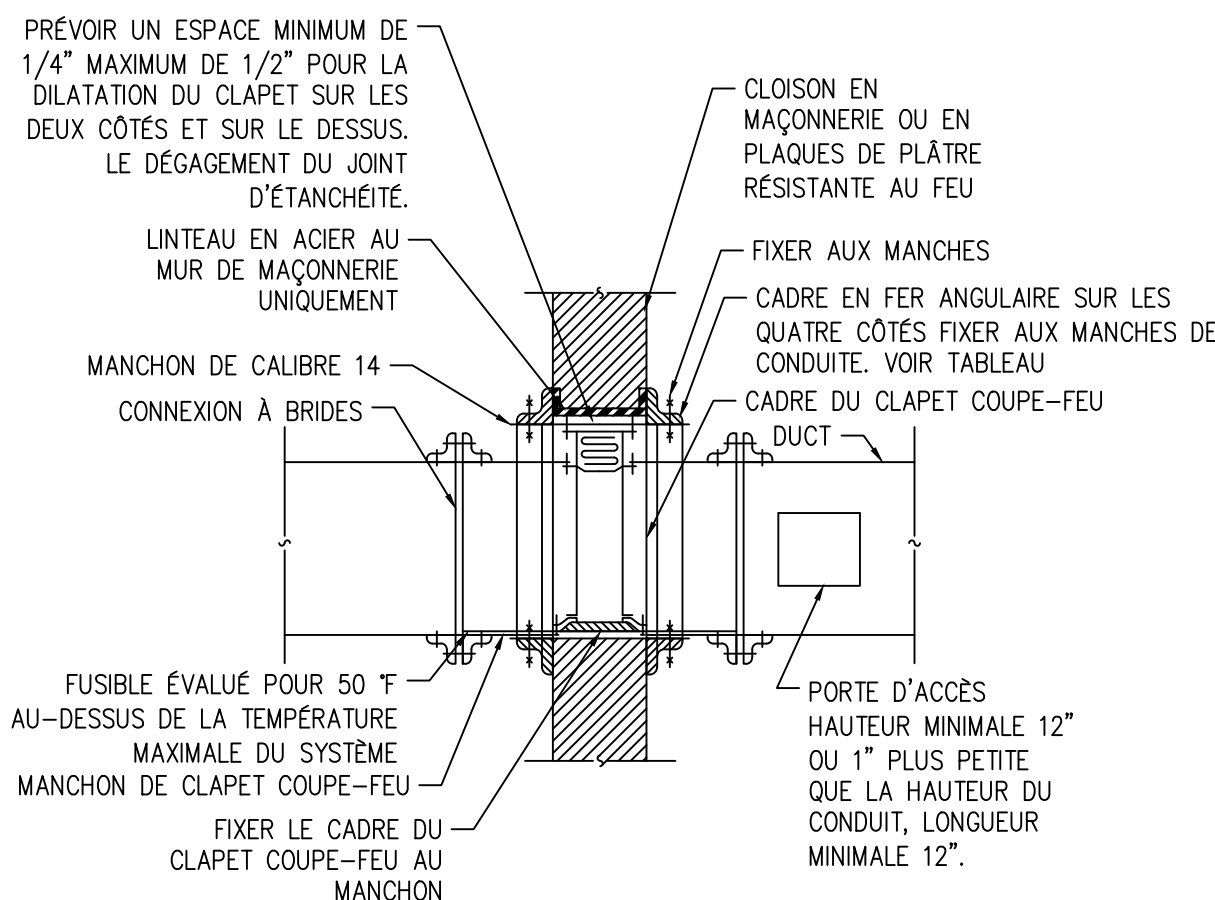
No. de Projet:

230031

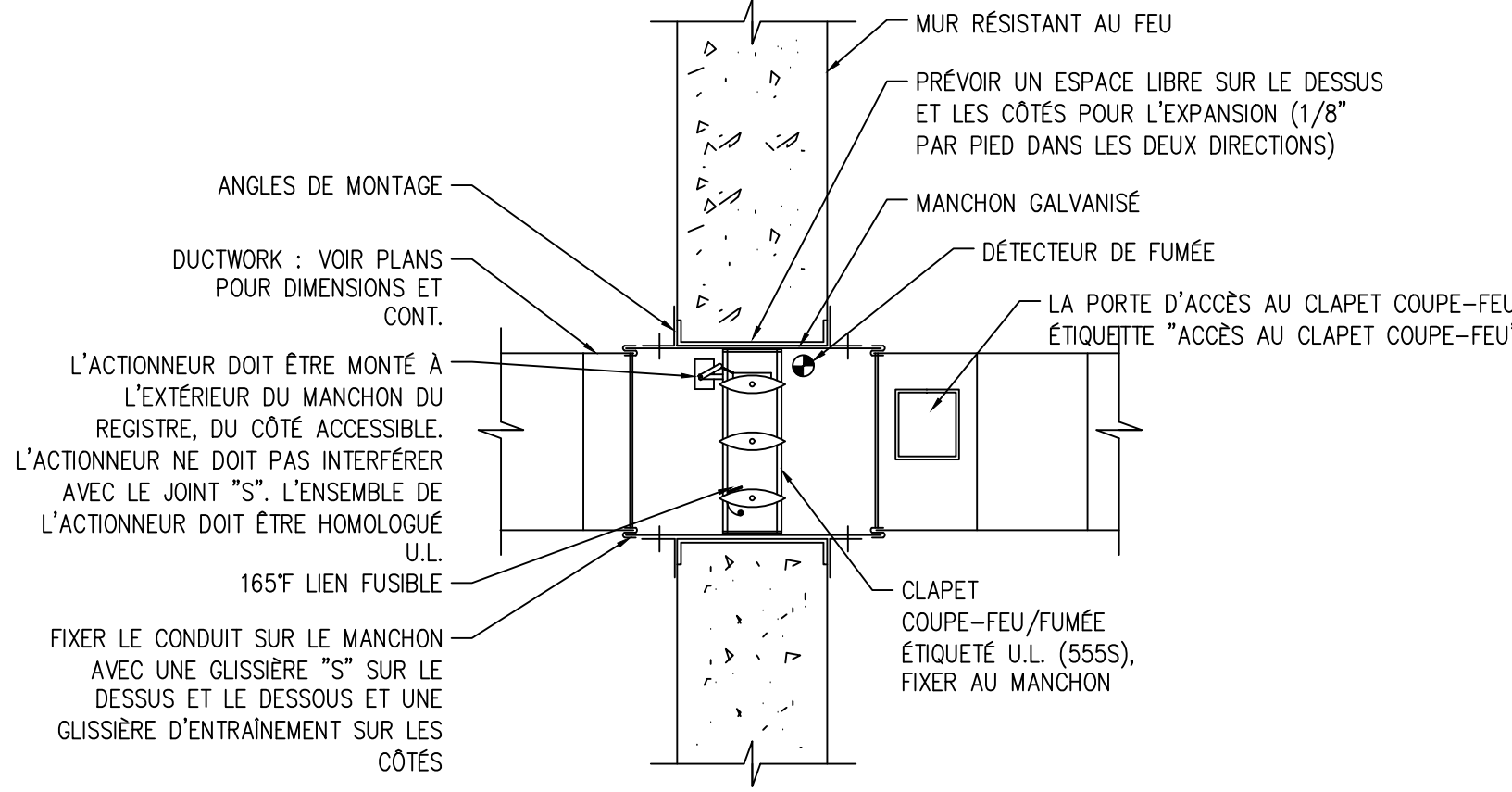
M900



C
M900 **CONNECTION CONDUIT RECTANGULAIRE**
ÉCHELLE: N.A.E.



D
M900 **CLAPET COUPE-FEU**
ÉCHELLE: N.A.E.

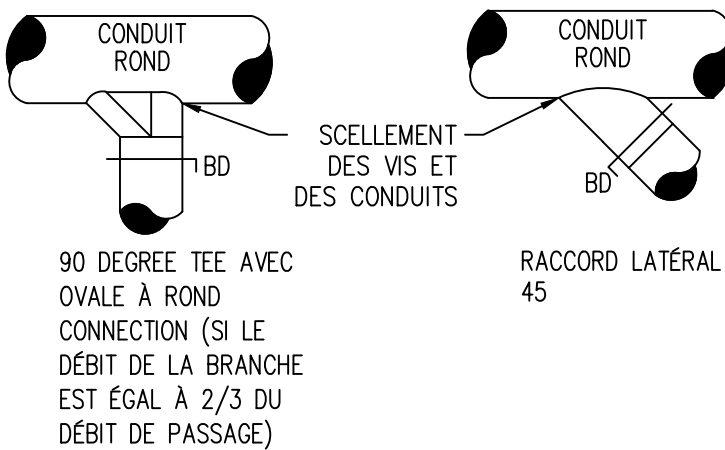
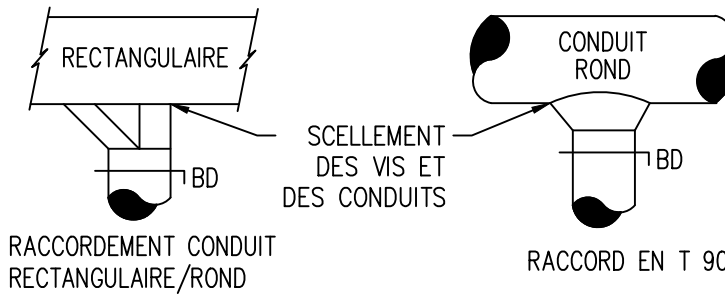


SLEEVE GAGE:
16 GA. < 36"x24"
14 GA. > 36"x24"

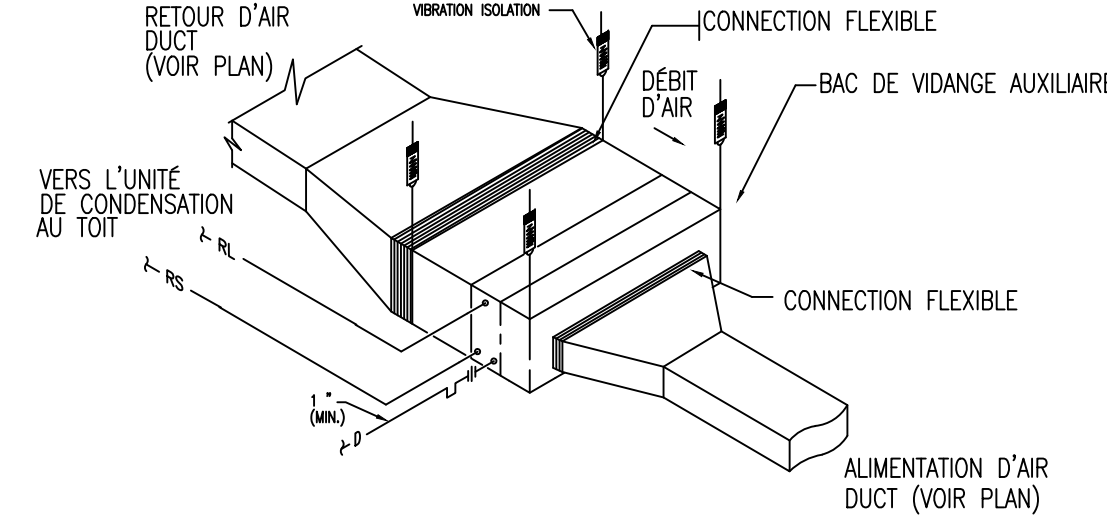
LE CLAPET COUPE-FEU/FUMÉE DOIT ÊTRE ÉQUIPÉ D'UN CAPTEUR DE FUMÉE

LES ANGLES DE RETENUE DOIVENT ÊTRE D'AU MOINS 2"x2" 18 GA ET DOIVENT ÊTRE FIXÉS À LA GLISSIÈRE AVEC DES RONDELLES DE 1/2" À 6" DE CENTRE À CENTRE. 2"x2" 18 GA ET DOIVENT ÊTRE FIXÉS AU MANCHON AVEC DES RONDELLES DE 1/2" À 6" C.E. NE PAS FIXER LES ANGLES SUR LE MUR OU AU PLANCHER. PRÉVOIR DES ANGLES SUR LES QUATRE CÔTÉS DU MANCHON ET SUR LES DEUX CÔTÉS DU MUR OU DU PLANCHER.

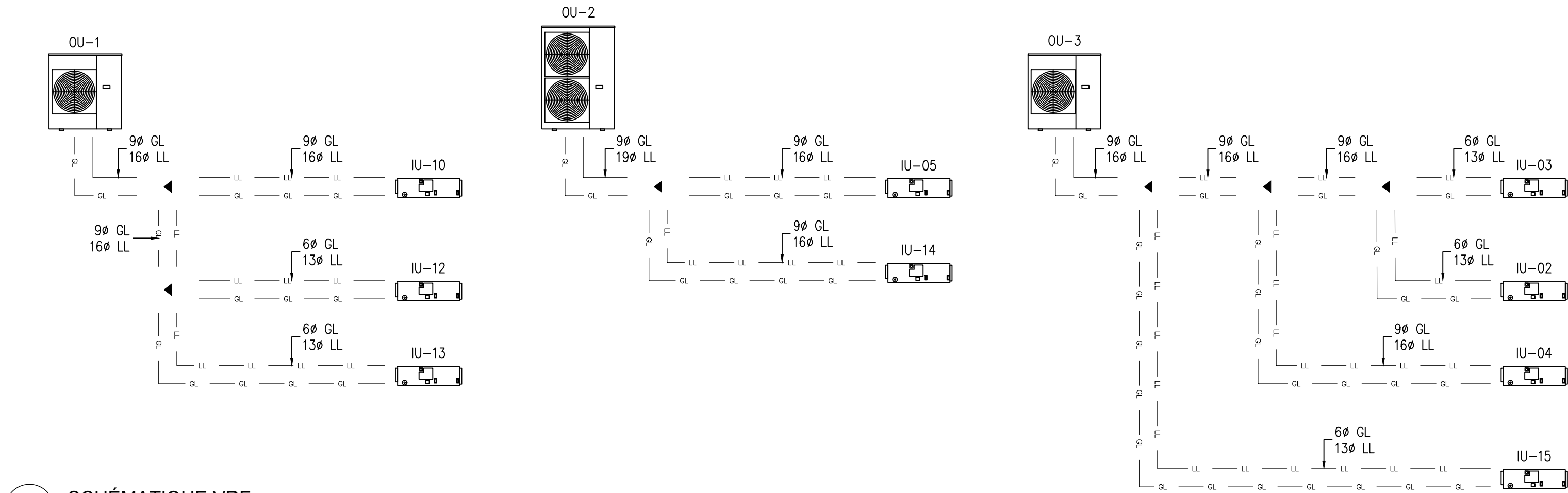
E
M900 **CLAPET COUPE-FEU/FUMÉE**
ÉCHELLE: N.A.E.



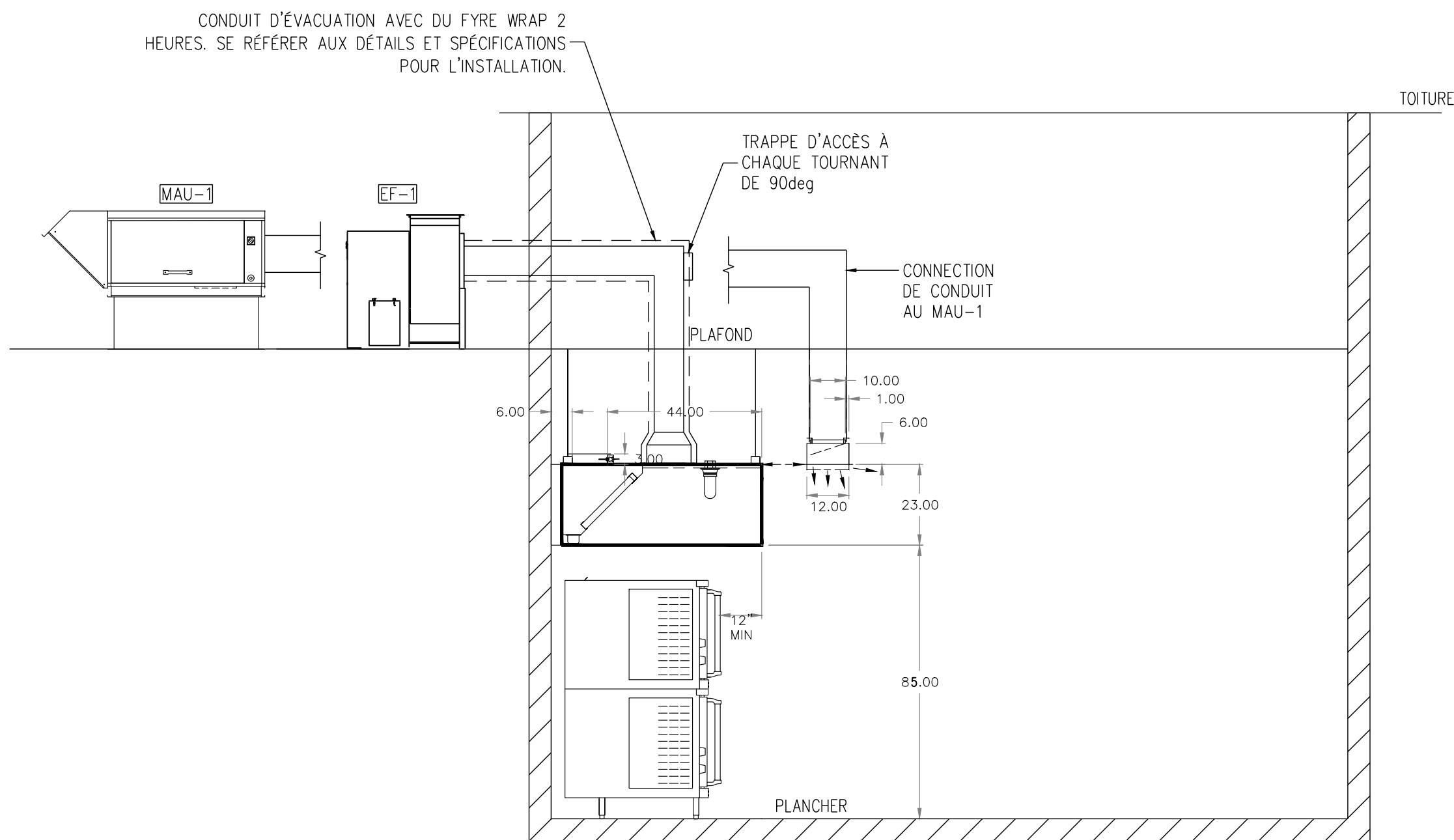
F
M900 **CONNECTION CONDUIT ROND**
ÉCHELLE: N.A.E.



G
M900 **UNITÉ INTÉRIEURE D'AIR HORIZONTALE AVEC ALIMENTATION ET RETOUR PAR CONDUIT**
ÉCHELLE: N.A.E.

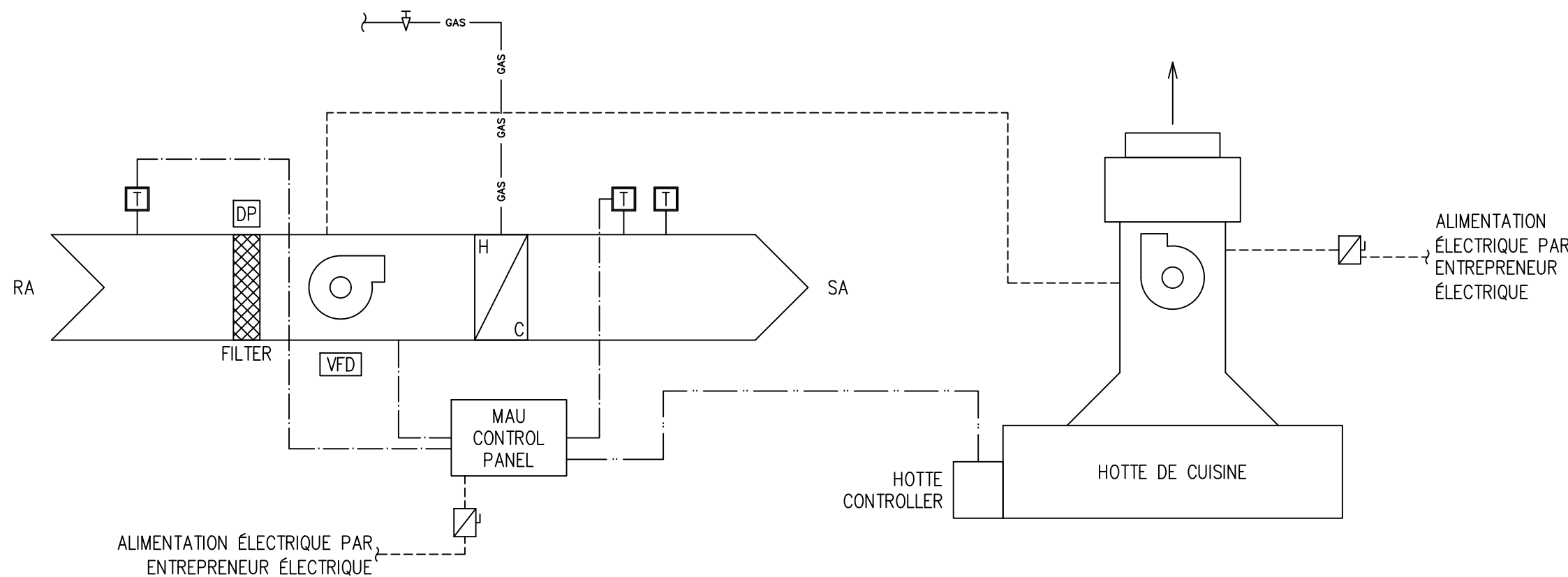


A
M901 SCHEMATIQUE VRF
ECHELLE: N.A.E.



B
M901 DETAIL DE HOTTE DE CUISINE
ECHELLE: N.A.E.

- LÉGENDE
- DÉTECTEUR DE TEMPÉRATURE
 - ▨ FILTRE
 - ◯ SERPENTIN DE CHAUFFAGE
 - FAN
 - VFD SYSTÈME À FRÉQUENCE VARIABLE
 - CÂBLAGE ET CONDUITS PAR L'ENTREPRENEUR ÉLECTRIQUE
 - CÂBLAGE ET CONDUITS INTERNE À L'UNITÉ (OU PAR L'ENTREPRENEUR MÉCANIQUE)



MAU-01

ÉCHAPPEMENT DE CUISINE EF-1

C
M901 DETAIL CONNECTION DE CONDUIT RECTANGULAIRE
ECHELLE: N.A.E.

SÉQUENCE D'OPÉRATIONS

AU DÉBUT DE LA JOURNÉE DE CUISSON : APPUYER SUR LE BOUTON DE MISE EN MARCHE POUR ACTIVER LE SYSTÈME DE VENTILATION DE LA CUISINE. FONCTIONNEMENT DU VENTILATEUR D'EXTRACTION : LE PREMIER VENTILATEUR D'EXTRACTION DÉMARRE IMMÉDIATEMENT. UNE FOIS QUE L'AIR DU VENTILATEUR D'EXTRACTION A ÉTÉ PROUVÉ, UN CONTACT SEC SUR LES BORNES (8+9) SE FERME POUR DÉMARRER LA PREMIÈRE UNITÉ D'ALIMENTATION EN EAU CHAUDE.

DÉMARRAGE THERMIQUE : LORSQUE LE SYSTÈME DE VENTILATION N'A PAS ÉTÉ MIS EN MARCHE ET QU'UN UTILISATEUR ACTIVE UN APPAREIL, LE COUPLE J DÉTECTE LA TEMPÉRATURE (RÉGLÉE EN USINE) DE 110°F DANS LE CONDUIT ET LE SYSTÈME DÉMARRE AUTOMATIQUEMENT ET FONCTIONNE JUSQU'À CE QUE LA TEMPÉRATURE CHUTE DE 20°F EN DESSOUS DU POINT DE CONSIGNE. LE FAIT D'APPUYER SUR LE BOUTON D'ALIMENTATION POUR L'ÉTEINDRE ET LE RALLUMER RÉINITIALISE LE DÉMARRAGE THERMIQUE.

VENTILATION À LA DEMANDE TRUFLOW-TC : LORSQUE LE J-COUPLE DANS LE CONDUIT D'ÉVACUATION DE LA HOTTE DÉTECTE UN TAUX DE VARIATION DE L'AUGMENTATION DE LA TEMPÉRATURE, LE VENTILATEUR D'ÉVACUATION ET LA SAA AUGMENTENT POUR S'ADAPTER AUX BESOINS DES APPAREILS. LA SENSIBILITÉ DU J-COUPLE EST RÉGLABLE DANS LE MENU DE CONFIGURATION DE TRUFLOW.

EN CAS D'INCENDIE DE SURFACE : LORSQUE LA SUPPRESSION DES INCENDIES DE SURFACE EST ACTIVÉE, LE CONTACT SEC DES BORNES (B-) ET (C-) EST ACTIVÉ. LE CONTACT SEC SUR LES BORNES (B+L) SE FERME, LE SAA S'ARRÊTE ET LE VENTILATEUR D'EXTRACTION CONTINUE DE FONCTIONNER.

À LA FIN DE LA JOURNÉE DE CUISSON : APPUYEZ À NOUVEAU SUR LE BOUTON D'ALIMENTATION. LE VENTILATEUR D'EXTRACTION ET LE SAA S'ARRÊTENT. INSPECTEZ QUOTIDIENNEMENT LES FILTRES OU LES INSERTS DU DÉFLECTEUR DE LA HOTTE. NETTOYEZ-LES SI NÉCESSAIRE. ESSUYEZ CHAQUE JOUR LA SURFACE INTÉRIEURE DE LA HOTTE. POUR PLUS D'INFORMATIONS, REPORTÉZ-VOUS AUX MANUELS D'ENTRETIEN.

FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE : APPUYEZ SUR LE BOUTON DE PROGRAMMATION SUR L'ÉCRAN TACTILE. SI LE PROGRAMME N'EST PAS PROGRAMMÉ, L'UTILISATEUR EST INVITÉ À S'ASIR LES HEURES DE DÉMARRAGE ET D'ARRÊT QUOTIDIENNES SI CES HEURES NE SONT PAS DÉFINIES, LA FONCTION DE PROGRAMMATION NE S'ENCLENCHE PAS ET L'APPAREIL FONCTIONNE MANUELLEMENT.

USE AND INTERPRETATION OF DRAWINGS

GENERAL CONDITIONS OF THE CONTRACT FOR CONSTRUCTION ARE PART OF THE CONTRACT DOCUMENTS AND DESCRIBE USE AND INTENT OF THE DRAWING. THE CONTRACT DOCUMENTS INCLUDE NOT ONLY THE DRAWINGS, BUT ALSO THE OWNER-CONTRACTOR AGREEMENTS, CONDITIONS OF THE CONTRACT, THE SPECIFICATIONS, ADDENDA, AND MODIFICATIONS ISSUED AFTER EXECUTION OF THE CONTRACT. THESE CONTRACT DOCUMENTS ARE COMPLEMENTARY, AND WHAT IS REQUIRED BY ANY ONE SHALL BE BINDING AS IF REQUIRED BY ALL. WORK NOT COMPLETELY DELINEATED HEREON SHALL BE CONSTRUCTED OF THE SAME MATERIALS AND DETAILED SIMILARLY AS WORK SHOWN MORE COMPLETELY ELSEWHERE IN THE CONTRACT DOCUMENTS.

BY USE OF THE DRAWINGS FOR CONSTRUCTION OF THE PROJECT, THE OWNER CONFIRMS THAT HE HAS REVIEWED AND APPROVED THE DRAWINGS. THE CONTRACTOR CONFIRMS THAT HE HAS VISITED THE SITE, FAMILIARIZED HIMSELF WITH THE LOCAL CONDITIONS, VERIFIED FIELD DIMENSIONS AND CORRELATED HIS OBSERVATIONS WITH THE REQUIREMENTS OF THE CONTRACT DOCUMENTS.

AS INSTRUMENTS OF SERVICE, ALL DRAWINGS, SPECIFICATIONS, CADD FILES OR OTHER ELECTRONIC MEDIA AND COPIES THERE OF FURNISHED BY THE ENGINEER ARE HIS PROPERTY. THEY ARE TO BE USED ONLY FOR THIS PROJECT AND ARE NOT TO BE USED ON ANY OTHER PROJECT, INCLUDING REPEATS OF THE PROJECT. CHANGES TO THE DRAWINGS MAY ONLY BE MADE BY THE ENGINEER.

UNLESS THE REVISION TITLE IS "ISSUED FOR CONSTRUCTION", THESE DRAWINGS SHALL BE CONSIDERED PRELIMINARY AND SHALL NOT BE USED AS A CONSTRUCTION DOCUMENT.

THESE DRAWINGS ILLUSTRATES THE WORK TO BE DONE. THE ENGINEER IS NOT RESPONSIBLE FOR THE MEANS, METHODS, TECHNIQUES, SEQUENCES, AND PROCEDURES USED TO DO THE WORK, OR THE SAFETY ASPECTS OF CONSTRUCTION, AND NOTHING ON THESE DRAWINGS EXPRESSED OR IMPLIED CHANGES THIS CONDITION. CONTRACTOR SHALL DETERMINE ALL CONDITIONS AT THE SITE AND SHALL BE RESPONSIBLE FOR KNOWING HOW THEY AFFECT THE WORK. SUBMITTAL OF A BID TO PERFORM THIS WORK IS A KNOWLEDGE OF THE RESPONSIBILITIES, AND THAT THEY HAVE BEEN FULLY CONSIDERED IN PLANNING OF THE WORK, AND THE BID PRICE. NO CLAIMS FOR EXTRA CHARGES DUE TO THESE CONDITIONS WILL BE FORTHCOMING.

UNAUTHORIZED CHANGES:

IN THE EVENT THE CLIENT, THE CLIENT'S CONTRACTORS OR SUBCONTRACTORS, OR ANYONE FOR WHOM THE CLIENT IS LEGALLY LIABLE MAKES OR PERMITS TO BE MADE ANY CHANGES TO ANY REPORTS, PLANS, SPECIFICATIONS OR OTHER CONSTRUCTION DOCUMENTS PREPARED BY LRL ASSOCIATES LTD. (LRL) WITHOUT OBTAINING LRL'S PRIOR WRITTEN CONSENT, THE CLIENT SHALL ASSUME FULL RESPONSIBILITY FOR THE RESULTS OF SUCH CHANGES. THEREFORE THE CLIENT AGREES TO WAIVE ANY CLAIM AGAINST LRL AND TO RELEASE LRL FROM ANY LIABILITY ARISING DIRECTLY OR INDIRECTLY FROM SUCH UNAUTHORIZED CHANGES.

IN ADDITION, THE CLIENT AGREES, TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW, TO INDEMNIFY AND HOLD HARMLESS LRL FROM ANY DAMAGES, LIABILITIES OR COST, INCLUDING REASONABLE ATTORNEY'S FEES AND COST OF DEFENSE, ARISING FROM SUCH CHANGES.

IN ADDITION, THE CLIENT AGREES TO INCLUDE IN ANY CONTRACTS FOR CONSTRUCTION APPROPRIATE LANGUAGE THAT PROHIBITS THE CONTRACTOR OR ANY SUBCONTRACTORS OF ANY TIER FROM MAKING ANY CHANGES OR MODIFICATIONS TO LRL'S CONSTRUCTION DOCUMENTS WITHOUT THE PRIOR WRITTEN APPROVAL OF LRL AND THAT FURTHER REQUIRES THE CONTRACTOR TO INDEMNIFY BOTH LRL AND THE CLIENT FROM ANY LIABILITY OR COST ARISING FROM SUCH CHANGES MADE WITHOUT SUCH PROPER AUTHORIZATION.

GENERAL NOTES:

EXISTING SERVICES AND UTILITIES SHOWN ON THESE DRAWINGS ARE TAKEN FROM THE BEST AVAILABLE RECORDS, BUT MAY NOT BE COMPLETE OR TO DATE. CONTRACTOR SHALL VERIFY IN FIELD FOR LOCATION AND ELEVATION OF PIPES AND CHECK WITH THE UTILITY COMPANIES BEFORE DIGGING OR PERFORMING WORK.

CONTRACTOR IS ADVISED TO COLLECT INFORMATION ON SOIL CONDITIONS BEFORE START OF CONSTRUCTION.

THE ENGINEER WAIVES ANY AND ALL RESPONSIBILITY AND LIABILITY FOR PROBLEMS WHICH ARISE FROM FAILURE TO FOLLOW THESE PLANS, SPECIFICATIONS AND THE DESIGN INTENT THEY CONVEY, OR FOR PROBLEMS WHICH ARISE FROM OTHERS' FAILURE TO OBTAIN AND/OR FOLLOW THE ENGINEER'S GUIDANCE WITH RESPECT TO ANY ERRORS, OMISSIONS, INCONSISTENCIES, AMBIGUITIES OR CONFLICTS WHICH ARE ALLEGED.

CONTRACTOR TO VERIFY ALL DIMENSIONS AND NOTIFY THE ENGINEER OF ANY DISCREPANCIES BEFORE WORK COMMENCES. DO NOT SCALE DRAWINGS.

05	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	12 JUIN, 2025
04	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	12 MAI, 2025
03	ÉMIS POUR SOUMISSION	S.H.	21 AOÛT, 2023
02	ÉMIS POUR RÉVISION 75%	S.H.	28 JUIN, 2023
01	ÉMIS POUR RÉVISION 33%	S.H.	16 NOV, 2023
No.	REVISIONS	PAR	DATE



DOIT ÊTRE SIGNÉ ET DATÉ POUR ÊTRE AUTHENTIQUE



LRL

ENGINEERING | INGÉNIERIE

5430 Canotek Road | Ottawa, ON, K1J 9G2
www.lrl.ca | (613) 842-3434

CLIENT		
CPE au Pays de Cornemuse		
CONÇU PAR: S.H.		
DESSINÉ PAR: M.L.		
APPROUVÉ PAR: S.H.		
PROJET		

RÉNOVATIONS INTÉRIEURES - CPE AU PAYS DE CORNEMUSE
61 RUE PRINCIPALE, GATINEAU, QC

TITRE DU DESSIN

MECHANICAL DETAILS

No. de Projet:

230031

M901